



Για την Κυθηραϊκή Ιδέα και την Αλήθεια

ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Έτος 1ο (26ο)
(Περίοδος Γ)
Αρ. Φύλλου 4 (266)
Απρίλιος 2005

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΙΔΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΠΑΙΔΑΣ ΑΝΤ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

e-mail:
info@kythiraismos.gr
web site:
http://www.kythiraismos.gr
Κωδικός 7421

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX.: 210.4599415

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΣ

Ο όρος Κυθηραϊκός Εθελοντισμός δεν είναι νέος. Γνωρίσαμε Κυθήριους, που στα χρόνια που πέρασαν, έθεσαν τους εαυτούς τους στη διάθεση του συνόλου, εντάχθηκαν σε ομάδες προσφοράς στο κοινωνικό σύνολο, είτε παρότρυναν άλλους συμπατριώτες τους στην συμμετοχή και τη συνεισφορά.

Βέβαια το πρόσφατο παράδειγμα του εθελοντισμού σε εθνικό και διεθνές επίπεδο με την ευκαιρία των

(συνέχεια στη σελ. 3)

Από την παρέλαση της μαθητικής νεολαίας του νησιού μας στη Χώρα



Γιορτάστηκε στα Κύθηρα η 25^η Μαρτίου

Γιορτάστηκε και φέτος η Εθνική Επέτειος της 25^{ης} Μαρτίου στο νησί μας. Την Παρασκευή 24 Μαρτίου έγινε η σχολική εορτή στο Γυμνάσιο-Λύκειο, ενώ το πρωί της 25^{ης} Μαρτίου οι μαθητές και οι μαθήτριες του Γυμνασίου-Λυκείου, καθώς και του δημοτικού και του νηπιαγωγείου εκκλησιάστηκαν και πα-
ρακολούθησαν τη δοξολογία στον Εσταυρωμένο και στη συνέχεια έγινε η κατάθεση του στεφάνου στην πλατεία της Χώρας, παρουσία του Μητροπολίτη μας και των τοπικών αρχών του νησιού μας, ενώ τον πανηγυρικό της ημέρας εξεφώνησε ο δημοτικός σύμβουλος Μανώλης Λουράντος.

(συνέχεια στη σελ. 3)

Προς επίλυση του συνταξιοδοτικού των Αποδήμων μας με την Αυστραλία

Προς επίλυση φαίνεται πως οδεύει το συνταξιοδοτικό πρόβλημα των αποδήμων μας της Αυστραλίας αφού φαίνεται επίκειται συνάντηση μεταξύ των υπουργών Απασχόλησης Ελλάδος και Αυστραλίας εντός δύο μηνών.

Όπως είναι γνωστό η εφημερίδα μας έθεσε το θέμα αυτό ως πρώτης προτεραιότητας ενώ άρχισε επαφές με φορείς, σωματεία, καθώς και ειδικούς και βρίσκεται σε επαφή με την Γενική Γραμματεία του Ελληνο-Αυστραλιανού Συνδέσμου, η οποία μας απέστειλε την παρακάτω ενημέρωση:

(συνέχεια στη σελ. 17)

Εξομοίωση Κυθηρίων Εκπαιδευτικών στο Πανεπιστήμιο Αθηνών (σελ. 8)

ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ 2005 ΚΥΤΗΙ-(RIO) STYLE (σελ. 4, 9, 11, 21)

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟ Συνεχίζονται οι αποκαλύψεις (σελ. 22)

Η πρόταση του Μήνα

Τα παραμελημένα χωριά

Επειδή έχω παρατηρήσει ότι το νησί αυτό των Κυθίων έχει διάσπαρτους οικισμούς (νομίζω 66), αλλά 15 μεγάλα χωριά (ή 13), όσα οι πρώην Κοινότητες, που συγχωνεύτηκαν σε έναν δήμο, θα μπορούσε κάθε 4 χρόνια να γίνεται τουλάχιστον ένα μικρό ή μεγάλο έργο, σε κάθε χωριό, ύστερα από απόφαση της πλειοψηφίας των λιγοστών κατοίκων τους, ώστε σταδιακά να μειώνονται οι ανισότητες μεταξύ τους και να συμβαδίζουν έτσι, με τις πιο ανεπτυγμένες περιοχές του βορρά, του νότου και των παραλίων τους.

Καλό λοιπόν θα ήταν η δημοτική αρχή να προκαλέσει αυτούς τους λίγους κατοίκους των παραπάνω χωριών που παραπονούνται πως δεν είδαν στην (όποια) τετραετία που πέρασε κανένα έργο υποδομής στο χωριό τους με την ένταξη στον προϋπολογισμό του επόμενου χρόνου ενός minimum συνδυασμού που να διατίθεται για την κάλυψη αυτής της συγκεκριμένης ανάγκης (έργο).

Αν ο τοπικός Πρόεδρος αδρανήσει μέχρι τον Οκτώβριο, το ποσό να φεύγει και να διατίθεται σε άλλο χωριό του οποίου ο Πρόεδρος του Τοπικού Συμβουλίου δραστηριοποιείται περισσότερο. Έτσι, και δραστήριους Προέδρους θα έχουμε και ενεργούς πολίτες και περισσότερα έργα και πιο αναπτυγμένη κοινωνία.

Η πρόταση ανήκει σε φιλοκυθηρίο που επισκέπτεται κάθε χρόνο το νησί μας, αλλά παραμένει ανώνυμος.

MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

Chronia Polla and Kali Sarakosti! Kathari Deftera (Clean Monday), the first day of Lent celebrated on the 14th March this year, heralds the commencement of perhaps the most poignant chapter in the Orthodox faith which leads up to the re-enactment of the Crucifixion and Ascension of Christ during Holy Week. Throughout Greece, even the least pious

observers of the faith adhere to the custom of fasting on this particular day. And why not when fasting includes delectable food such as prawns, lobsters, octopus and an endless variety of other "lental" delicacies which grace the counters of all the food stores throughout the country. Forsaking fast food and "fasting" in this fashion

(continued to page 11)

Καταθέσεις Συνδρομών:
(ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

καθημερινά δρομολόγια με το αεροπλάνο από και προς Κύθηρα έως τέλος Οκτωβρίου

επιέλους

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Ολυμπιακής Αεροπορίας από τις 27 Μαρτίου πραγματοποιούνται καθημερινά δρομολόγια από και προς Κύθηρα τα οποία θα συνεχιστούν έως τέλος Οκτωβρίου.

Το πρόγραμμα των πτήσεων και τα σχετικά τηλέφωνα στη σελίδα 7.

Kapsali

A Greek Taverna
A Mediterranean Cafe
A Family Restaurant
A Place of Relaxation

Musical Wine Smile & Dance
Fun for the whole family

Live Greek Band & Belly Dancer

every Friday & Saturday night!

"All welcome to join in"

Mediterranean cuisine including a large variety of steaks, seafood, pasta dishes and salads. Children's meals also available.

Kapsali is fully licensed and open for lunch and dinner seven days.

For further information please contact us on:
Tel: 07 3846 1801
Fax: 07 3846 4132
Southbank Parklands,
South Brisbane, Qld 4101
PO Box 18, South Bank Qld 4101

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΗΜ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ από το πρακτικό της με αριθμό 4/2005 συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων.

Αριθμ. Απόφασης 16/2005
ΠΕΡΙ: «Αίτηση ακύρωσης της 6645/1-10-2004 Δασικής Αστυνομικής Διάταξης».

Στα Κύθηρα και στο Δημοτικό Κατάστημα σήμερα στις 14/2/2005 (ημέρα Δευτέρα, μήνας Φεβρουάριος, έτος 2005), και ώρα 18:00 μ.μ. ήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων, μετά την από 8/2/2005 έγγραφη πρόσκληση του Προέδρου του Συμβουλίου, που επιδόθηκε σε καθένα από τους Συμβούλους, σύμφωνα με το άρθρο 84 του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα. Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, δεδομένου ότι σε σύνολο 15 μελών του Δημοτικού Συμβουλίου ευρέθησαν παρόντες 14 καθώς επίσης παρευρέθησαν και 2 Πρόεδροι Τοπικών Συμβουλίων Δημοτικών Διαμερισμάτων.

ΠΑΡΟΝΤΕΣ
Διμάρχος Κυθήρων - ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Δημοτικοί Σύμβουλοι
1. ΓΑΤΣΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (Πρόεδρος) 2. ΒΕΝΕΡΗ ΕΙΡΗΝΗ (Γραμματέας) 3. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ 4. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 5. ΒΕΖΟΣ ΛΑΖΑΡΟΣ (Αντιπρόεδρος) 6. ΖΑΡΠΑ ΚΥΡΙΑΚΗ 7. ΧΑΡΟΥ ΚΥΡΙΑΚΗ 8. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ 9. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ 10. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ 11. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ 12. ΦΑΤΣΕΑΣΤΑΥΡΟΥΛΑ 13. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ 14. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛ
Προέδροι Δημ. Διαμερισμάτων
1. ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 2. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗ ΓΕΩΡΓΙΑ

ΑΠΟΥΣΙΑΖΟΝΤΕΣ
Δημοτικοί Σύμβουλοι
1. ΚΟΜΗΝΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
Προέδροι Δημ. Διαμερισμάτων
1. ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ 2. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ 3. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 4. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ 5. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΒΡΕΤΤΟΣ 6. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ 7. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ ΜΑΡΙΑ 8. ΣΑΜΙΟΣ ΦΩΤΙΟΣ

Ο Πρόεδρος κήρυξε την έναρξη της συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων και αφού εισηγήθηκε το δέκατο τέταρτο θέμα της ημερήσιας διάταξης εξέθεσε ότι:

Σχετ.: 1) Το άρθρο 106 του Π. Δ. 410/95, 2) Η υπ' αριθμ. 1099/26-10-2004 εγκύκλιος του Υπουργού Γεωργίας, 3) Η υπ' αριθμ. 664511-10-2004 Δασική Αστυνομική Διάταξη.

Από το Δασαρχείο Πειραιά μας κοινοποιήθηκε η Δασική Αστυνομική Διάταξη με αριθμό 664511-10-2004 με την παράκληση δημοσιεύσεώς της. Η διάταξη αυτή προηγήθηκε της ερμηνευτικής εγκυκλίου 1099/26-10-2004 του κ. Υπουργού Αγροτικής Ανάπτυξης και κατά τη γνώμη μας

αποτελεί ανυπαίρετη και απαράδεκτη ερμηνεία του νόμου 3208/2003 τον οποίο επικαλείται.

Από την εγκύκλιο του κ. Υπουργού γίνεται φανερό ότι είναι απολύτως αναγκαία η απόσυρση της παραπάνω Δασικής Αστυνομικής Διάταξης και η ορθή εφαρμογή της νομοθεσίας για τις γεωργικές εκτάσεις και τις αγροτικές καλλιέργειες.

Θεωρούμε ότι οι γραφειοκρατικές αποφάσεις ορισμένων κέντρων οδηγούν σε αφανισμό τις γεωργικές καλλιέργειες των Κυθήρων, προκαλούν την απογοήτευση στους συμπολίτες μας και αντί να προστατεύουν το φυσικό περιβάλλον δημιουργούν συνθήκες ανεξέλεγκτης διάδοσης των πυρκαγιών σε μεγάλες εκτάσεις. Επιπλέον καλλιεργούν συνθήκες παράνομων συναλλαγών μεταξύ των πολιτών και των εντεταλμένων δασικών οργάνων με την ασάφεια στις απαιτούμενες αδειοδοτήσεις για κλάδευση και υλοτόμηση.

Παρακαλούμε το Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων να διαμαρτυρηθεί έντονα για την ανυπαίρετη Δασική Αστυνομική Διάταξη του Δασαρχείου Πειραιά, και η απόφαση που θα ληφθεί να σταλεί στον κ. Υπουργό Γεωργίας, τους βουλευτές της Α' Πειραιά, το γραφείο του κ. Πρωθυπουργού, και να κοινοποιηθεί στις τοπικές εφημερίδες των Κυθήρων καθώς και στις εφημερίδες του Ν. Αττικής.

Το Δημοτικό Συμβούλιο μετά από διαλογική συζήτηση και αφού έλαβε υπ' όψη του:

- 1) Τον Δημοτικό και Κοινοτικό Κώδικα,
- 2) Το Φ4/23/244/8-2-2005 εισηγητικό έγγραφο του Δημάρχου, με το οποίο προτείνεται η έγκριση του θέματος.

Αποφασίζει Ομόφωνα

Το Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων διαμαρτυρείται έντονα για την προαναφερόμενη ανυπαίρετη δασική αστυνομική διάταξη του Δασαρχείου Πειραιά, και παρακαλεί να επιβληθεί άμεσα η νομιμότητα. Η παρούσα απόφαση να στείλει στον κ. Υπουργό Γεωργίας, τους βουλευτές της Α' Πειραιά, το γραφείο του κ. Πρωθυπουργού, και να κοινοποιηθεί στις τοπικές εφημερίδες των Κυθήρων καθώς και στις εφημερίδες του Ν. Αττικής.

Αυτή η απόφαση έλαβε αύξοντα αριθμό 16/2005
Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύεται η συνεδρίαση. Γι' αυτό συντάχθηκε το παρόν πρακτικό και υπογράφεται ως κατωτέρω (ακολουθούν οι υπογραφές των παρόντων)

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ από το πρακτικό της με αριθμό 4/2005 συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων.

Αριθμ. Απόφασης 17/2005
ΠΕΡΙ: «Ένταξη των Κυθήρων στο δίκτυο επιδοτούμενων αεροπορικών δρομολογίων περιόδου 2006 - 2010».

Στα Κύθηρα και στο Δημοτικό Κατάστημα σήμερα στις 14/2/2005 (ημέρα Δευτέρα, μήνας Φεβρουάριος, έτος 2005), και ώρα 18:00 μ.μ. ήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων, μετά την από 8/2/2005 έγγραφη πρόσκληση του Προέδρου του Συμβουλίου, που επιδόθηκε σε καθένα από τους Συμβούλους, σύμφωνα με το άρθρο 84 του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα. Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, δεδομένου ότι σε σύνολο 15 μελών του Δημοτικού Συμβουλίου ευρέθησαν παρόντες 14 καθώς επίσης παρευρέθησαν και 2 Πρόεδροι Τοπικών Συμβουλίων Δημοτικών Διαμερισμάτων.

ΠΑΡΟΝΤΕΣ
Διμάρχος Κυθήρων - ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Δημοτικοί Σύμβουλοι
1. ΓΑΤΣΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (Πρόεδρος) 2. ΒΕΝΕΡΗ ΕΙΡΗΝΗ (Γραμματέας) 3. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ 4. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 5. ΒΕΖΟΣ ΛΑΖΑΡΟΣ (Αντιπρόεδρος) 6. ΖΑΡΠΑ ΚΥΡΙΑΚΗ 7. ΧΑΡΟΥ ΚΥΡΙΑΚΗ 8. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ 9. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

10. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ 11. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ 12. ΦΑΤΣΕΑΣΤΑΥΡΟΥΛΑ 13. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ 14. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛ
Προέδροι Δημ. Διαμερισμάτων
1. ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 2. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗ ΓΕΩΡΓΙΑ

ΑΠΟΥΣΙΑΖΟΝΤΕΣ
Δημοτικοί Σύμβουλοι
1. ΚΟΜΗΝΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
Προέδροι Δημ. Διαμερισμάτων
1. ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ 2. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ 3. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ 4. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ 5. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΒΡΕΤΤΟΣ 6. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ 7. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ ΜΑΡΙΑ 8. ΣΑΜΙΟΣ ΦΩΤΙΟΣ

Ο Πρόεδρος κήρυξε την έναρξη της συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων και αφού εισηγήθηκε το δέκατο πέμπτο θέμα της ημερήσιας διάταξης εξέθεσε ότι:

Σχετ.: 1) Το άρθρο 106 του Α.Κ.Κ.

Η ύπαρξη επιδοτούμενων αεροπορικών δρομολογίων ενισχύει σημαντικά την επιβατική κίνηση του νησιού μας. Επειδή η υπάρχουσα επιδότηση διακόπτεται τον Μάρτιο του 2006, και ο διαγωνισμός επαναλαμβάνεται μέσα στα επόμενους μήνες, καλείται το Δημοτικό Συμβούλιο να απευθύνει άμεσα αίτηση στο Υπουργείο Μεταφορών για επανένταξη της γραμμής Αθηνών - Κυθήρων στις επιδοτούμενες αεροπορικές γραμμές.

Η απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου να κοινοποιηθεί στο γραφείο του Πρωθυπουργού καθώς και στους Βουλευτές της Περιφέρειας Α' Πειραιά.

Το Δημοτικό Συμβούλιο μετά από διαλογική συζήτηση και αφού έλαβε υπ' όψη του:

- 1) Τον Δημοτικό και Κοινοτικό Κώδικα,
- 2) Το Φ4/23/240/8-2-2005 εισηγητικό έγγραφο του Δημάρχου, με το οποίο προτείνεται η έγκριση του θέματος.

Αποφασίζει Ομόφωνα

1) Να γίνει άμεσα αίτηση στο Υπουργείο Μεταφορών για επανένταξη της γραμμής Αθηνών - Κυθήρων στις επιδοτούμενες αεροπορικές γραμμές.

2) Η απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου να κοινοποιηθεί στο γραφείο του Πρωθυπουργού καθώς και στους Βουλευτές της Περιφέρειας Α' Πειραιά.

Αυτή η απόφαση έλαβε αύξοντα αριθμό 17/2005
Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύεται η συνεδρίαση. Γι' αυτό συντάχθηκε το παρόν πρακτικό και υπογράφεται ως κατωτέρω (ακολουθούν οι υπογραφές των παρόντων)

ΑΥΤΗ Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

είναι γνωστό
πως άρχισε στο όνομα
της καλλιέργειας
της Ιδέας του ΚΥΘΗΡΑΙΣΜΟΥ.
την ενέπνευσε η ιδέα του,
την γαλούχησαν οι αρχές του.

Στα χρόνια που πέρασαν
καλλιέργησε τον Κυθηραϊσμό
σαν όραμα και φιλοσοφία
και τον οριοθέτησε σαν φαινόμενο
της εποχής.

Σήμερα
τον υπηρετεί σαν πραγματικότητα

“ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ”
Μηνιαία Εφημερίδα
Κωδικός 7421

Έδρα
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από το
Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού
Πρόεδρος:
ΠΑΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ
Εκδότης - Διευθυντής
Υπεύθυνος
σύμφωνα με το νόμο:
ΠΑΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36
ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414
FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:
Ερμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825
Εσωτερικοί: 20 Ευρώ
Εταιρικών - Συντάκτων: 30 Ευρώ
Αντικείμενα: 80 δολ. Αντικείμενα
Αμερικανικά: 50 δολ. Αμερικανικά
Ευρώπη-Δοιπές Χώρες: 60 Ευρώ
Τιμή Φύλλου: 0.44 Ευρώ

Εφημερίδα που δεν επιστρέφεται
καθίσταται αποδεκτή.
Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη
δεν επιστρέφονται.
Τα ενυπόγραφα άρθρα
εγκραφίζουν τους συντάκτες τους.

Εφημερίδα

ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Κάθε μήνα
ανανεωμένη

με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!

**Μια τσιριγώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια**

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;

ΣΤΟ BRISBANE
00617 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΟ SYDNEY:
00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗΝ CANBERRA:
00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:
001-718 + αριθμός τηλεφώνου
001-518 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύσουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημερώστε μας.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ

(συνέχεια από σελ. 1)

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΣ

Ολυμπιακών αγώνων της Αθήνας το 2004, καθήλωσε ολόκληρο τον κόσμο όχι μόνο για την μαζικότητα συμμετοχής αλλά ΚΥΡΙΩΣ για την ποιότητα της συνεισφοράς που δεν ήταν τίποτα άλλο από την ωραία συμπεριφορά, το πλατύ και άδολο χαμόγελο και η συνεχής παρουσία του Έλληνα.

Όμως, σε τοπικό επίπεδο και μάλιστα σε Κυθηραϊκό εκτός από τον εθελοντισμό στην κατάσβεση των πυρκαγιών και την δασοπροστασία, έχουμε να επιδείξουμε πραγματικά θαύματα στο είδος.

Να συστήσουμε την **Ανώνυμη Τσιριγώτισσα**, τις γνωστές κυρίες της Συντροφιάς του **Τριφυλλείου Ιδρύματος** που για 25 ολόκληρα χρόνια εργάζονται πυρετωδώς για το καλό του Γηροκομείου μας, της τρίτης ηλικίας του νησιού μας, ενώ συμμετέχουν σε οποιαδήποτε στιγμή απαιτηθεί η παρουσία της βοήθειάς τους. Δουλεύουν συνεχώς σαν τα μελίσιχα χωρίς να ψάχνει κανείς να βρει τη βασιλίσσα να πάρει εντολές. Είναι όλες τους επώνυμες και συνάμα Ανώνυμες αλλά πάνω απ' όλα... βασιλίσσες. Γι' αυτό συνεχώς βραβεύονται για το έργο τους στο Κυθηραϊκό σύνολο.

Όμως δεν είναι μόνο αυτές. Πριν από τριάντα πέντε χρόνια, μια φούχτα Τσιριγώτες με καθαρά εθελοντική προσφορά έβαλαν μπρος για την διάνοιξη του αεροδρομίου Κυθήρων και καθήλωσαν την Ελλάδα με το δημοσίευμα πως 15 χωριανοί άρπαξαν φτυάρια και κασμάδες το 1969-1970 να φτιάξουν ένα πρόχειρο (έστω) αεροδρόμιο.

Αλλά μήπως και σήμερα η γνωστή σε όλους **Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φωνιάς της Μητροπόλεως Κυθήρων** και η **Εθελοντική Πολιτιστική Ομάδα** δεν έχουν να παρουσιάσουν ένα αξιόλογο και επανειληπτό έργο; Ενώ, η πρόσφατη δημιουργία της **Ομάδας Φίλων του παιδιού** που σχηματίστηκε, ζήτησε από το δήμαρχο κάποιο χώρο για τις παιδικές (προσχολικές) δραστηριότητες με σκοπό την προσφορά στην παιδική ηλικία, που την έχει τόσο ανάγκη.

Ένα ακόμη παράδειγμα εθελοντισμού για προσφορά στο κοινωνικό σύνολο, αποτελεί η προσφορά πολλών **Κυθηραϊκής καταγωγής φοιτητών** της Αυστραλίας που υποχρεούμενοι πριν τελειώσουν να κάνουν την πρακτική τους στον κλάδο της επιστήμης που φοιτούν, διαλέγουν ως τόπο κατάρτισης τα Κύθηρα. Πριν λίγες μέρες φοιτήτρια Ιατρικής (Πανεπιστημίου της Αυστραλίας) Κυθηραϊκής καταγωγής, ζήτησε μέσω της εφημερίδας μας την άδεια από την διοίκηση του νοσοκομείου Κυθήρων, αν μπορεί να κάνει την πρακτική της σ' αυτό χωρίς καμία αμοιβή.

Αυτού του είδους οι προσπάθειες είναι πραγματικά συγκινητικές, δείχνουν πως όχι μόνο δεν έχει εγκαταλείψει ο άνθρωπος τον άνθρωπο στην γενέτειρά μας αλλά αντίθετα τώρα παίρνει και διαστάσεις το θέμα αυτό. Σε λίγο διάστημα πιστεύουμε πως αυτό θα πάρει έκταση σε πολλούς τομείς, ιδιαίτερα στην φύλαξη και διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, σε θέματα καθαριότητας, σε θέματα εκτάκτου ανάγκης, κ.λ.π..

Για να γίνει όμως αυτό είναι άμεση ανάγκη οι φορείς, τα σωματεία μας, η τοπική Αυτοδιοίκηση (Δήμος), η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση (Επαρχείο), η Αναπτυξιακή Αυτοδιοίκηση (Εγχώριος Περιουσία) καθώς και κάθε αρμόδιος να δουλέψουν πιο συντονισμένα, πιο μεθοδικά.

Νομίζουμε πως εδώ τον πρώτο λόγο τον έχει ο Δήμος που μπορεί πολλές από τις παραπάνω δραστηριότητες να τις εντάξει κάτω από την σκέπη του. Είτε για λόγους συντονισμού, είτε για λόγους αποφυγής πολυτεμαχισμού υγείων δυνάμεων, είτε για λόγους οικονομικούς, είτε για λόγους παρανοήσεων.

Έτσι, εκείνο που πρέπει να δούμε πλέον είναι η οργανωμένη μορφή του εθελοντισμού στο τοπικό επίπεδο. Είναι ανάγκη αυτή η εθελοντική προσπάθεια να μπει σε κάποια πλαίσια. Μια εθελοντική προσπάθεια πετυχαίνει αν έχει όραμα, αυθορμητισμό, στόχο και οργανωμένο πλαίσιο, για να μπορέσει να προσδοκήσει και να διαρκέσει. Το όραμα έως μια μορφοποιημένη εικόνα ενός προσδοκώμενου πάθους, μιας σύλληψης, μιας επιδίωξης για ένα καλύτερο αύριο σε προσωπικό ή γενικότερο επίπεδο. Αυθορμητισμός είναι η πηγαία φυσική εκδήλωση χωρίς εξωτερικές επιδράσεις αλλά ακολουθώντας εσωτερικές παρορμήσεις. Στόχος είναι ο σκοπός στον οποίο αποβλέπει, είναι το επιδιωκόμενο αντικείμενο.

Αυτό που πλέον απαιτείται είναι η ομπρέλα και το πλαίσιο μέσα στο οποίο θα επωάζει, είναι το συντονιστικό όργανο που μπορεί να δουλέψει σε δεδομένη στιγμή μαζί με τους πολίτες. Ιδίως σε στιγμές ανάγκης η εξαιρετικών περιστάσεων, τότε απλώς έχει μεγαλύτερο και πιο σίγουρο αποτέλεσμα.

Ευρωπαϊκά Προγράμματα

Ανοικτές ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων για όλη την Ελλάδα

Πρόσφατα άνοιξαν νέοι κύκλοι ευρωπαϊκών προγραμμάτων με δυνατότητα αξιοποίησης από εταιρείες και ιδιώτες σε όλη την Ελλάδα.

Σύμφωνα με πληροφόρηση από τις σχετικές ιστοσελίδες των υπουργείων και των αρμόδιων φορέων υλοποίησης τα προγράμματα που μπορούν να αξιοποιηθούν μεταξύ άλλων είναι και τα ακόλουθα:

1) Β' Κύκλος του προγράμματος «Δικτυωθείτε», που επιχορηγείται από το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας» και στοχεύει μέσω χρηματοδοτικών ενισχύσεων στη σύνδεση με το Διαδίκτυο, την αξιοποίησή του και την προμήθεια υπολογιστικών συστημάτων και υπηρεσιών.

2) Δ' Κύκλος του προγράμματος «Ενίσχυση της Γυναικείας Επιχειρηματικότητας», που επιχορηγείται από το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Ανταγωνιστικότητα» και αποσκοπεί στην ανάπτυξη, υποστήριξη και προώθηση της επιχειρηματικότητας στις γυναίκες μέσω χρηματοδοτικών ενισχύσεων για τη δημιουργία νέων και βιώσιμων μικρομεσαίων επιχειρήσεων, στους τομείς της μεταποίησης και των υπηρεσιών.

3) Δ' Κύκλος του προγράμματος «Ενίσχυση της Νεανικής Επιχειρηματικότητας», που επιχορηγείται από το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Ανταγωνιστικότητα» και αποσκοπεί στην ανάπτυξη, υποστήριξη και προώθηση της επιχειρηματικότητας σε άνδρες και γυναίκες μέσω χρηματοδοτικών ενισχύσεων για τη δημιουργία νέων και βιώσιμων μικρομεσαίων επιχειρήσεων, στους τομείς της μεταποίησης και των άλλων επιλέξιμων δραστηριοτήτων.

4) Πρόγραμμα «Στήριξη και Ενθάρρυνση της Επιχειρηματικότητας», Μέτρο 2.11 «Ενίσχυση Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων του Τριτογενούς Τομέα», Δράση 2.11.1 «Ενίσχυση Ανταγωνιστικότητας Πολύ Μικρών Επιχειρήσεων του Εμπορίου» που επιχορηγείται από το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Ανταγωνιστικότητα».

Τη διαχείριση των κονδυλίων των εν λόγω προγραμμάτων έχει αναλάβει ο ΕΟΜΜΕΧ, απ' όπου μπορείτε να ενημερωθείτε αναλυτικά για τα κριτήρια ένταξης, τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και τις δυνατότητες που σας προσφέρει η τελική έγκριση ένταξής σας στα προγράμματα.

Για περισσότερες πληροφορίες και έντυπο υλικό μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον ΕΟΜΜΕΧ (Ξενίας 16 & Έβρου, Αθήνα) στο τηλέφωνο 2107491100 ή να επισκεφθείτε τους δικτυακούς τόπους www.eommex.gr, www.antagonistikotita.gr.

5) Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Αλιεία 2000-2006», Μέτρο 4.2 «Κοινωνικοοικονομικά μέτρα». Μεταξύ των ενεργειών του εν λόγω μέτρου εντάσσονται η πρόωρη συνταξιοδότηση αλιών και οι ατομικές πρωτοδοτήσεις σε νέους αλιείς.

Περισσότερες πληροφορίες και πλήρη στοιχεία του επιχειρησιακού προγράμματος μπορείτε να βρείτε στους δικτυακούς τόπους www.alieia.gr καθώς και στη Νομαρχιακή Υπηρεσία Αλιείας (Δημοσθένους 1-3, Πειραιάς, τηλ. 210.4130564) ή τη Γενική Δ/ση Αλιείας του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης.

Παναγιώτα Βάσση

Πτυχιούχος Διεθνών & Ευρωπαϊκών Σπουδών

(συνέχεια από σελ. 1)

Γιορτάστηκε στα Κύθηρα
n 25^η Μαρτίου

Πιέρρος. Ακολούθησε η **καθιερωμένη παρέλαση**, με τη συμμετοχή, όπως πάντα, της **Φιλαρμονικής** του νησιού μας.

Στον **Ποταμό** είχε γίνει νωρίτερα η **δοξολογία** στον ναό της Ιλαριώτισσας και στη συνέχεια έγινε στον υπαίθριο χώρο του χωριού εορταστική εκδήλωση με τραγούδια και χορούς, ενώ ακολούθησε η **καθιερωμένη παρέλαση**, επίσης με την συμμετοχή της Φιλαρμονικής.

Στα υπόλοιπα σχολεία του νησιού έγιναν σχολικές εκδηλώσεις, ενώ στα **Φριλιγκιάνικα** η εορταστική εκδήλωση έγινε το απόγευμα της ίδιας ημέρας με τη συμμετοχή πολλών συμπατριωτών μας. Στον **Καραβά** την παραμονή της εορτής του Ευαγγελισμού έγινε η περιφορά της εικόνας στο χωριό και ανήμερα της εορτής, μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας στο ναό του Αγίου Χαράλαμπος, οι συμπατριώτες μας κατέθεσαν **στεφάνι** στο μνημείο του **Άγνωστου Στρατιώτη** στο χωριό.

Και του χρόνου λοιπόν.

(φωτογραφικά στιγμιότυπα σελ. 4)

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - ανακατασκευές
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΙΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

Κυθηραϊσμός
Μια τοιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια σε όλο τον κόσμο

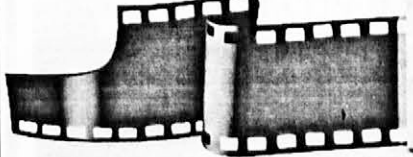
Κάλεστε το 210.4599414

 και αυτός ο χώρος
μπορεί να γίνει
δικός σας!

Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρίσκουν
κάθε στιγμή
30.000 Απανταχού της γης Κυθηρίοι

Ταχύτητα σε 30 λεπτά
Κοινωνία ποιότητα
Digital επεξεργασία
Αξιοσύνταξη
Φωτογραφικές Μηχανές
Ψηφιακές εκτυπώσεις
Μεγεθυσιές
Επαγγελματικές εργασίες

PHOTO GERIGO
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 27360-31226 - 31633

 **IMAGE**
DIFFUSION

Φωτογραφικά στιγμιότυπα από εκδηλώσεις στα Κύθηρα



Δύο από τις ομάδες που έλαβαν μέρος στο Καρναβάλι στο Λιβάδι την Κυριακή 6 Μαρτίου



ΚΑΡΝΑΒΑΛΙ 2005 ΚΥΤΗΙ-(RIO) STYLE



Στιγμιότυπα από Καρναβάλι Πόταμι την Κυριακή 13 Μαρτίου

Η επέτειος της 25ης Μαρτίου



Από την παρέλαση της νεολαίας του νησιού μας στο δρόμο και την πλατεία της Χώρας, παρουσία των αρχών του τόπου και πολλών συμπατριωτών μας και επισκεπτών στο νησί.



Από την εκδήλωση για την εθνική μας επέτειο στα Φριλιγκιάνικα την οποία παρακολούθησαν πολλοί συμπατριώτες μας



Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



το ακρωτήριο

Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652535

Ελαιοχρωματισμοί

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



9 MUSES
HOTEL

Παραδοσιακό συγκρότημα με θέα στη θάλασσα

Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπαλκόνι, κλιματισμό, τηλεόραση, τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό room service.

AGIA PELAGIA

Tel.: 27360/33155

Fax: 27360/33637

Υπεύθυνη: Μαρία Κασσιμάτη

e-mail: ninemuses@kytheraismos.gr



PRAPAS

apartments

Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00

ΤΗΛ.: 2736039033 - ΦΑΞ: 2736039034

ΚΙΝ.: 6947554453 - 6973275572

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-4922197

information: www.prapas.5u.com

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ		ΣΥΝΕΣΤΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ	
27360			
ΣΧΟΛΕΙΑ			
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238	ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841	ΛΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
Δημοτικό Σχολείο Καραβιάς:	33938	Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150	Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31206
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανών:	33164	Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31295, 31195
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104	Αρχαιολογικό Μουσείο:	31739
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229	Αεροδρόμιο Κυθήρων:	33297
Δημοτικό Σχολείο Χώρας:	31229	ΔΕΗ στα Κύθηρα:	31207
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258	ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33058
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411	Λαοική Υπηρεσία:	33377
ΤΡΑΠΕΖΕΣ			
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540	Δήμος Κυθήρων:	31724
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350	Επαρχείο Κυθήρων:	31556, 31996, 31555
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924	ΕΛΤΑ στη Χώρα:	31500
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ			
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190- 33203-33325	ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	33225
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Κασσιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301, 33303-5, 33887	Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καράϊ:	31029
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ			
Πετρόπουλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055	ΟΤΕ στον Ποταμό:	33599, 33399
Τσιφώλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220	Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	33280
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ			
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251	Λιμεναρχείο Καψαλίου:	31222
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ:	31083	Λιμεναρχείο Διακοφτού:	34222
ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184	ΔΟΥ Κυθήρων:	31295
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ			
«ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ II»		ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΑΙΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
ANEN		ΑΝΕΝ	210.4197420
		Πειραιάς:	27330.22207
		Γύθειο:	27360.31888
		Κύθηρα:	210.9666666
		Αθήνα:	27360.33362
		Κύθηρα:	27360.31390
		Κύθηρα:	27360.31390
		Νεάπολη:	27340.24004
		Αθήνα:	210.3827360

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Επισκεφθείτε τις ΑΓΓΕΛΙΕΣ στο INTERNET

www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Πωλείται οικοπέδο άρτιο και οικοδομήσιμο 2,5 στρέμματα στις **Πιτινάδες** με θέα το Ιόνιο.
Πληροφορίες στο τηλέφωνο 6977282017 κ. Παναγιώτης

Πωλείται διώροφη νεόκτιστη οικοδομή στα **Κοντολιάνια** 250τ.μ. κατάλληλη και για επαγγελματική χρήση.
Πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.9335345 - 27360.38115

Πωλούνται στο **Διαζώφτι** Κυθήρων καινούριες εξοχικές κατοικίες από 50τ.μ. έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την παραλία.
Πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.8953009 - 6974.427803



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
SHORT TERM RENT PREFERRED
2 ROOMED FULLY FURNISHED FLAT IN PIRAEUS
HANDY TO TRANSPORT/SHOPS
ENQUIRIES:
0030 210 4121684

ΠΛΗΡΩΣ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΟ ΔΥΑΡΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ ΜΕ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΑΥΛΗ ΜΗΔΑΜΙΝΑ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΑ
ΤΗΛ: 210 4121684

Πωλείται αγρόκτημα έκτασης 5,385τ.μ. στην περιοχή Σώλακα Ποταμού με 35 ελαιόδεντρα και ένα δωμάτιο.
Τηλ. 694.6476223, 27360.33290

Θεσσαλονίκη (Φάληρο)

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Ενοικιάζεται ανώγειο διαμέρισμα 40τ.μ., επιπλωμένο, θερμάστρα πετρελαίου, θωρακισμένη πόρτα, νέα κουφώματα, MWC καινούργιο, βαμμένο, φωτεινό, ήσυχο, άνετο σε πρωτοετή φοιτητή/τρια - 300ευρώ.

Πωλείται οικοπέδο στο **Καράϊ**, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.
Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin Canberra ACT. 2600 Australia.
Tel: 00 61 2 6273 1982(H)
00 61 2 6201 8957(W)
Fax: 00 61 2 6280 8877
Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλείται αγροτεμάχιο έκτασης 3,5 στρ. στην τοποθεσία Κάμιοι στην περιοχή Ποταμού με 25 ρίζες ελιές.

Τηλ. 694.6476223, 27360.33290

Πωλείται αγροτεμάχιο έκτασης 20 στρ. στα Μητάτα.

Τηλ. 210.4514003

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται

κατοικία 2 καμάρες (χωριού **Μητάτα**) με οικοπέδο, στέγνα και φουρνόσπιτο.

Τηλ.: 27360.34366 (Αικατερίνη Φυρού), 27360 - 38242 (Ελέσα Φυρού), 27360.31640 (Σταματίνα Στάθη)

Πωλούνται

1) Στον Μυλοπόταμο επί του κεντρικού δρόμου 3,5 στρέμματα πλησίον κέντρου Αγίου Σώζοντος προς Πίσω πηγάδι. Δίδεται και αντιπαροχή.

2) Επί του κεντρικού δρόμου από Αραίους προς Μυλοπόταμο 7 στρ. φθηνά.
Τηλ. 27360.33764

Νυχτωμένοι

του Γιώργου Λευθέρη

Αλήθεια αναρωτηθήκατε ποτέ Έλληνες πολίτες γιατί τόσο πολύ, τόσο πολλοί, ζυμνούν να πιάσουν μια «καρέκλα» στο κοινοβούλιο, ξεδεύοντας μάλιστα μερικοί μεγάλα ποσά για να επηρεάσουν τη ζωή, όπου δε φτάνει τ' όνομά τους; Και όταν επιτέλους τα καταφέρουν και πιάσουν τη «καρέκλα», τότε αγωνίζονται με κάθε τρόπο να επανεξελεχθούν, αφιηγώντας μάλιστα τη χρησιμότητά των ΜΜΕ αλλά και των πάντα ανανυστοποίητων ψηφοφόρων...

Εκεί όμως φίλοι μου που εγώ παραξενεύομαι περισσότερο με τους εξελεγμένους ταγούς μας, είναι η γκρίνια που αρχίζει αμέσως από την επόμενη μέρα της εκλογής τους, όπου οι «χαμένοι» αρχίζουν να κατηγορούν τους «κερδοσμένους» και με κάθε «δημοκρατικό» τρόπο προσπαθούν να υπονομεύσουν το έργο τους, ελπίζοντας πως έτσι θα έρθει πιο γρήγορα η σειρά τους στο κοβέρο... Και πάντα βέβαια για το καλό της πατρίδας... όπως λένε, ενώ εμείς οι απλοί πολίτες μένουμε με το στόμα ανοικτό ακούγοντας τα ζορητικά επίθετα (ψεύτες, κλέφτες, ανίκανοι) που ανταλλάσσουν μεταξύ τους στην άσκηση των πολιτικών «θεατρικών» τους παραστάσεων που δίνουν, σχεδόν καθημερινά στο πανελλήνιο... Χωρίς να μας ρωτούν μάλιστα, όλους εμάς που παρακολουθούμε τη «παραστάση» αν συμφωνούμε με τα λεγόμενά τους... Το χειρότερο όμως είναι, όταν «πιτατάρε το χαρτί» και οι «χαμένοι» πάρουν τη θέση των «κερδοσμένων», τότε κάνουν και αυτοί τα ίδια. Δηλαδή προσπαθούν πρώτα απ' όλα «να ενλογήσουν τα γένια τους», με άλλα λόγια να εξασφαλίσουν την επανεκλογή τους, αποφεύγοντας να κάνουν έργα για τους πολλούς, αλλά που θα τους προσαρμόσουν «πολιτικό κόστος»... Και αυτό ισχύει πιο πολύ για τους πολιτευτές των κομμάτων εξουσίας και όχι για όλους βέβαια. Με αυτή τη νοοτροπία όμως φίλοι μου, βρισκόμαστε συνεχώς στο «τι είχε Γιάννη, τι είχα πάντα»... Ότι ο ένας βούλευτης το βλέπει άσπρο, ο άλλος το βλέπει μαύρο. Δεν συμφωνούν ποτέ και για τίποτα κι ως παραγαλίζουν συνέχεια πως σαν λαός χρειάζομαστε ομόνοια, για να μη «χάσουμε το τρένο»...

Κάτι άλλο που με ξαφνιάζει στις μέρες μας και που δεν ξέρω που θα μας βγάλει στο τέλος, είναι η εμφάνιση του «άτυπου κόμματος» του «άβιβωνα», με τα «χριστιανικά» χειροκροτήματα εντός του ναού. Άρεπα πράγματα κατά τη γνώμη μου... Ναι, φίλοι μου, όλοι εμείς, οι απλοί άνθρωποι, όσοι παρακολουθούμε τα γενόμενα, γιατί υπάρχουν και οι αδιάφοροι, αυτό τον καιρό «έχουμε χάσει το μπουσουλά». Δε ξέρουμε ποιος είναι ποιος, δεν εμπιστευόμαστε κανέναν από οποιοδήποτε θεσμικό χώρο κι αν προέρχεται πράγματι είμαστε όλοι, μα όλοι, «βαθιά νυχτωμένοι»...

Απρίλης 2005



Ακτινολογικό - Υπερηχοί
Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρθολ. Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031



Κυριακή Γ. Στάθη

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ

ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΛΩΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15
185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 2104173272

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

Χαιρετισμοί στη Σαρακοστή

Σαν φουκαράδες πούμαστε
η ιδρώνουμε και τρέχουμε
δια τον επιούσιον,
τώρα με τη Σαρακοστή
παράπονο δεν έχομε
στον βίον τον ανούσιον.
Γιατί ασφαλώς, σαρακοστή
αγία και οσία,
σημαίνει περισυλλογή
καθώς κι οικονομία.
Κι έτσι με δέος ευλαβές
πάει σ' αυτήν ο νους μας
και στέλνουμε τους ταπεινούς
σ' αυτήν «χαιρετισμούς» μας.

-Χαίρε φτωχή Σαρακοστή
με τις ελχές τις θρούμπες.
Και συ καημένη ταρμά
με το πολύ τ' αλάτι.
-Χαίρε και συ ωραίο μπρικ
που όλοι σου κάνουν τούμπες,
απ' τον ξυπόλητο φτωχόν
ως τον αριστοκράτη.

-Χαίρε σουπιά μου... ύπουλη
Χταπόδι μου και μύδι,
-Χαίρε βολβέ, με σκορδαλιά
και κάρδαμο που καις.
Χαίρε και σκόρδο και τουρσί
και φρέσκο μου κρομμύδι
που όποιος σας φάει... μοσχοβολά
σας μυστικός... τεκές.

-Χαίρε φασόλι μου βραστό
φαί μου Εθνικό,
κουκί μου της «επισκοπής»
και φάβα μου αλοιφάτη!
και συ αμπελοφάσουλο,
που ότ και να πης
μαγεύει τη φτωχολογία
το μαύρο σου το μάτι...

- Χαίρετε σαρακοστιανά
φαγιά πέρα για πέρα,
φτωχά, κι απλά και ταπεινά
και οικονομικά!
Μπορεί να σας περιφρονούν
μα ειστ' ηρωικά!
Κι όταν ο Έλλην μαχητής
σας έχει στην γαστέρα
διαλαλεί ατρόμητος
μπρος στους εχθρούς: «ΛΕΡΑΑΑ!»
και λέει τ' όχι που κουνά
την τρομαγμένη Σφαίρα!...

Δημήτρης Γ. Αργυρόπουλος
(Κυθηραϊκή Ανθολογία)

Πασχαλινό γράμμα

(... Κι αφού στη μαύρη ξενητεία
χάσκα και πάλι χάσκα)
εφέτο, για χατήρι σου
θα κατεβώ το Πάσχα...

Με τα χελιδονόφτερα
του Μάρτη και τ' Απρίλη
ανάμενέ με στο γιαλό
και κούνα το μαντήλι.

Πες εις τα μαρτολούλουδα,
στις κόντρες μας ν' ασπρίσου
γη πε στι παπαρούνες μας
ναν τσι ματοκυλίσου...

Α θέ ν' ανθίσει ασπάλαθρος
και σπάρτος λουλουδίσση
κανείς μην παραπονεθί
και τσοι κακοκαρδίσει.

Κι α θέ, η φασκομηλέα μου
να με καλωσωρίση,
στου Μανεσή το πρόβαλμα
πέ να κατηφορίση...

Βράσε φαρμακοβλάσταρα
-γιομάτη μια ποδέα-
και στη σκουτέλλα κένωστα
για την ψωμολαδέα...

Κι απέ σου, τυροκόμα μου
σε βέργινο τροβόλι
-μυζήθρα τση πυτίας ντέ-
και φύλαξέ μου τη όλη...

Φούρνισε πίττα κι έρχομαι
Ζύμωσε παξιμάδι
-στα καλιτσουνολάχανα
μπόλικο βάλε λάδι...

Βάλε βουτουροτσίκουδα
μαγάρι σε κορία
Κι απ' το γιαλό τση Φελωτής
μάζωξε λίγα βρύα...
... Για να σου κάμω Τουρισμό
έρχομαι γω το Πάσχα...
(Άχι στην ξενητεία μου,
χάσκα και πάλι χάσκα...).

Πάνος Φύλλης
(Τα Ταιριγώτικα)

Εαρινή γιορτή

Απόψε το φεγγάρι μεθυσμένο
στις ανθισμένες λεμονιές
σιγοκοιμείται κι ονειρεύεται.
Η θάλασσα
κρίνα κι αρώματα
στέρνει από πέρα.

Η Νύχτα σιωπηλή
κελαϊδισμόν εξαίσιο ακούει
μες στα βαθιά φυλλώματα.
Ζεστό κρύβει ο ουρανός
το πρόσωπο στη γη.
Μια κορασιά μικρή
κερνά το φεγγαρόχρωμο κρασί
στης λεμονιάς το μυρωμένον ίσκιο.

Μπορείς καλέ μου φίλε,
να φύγεις τέτοιαν ώρα;

Πάυλος Λυφέρης
(Κυθηραϊκή Ανθολογία)

Βασιλικός μυρίζει

Ανάμεσα στις γλάστρες
κάθεται η γιαγιά
την ρόκα της γυρίζει,
βασιλικός μυρίζει.

Γυναίκα γνωστική
με το λευκό μαντήλι
τον κήπο της σκαλίζει,
τριαντάφυλλο μυρίζει.

Από το παραθύρι
δροσάτη κοπελιά
γαρύφαλλα ποτίζει,
γαρύφαλλο μυρίζει.

Παιδάκι τρυφερό
σαν γιασεμί λευκό
στον κήπο τριγυρίζει,
το γιασεμί μυρίζει.

Ευφροσύνη Χανιώτου
(Ανοιξιάτικα όνειρα)

Τι είναι ποίηση;

Η μεγάλη μου εγγονή, μαθήτριά στο Δημοτικό, με είχε ρωτήσει το περασμένο καλοκαίρι:

«Τι είναι ποίηση;»

Και παρακάλεσε να της το πω με μια μόνο λέξη. Το ερώτημα περίπλοκο και βαθύ. Πώς ν' αποδώσεις με μια

λέξη όλα όσα είναι... η ποίηση; Προσπάθησα να το αποφύγω. Εκείνη όμως επέμενε:

«Τι είναι ποίηση, παππού;»

Και τότε τόλμησα:

«Η ποίηση είναι... λυγμός! Αυτός ο πρόχειρος και βιαστικός ορισμός τα καλύπτει όλα.»

Το κοριτσάκι, παίρνοντας την απάντηση, ξεμάκρυνε βιαστικό για να ξαναγυρίσει στα παιχνίδια του.

Εξακολουθώ να πρεσβεύω τα λόγια που είχα χαράξει παλαιότερα. Ότι,

«Δεν γράφουν στίχους οι ευτυχισμένοι

Δεν θυμιατίζουν μοναξιές.

Δεν μπουτζουρώνουν τετράδια...»

Αυτές οι απόψεις κρύβουν μιαν αλήθεια: Την αλήθεια της ποιητικής έκφρασης. Βέβαια, μεταξύ των εραστών του λυρικού λόγου, υπάρχουν και άτομα χωρίς προβλήματα. Με κοινωνική καταξίωση και οικονομική ευμάρεια. Πρόκειται για τις... εξαιρέσεις του κανόνα!

Τους γνήσιους ποιητές τους κάνει ποιητές η μοναξιά και η ανέχεια, η προδοσία και το κουρελιασμένο όνειρο, η κατάθλιψη και η απελπισία.

Είναι τότε που θέλεις να κλάψεις για να εκτονωθείς, να κομματιάσεις τα ρούχα σου για να νιώσεις λεύτερος, που γίνεσαι αφρισμένη θάλασσα και κοσμοχαλασμός... Τότε που πιάνεις το μολύβι κι αρχίζεις να γράφεις... να γράφεις...

Με την ποίηση δραπετεύεις από την πραγματικότητα, όχι από δειλία, μα επειδή φαντάζει η μοναδική λύση επιβίωσης. Πόσες οι φορές που λιγοψυχούμε: «Γιατί τόσος πόνος, Κύριε, τόση παγωνιά;»

Ανύπαρκτη η απάντηση. Έτσι, μόνη διέξοδος και παρηγοριά απομένει αυτή η ώθηση της καρδιάς στην ποιητική έκφραση και δημιουργία.

Μη με ξαναρωτήσεις, κοριτσάκι μου, τι είναι ποίηση. Τώρα, θα το έχεις καταλάβει...

Διονύσης Κουλεντιανός
(Τα μικρά-μικρά τα πολυαγαπημένα μου)

Κάτω απ' τον ήλιο

Τα χαμομήλια της άνοιξης
μια θύμηση μόνο
Οι αγριοπαπαρούνες
Φρύγανα...
Κοπιαστικός ο δρόμος
Στο λιοπύρι
Στέγνια παντού
Η γη μου, χάσκει
Ανυδρία...

Με τα χείλια ξερά
περπατώ κι ονειρεύομαι
το Ζών 'Υδωρ.
Πλάι μου ο πειρασμός.
Λιγώνομαι απ' τη δίψα
και μου δείχνει τα λασπονέρια
την απάτη μιας όασης...

Αρνιέμαι να σταθώ
Ν' ακουμπήσω στον ίσκιό
τ' αρνιέμαι.
Οι φούχτες μου ενωμένες,
πήλινη κούπα.
Περπατώ κι ονειρεύομαι
το Ζών 'Υδωρ...

Ναυσικά Ιεσσαί-Κασιμάτη
(Πέτρα και βότσαλοι)



Ας διατηρήσουμε την Παράδοση



Ο ξινόχοντρος... μπήκε σε βιβλίο

Κυκλοφόρησε πριν λίγο διάστημα από το Εργαστήριο Γαλακτοκομίας του Γεωπονικού Πανεπιστημίου Αθηνών, μια **μονογραφία** για το γνωστό στους συμπατριώτες μας παραδοσιακό και βιολογικό προϊόν του νησιού μας, τον ξινόχοντρο.

Σκοπός αυτής της έκδοσης όπως πληροφορεί ο καθηγητής του παραπάνω Πανεπιστημίου κ. Ε. **Ανυφαντάκης**, με επιστολή του (που αντλούμε από την εφημερίδα «Τα χρονικά Κίσαμου & Σελίνου») είναι η ενημέρωση του κοινού για αυτήν την πολυδύναμη τροφή που επιβάλλεται να αναδειχθεί, να κατοχυρωθεί και να ενσωματωθεί στο ελληνικό διαίτολόγιο. Αυτό το προϊόν είναι εύκολο να φτιαχτεί, χωρίς ιδιαίτερο κόπο και φροντίδα είναι αγνό, ακίνδυνο και στις περισσότερες περιπτώσεις πιο φθινό.

Η μονογραφία αυτή περιέχει πλήθος ερευνητικών δεδομένων που τεκμηριώνουν την παραπάνω άποψη αλλά υπενθυμίζουν παράλληλα για τις διατροφικές ιδιότητες συμβάλλουμε στην ανάδειξη, την προβολή, την προστασία και την κατοχύρωση των παραδοσιακών προϊόντων και του νησιού μας, αφού πολλοί γέννημα θρέμμα συμπατριώτες μας της προηγούμενης αλλά ίσως και της παρούσης γενιάς, μεγάλωσαν ουσιαστικά με ξινόχοντρο. Παραθέτουμε μια γνωστή συνταγή ξινόχοντρου από το νησί μας καθώς και τη σπιτική συνταγή παρασκευής του.



Παρασκευή Ξινόχοντρου

- Υλικά**
3 λίτρα φρέσκο γάλα
1 κιλό σιτάρι
3 κοιταλάκια αλάτι
Προετοιμασία
Αφήνουμε το γάλα τρεις μέρες εκτός ψυγείου να ξινιστεί.
Ετοιμασία
1. Αλέθουμε το σιτάρι ώστε να σπάσει αλλά να μην γίνει αλεύρι.
2. Βράζουμε το γάλα, ρίχνουμε μέσα το αλάτι και το αλεσμένο σιτάρι και το ανακατεύουμε συνέχεια μέχρι να πήξει και να ψηθεί.
3. Αφού κρυώσει παύουμε με ένα κοιτάλι κοιταλιές από το μίγμα και το απλώνουμε σε αλευρωμένη λαμαρίνα ή σε καθαρές πετσέτες.
4. Ο ξινόχοντρος είναι έτοιμος αλλά πρέπει να ξεραθεί για να διατηρηθεί αρκετό καιρό.
5. Βγάζουμε την λαμαρίνα ή τις πετσέτες στον ήλιο μέχρι να ξεραθεί καλά, αναποδογυρίζοντας κάθε μέρα όλα τα κομμάτια.
6. Τον αποθηκεύουμε σε καθαρά βαμβακερά σακούλια.

Ξινόχοντρος με μελιτζάνες (5 μερίδες)

- Υλικά**
1 κιλό μελιτζάνες
150 γρ. ξινόχοντρος
5 μέτριες ώριμες ντομάτες
4 μέτρια κρεμμύδια
Αλάτι
Πιπέρι
3 σκελίδες σκόρδο
Λίγος μαϊντανός ψιλοκομμένος

Εκτέλεση

Ψιλοκόβουμε το κρεμμύδι και το τσιγαρίζουμε στην κατσαρόλα με ένα φλιτζάνι λάδι. Προσθέτουμε τις μελιτζάνες κομμένες σε μικρά κομμάτια και αφού τις τσιγαρίσουμε για λίγο τις σβήνουμε με κόκκινο κρασί. Στη συνέχεια προσθέτουμε όλα τα υπόλοιπα υλικά με δύο ποτήρια νερό και αφήνουμε το φαγητό να βράσει σε σιγανή φωτιά. Όταν η σάλτσα γίνει ρευστή το κατεβάζουμε από τη φωτιά.

Καλή επιτυχία !!!

Ομιλία της Βασιλικής Χρυσανθοπούλου για την τροφή και την ταυτότητα στους Έλληνες της Αυστραλίας

Στις 31 Ιανουαρίου 2005 πραγματοποιήθηκε ομιλία στο Μουσείο Ελληνικών Λαϊκών Οργάνων, στην Πλάκα, στα πλαίσια του κύκλου ομιλιών-συζητήσεων με θέμα «Ανθρωπολογία της διατροφής», που οργανώθηκε από την Ελληνική Εταιρεία Εθνολογίας. Η κα. **Βασιλική Χρυσανθοπούλου**, ερευνήτρια τους Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών, με πολυετή ανθρωπολογική έρευνα στην ελληνική διασπορά της Αυστραλίας, ιδιαίτερα δε στην Κυθηραϊκή, μίλησε με θέμα: «**Πία, γιαγιά! Φαγητό και εθνική ταυτότητα στους Έλληνες της Αυστραλίας.**»

Στόχος της ομιλίας ήταν να δείξει πώς η μαγειρική και το φαγητό, ως διαδικασία παραγωγής, προσφοράς και κατανάλωσης, αποτελούν μια σημαντική, και πολύ εύχρηστη, θα λέγαμε, έκφραση της ταυτότητας των μεταναστών και των αυστραλογεννημένων απογόνων τους. Μέσα από συνταγές και πιάτα που θεωρούνται ότι εκφράζουν την ελληνική παράδοση στην εθνοτοπική της διάσταση, οι Κυθήριοι και οι λοιποί Έλληνες της Αυστραλίας οικειοποιούνται σημαντικά εθνικά σύμβολα και ενισχύουν την αίσθηση του ανήκειν σε μια πραγματική και νοερή κοινότητα συμπατριωτών. Μέσα από βιωματικά οικείες γεύσεις, μυρωδιές και εικόνες, οι τροφές διεγείρουν συνδυαστικά τις αισθήσεις και ανακαλούν στη μνήμη παραστάσεις από το παρελθόν, συνδέοντας παρονική με παρελθοντικές εμπειρίες και τονώνοντας, έτσι, την ταυτότητα των μεταναστών και των απογόνων τους. Οι Κυθήριοι της Αυστραλίας στην πλειοψηφία τους ανήκουν στη δεύτερη και στην τρίτη γενιά και δεν χρησιμοποιούν πλέον την ελληνική γλώσσα σε ευρεία κλίμακα για να εκφράσουν την ελληνικότητά τους. Γι' αυτούς το φαγητό γίνεται ένας ιδιαίτερος δημοφιλής τρόπος έκφρασης της εθνικής τους ταυτότητας και τρόπος κοινωνικοποίησης των παιδιών τους στις αξίες, τις πρακτικές και τα σύμβολα της Κυθηραϊκής παράδοσης.

Η ομιλία προκάλεσε ζωνρό ενδιαφέρον και συζήτηση, στην οποία, φυσικά, η τσιριγώτικη σπανακόπιτα είχε την τριπική της θέση.

ΠΤΗΣΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ

Από 27 Μαρτίου έως τέλος Οκτωβρίου

Αθήνα - Κύθηρα (Καθημερινά)

Αναχώρηση από Αθήνα 12:15

Αφίξη στα Κύθηρα 13:00.

Κύθηρα - Αθήνα (Καθημερινά)

Αναχώρηση από Κύθηρα 13:25

Αφίξη στην Αθήνα 14:10

Τηλ. Ολυμπιακής: 210.9666666, 27360.33362

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

“ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφημιστική σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



- Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά
- **ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»**
- **ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE**
- **ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ**
(ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (27360) 33130
FAX: (27360) 38130

Κυθηραϊσμός

«Η καλλιέργεια της
Κυθηραϊκής Ιδέας»



Ξενοδοχείο “ΡΑΪΚΟΣ”



Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές.

Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος) 210 9636306
φας: 210 9607157
Κυθήρων (Μάιος-Σεπτέμβριος) 27360 31766/31629
φας: 27360 31801

web site: www.raikoshotel.gr
e-mail: raikosho@otenet.gr

NEW MODELS

ΠΑΝΑΥΤΙΣ

AG. PELAGA
AIR PORT
TS. KALARIA
KYTHIRA
KAPSALI

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOE - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

ΠΑΝΑΥΤΙΣ S. DEFTEREVOS
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΡΣΑΛΙ 27360 31760 FAX 27360 31789 • ΧΩΡΑ 27360 31789 • ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ 27360 31551 • AIR PORT 694 2763757

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ,
ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, FAX: 27360.31789
ΧΩΡΑ: 27360.31004
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551,
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944.263757
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

«ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΗ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ»
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑτου Αντιδημάρχου Παιδείας και Πολιτιστικών Θεμάτων
Καθηγητή κ. Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη

Από τις αρχές του ακαδημαϊκού έτους 2004-2005 υλοποιείται με επιτυχία και στα Κύθηρα το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Ακαδημαϊκή και Επαγγελματική Αναβάθμιση Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης», γνωστό ως «πρόγραμμα εξομοίωσης των δασκάλων». Το πρόγραμμα αυτό έρχεται να επιλύσει ένα πρόβλημα που βαθμιαία προέκυψε και αφορούσε στην ομαλή συνυπηρέτηση εκπαιδευτικών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης διαφορετικών επιπέδων βασικών σπουδών. Αυτό ανέκυψε μετά την ίδρυση Παιδαγωγικών Τμημάτων Δημοτικής Εκπαίδευσης τετραετούς φοιτήσεως στα πανεπιστήμια της Ελλάδας.

Η ψήφιση δηλαδή του νόμου 1268/1982, ο οποίος προέβλεπε την ίδρυση Παιδαγωγικών Τμημάτων Δημοτικής Εκπαίδευσης πανεπιστημιακού επιπέδου σπουδών και τη σταδιακή κατάργηση της λειτουργίας των Παιδαγωγικών Ακαδημιών, δικαίωσε αγώνες και εκπαιδευτικές αναγκαιότητες δεκαετιών καθώς και το πάγιο αίτημα των εκπαιδευτικών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης για βασικές σπουδές πανεπιστημιακού επιπέδου, ισότιμες με αυτές των σχολών από τις οποίες αποφοιτούσαν οι εκπαιδευτικοί που προορίζονταν να διδάξουν στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση. Από το τέλος της δεκαετίας του 1980 προέκυψε ωστόσο αναπόφευκτα το παράδοξο να υπηρετούν στην ελληνική πρωτοβάθμια εκπαίδευση δάσκαλοι δύο διαφορετικών επιπέδων βασικών σπουδών. Η συνυπηρέτηση στα δημοτικά σχολεία πτυχιούχων των Παιδαγωγικών Ακαδημιών διετούς φοίτησης και πτυχιούχων των Παιδαγωγικών Τμημάτων των πανεπιστημίων τετραετούς φοίτησης συνιστούσε μια αντινομία. Στο πλαίσιο της ζητούμενης αναβάθμισης της ποιότητας του εκπαιδευτικού έργου, ήταν επιτακτική η ανάγκη να εξισωθούν, να «εξομοιωθούν» δηλαδή επιστημονικά με τους δασκάλους τετραετούς φοιτήσεως, όλοι εκείνοι οι υπηρετούντες εκπαιδευτικοί, πτυχιούχοι Παιδαγωγικών Ακαδημιών, που δεν ήταν εφικτό να φοιτήσουν στα νέα πανεπιστημιακά αυτά τμήματα, επειδή δεν υπήρχε η αναγκαία υποδομή γι' αυτό.

Το πρόβλημα αυτό ήρθε να επιλύσει το εκπαιδευτικό πρόγραμμα με τον τίτλο «Ακαδημαϊκή και Επαγγελματική Αναβάθμιση Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης», πρόγραμμα που σχεδιάστηκε και εφαρμόζεται επιτυχώς (α' φάση 1997-1999, β' φάση 2003-2006) με καθοριστική την πρωτοβουλία του Καθηγητή και προέδρου του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Θεόδωρου Εξαρχάκου. Το πρόγραμμα, ωστόσο, δεν είναι βέβαιο ότι θα επιτύχανε τους στόχους του αν δεν το αποδέχονταν και δεν το στήριζαν οι ίδιοι οι εκπαιδευτικοί. Το ενδιαφέρον που έδειξαν ήταν μεγάλο και ξεπέρασε και την πιο αισιόδοξη πρόβλεψη. Ο Έλληνας δάσκαλος, αδιαφορώντας για την κούραση της ημέρας λόγω του υποχρεωτικού ωραρίου διδασκαλίας και χωρίς πρόσθετη αμοιβή, έδειξε έμπρακτα το ενδιαφέρον του για αναβάθμιση της ποιότητας του έργου του και συνάμα για αναβάθμιση των σπουδών του και της επαγγελματικής του θέσης. Στις ελεύθερες ώρες, συνήθως βραδινές ή τα σαββατοκύριακα, παρακολούθησε τα προγράμματα εξομοίωσης, που αποτελούσαν γι' αυτόν δικαίωση των αγώνων του, έστω και υπό αυτές τις δύσκολες γι' αυτόν συνθήκες. Αποκτούσε πτυχίο πανεπιστημιακού επιπέδου, ισότιμο των πανεπιστημιακών σχολών από τις οποίες αποφοιτούσαν όσοι προορίζονταν να διδάξουν στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση, καθώς και νέα γνώση πανεπιστημιακού επιπέδου. Αποκτούσε το δικαίωμα σε μεταπτυχιακές σπουδές και σε ό,τι άλλο, από άποψη ακαδημαϊκή, προβλέπεται για τους πτυχιούχους πανεπιστημιακής εκπαίδευσης. Αποκτούσε κυρίως αυτοπεποίθηση για την ποιότητα του εκπαιδευτικού του έργου στην τάξη, μια ποιότητα που δεν του την πρόσφεραν πλέον οι Παιδαγωγικές Ακαδημίες με τα δύο έτη σπουδών και η οποία θα τον απάλλαζε από το αίσθημα της επαγγελματικής ανασφάλειας και εργασιακής απειλής από τους συναδέλφους που ήταν πτυχιούχοι Πανεπιστημιακών Τμημάτων. Το πρόγραμμα εξομοίωσης αποτέλεσε γενικά γι' αυτόν όχι απλά μια τυπική διαδικασία απόκτησης πτυχίου ανώτατου εκπαιδευτικού ιδρύματος αλλά μια ευκαιρία για επανεκπαίδευση, μετεκπαίδευση και συμμετοχή στη διά βίου μάθηση της Κοινωνίας της Γνώσης.

Με την εποπτεία και την επιστημονική καθοδήγηση των κατά τόπους Παιδαγωγικών Τμημάτων, το ενδιαφέρον των εκπαιδευτικών για το πρόγραμμα «Ακαδημαϊκή και Επαγγελματική Αναβάθμιση Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης» ικανοποιήθηκε με την ίδρυση «Κέντρων Εξομοίωσης» σε όλες τις πόλεις της χώρας, με στόχο την ποιοτική αλλά και έγκαιρη εξομοίωσή τους. Αν λάβει κανείς υπόψη ότι τα κέντρα αυτά λειτουργήσαν και λειτουργούν είτε στις πόλεις-έδρες

πανεπιστημίων είτε σε πόλεις-πρωτεύουσες, συνήθως, νομών, η ίδρυση «Κέντρων Εξομοίωσης» στα Κύθηρα, τα οποία βρίσκονται μακριά από πανεπιστημιακό ή αστικό κέντρο αποτελεί μεγάλη επιτυχία για το νησί μας. Με την εισήγησή μου στη Γενική Συνέλευση του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών, επιδίωξα να αρθεί το βασικό εμπόδιο της λειτουργίας του «Κέντρου Εξομοίωσης», που βέβαια δεν ήταν άλλο από τη μικρή αριθμητική δύναμη του τοπικού εκπαιδευτικού δυναμικού του νησιού των Κυθέρων. Για να ιδρυθεί δηλαδή «Κέντρο Εξομοίωσης», αυτό έπρεπε να συγκεντρώνει τουλάχιστον τριάντα δασκάλους για τη συγκεκριμένη εκπαιδευτική διαδικασία.

Από τη θέση αυτή νιώθουμε την ανάγκη να ευχαριστήσουμε τον Καθηγητή κ. Θεόδωρο Εξαρχάκο, πρόεδρο του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών, εμπνευστή και υπεύθυνο για την υλοποίηση του προγράμματος, ο οποίος αποδέχθηκε και ενέκρινε την πρότασή μου. Ο κ. Εξαρχάκος έχει προσφέρει άλλωστε και στο παρελθόν αξιοσημείωτες εκπαιδευτικές υπηρεσίες ως καθηγητής στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση στο Γυμνάσιο Κυθέρων, στα τέλη της δεκαετίας του 1960. Διατηρεί από τότε φιλικούς δεσμούς με το νησί και τιμήθηκε για τη συνολική προσφορά του στην εκπαίδευση των Κυθέρων αλλά και για τη δυναμική παρουσία του στην ελληνική παιδεία και τη μαθηματική επιστήμη από την επιστημονική και οργανωτική επιτροπή του Α' Διεθνούς Συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών, που διοργανώθηκε από το Ελεύθερο Αντικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθέρων. Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου

Από την ορκωμοσία των δασκάλων των Κυθέρων από τις πρωτανικές αρχές του Πανεπιστημίου Αθηνών



Αθηνών, την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και την Ιόνιο Εταιρεία Λονδίνου στα Κύθηρα από τις 20 έως τις 24 Σεπτεμβρίου 2000. Θετικά επίσης εκφράστηκε στη πρόταση ίδρυσης Κέντρου Εξομοίωσης στο νησί μας ο «Σύλλογος Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Κυθέρων και Αντικυθέρων», αποτυπώνοντας έτσι την επίσημη θέση του κλάδου στην προοπτική αναβάθμισης του βασικού επιπέδου σπουδών.

Το Κέντρο Εξομοίωσης Κυθέρων λειτουργεί στο Δημοτικό Σχολείο της Χώρας και είναι το μοναδικό σε νησί. Προϊστάμενος του Κέντρου είναι ο Διευθυντής του σχολείου αυτού κ. Γεώργιος Ιωάνν. Λεοντσίνης. Το πρόγραμμα άρχισε να εφαρμόζεται από τις αρχές του ακαδημαϊκού έτους 2004-2005 με μεγάλη επιτυχία και βρίσκεται σε εξέλιξη. Κάθε εβδομάδα, καθηγητές, άλλοι διδάσκοντες και επιστημονικοί συνεργάτες του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών διδάσκουν στους εκπαιδευτικούς των Κυθέρων τα γνωστικά αντικείμενα που ορίζει το πρόγραμμα σπουδών, ανανεώνοντας έτσι τις γνώσεις τους και αναβαθμίζοντας την παιδαγωγική και διδακτική τους κατάρτιση προς όφελος των μαθητών των Δημοτικών σχολείων του νησιού. Στις 27 Ιανουαρίου 2005 οι πρώτοι επτά εκπαιδευτικοί που ολοκλήρωσαν τις σπουδές τους ορκίστηκαν ενώπιον των πρωτανικών αρχών στην αίθουσα τελετών του Πανεπιστημίου Αθηνών. Οι δάσκαλοι που αποφοίτησαν είναι οι: Λεοντσίνης Γεώργιος του Ιωάννη, Λεοντσίνης Εμμανουήλ του Ιωάννη, Μπαβέας Γεώργιος, Παυλάκης Χαράλαμπος, Σκλάβος Παναγιώτης, Τζάννης Ιωάννης, Χάρου Αικατερίνη. Το πρόγραμμα συνεχίζεται με τους εκπαιδευτικούς των επόμενων κύκλων σπουδών με επιτυχία και πρόθυμο ενδιαφέρον των συναδέλφων μας.

Η εφαρμογή του προγράμματος «Ακαδημαϊκή και Επαγγελματική Αναβάθμιση Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης» στο νησί μας αποτελεί μια αναγκαιότητα για τη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης στα Κύθηρα. Είναι αναγκαίο ωστόσο ακόμη να σημειωθεί η θετική ανταπόκριση της Δημοτικής Αρχής Κυθέρων στο αίτημά μας αυτό, καθώς ο Δήμαρχος Κυθέρων κ. Αρτέμιος Καλλίγερος μας διαβεβαίωσε ότι, σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια λειτουργίας του εκπαιδευτικού αυτού προγράμματος κάποιοι δυσμενείς παράγοντες θα επισυνέβαιναν (όπως π.χ. δυσμενείς καιρικές συνθήκες, συγκοινωνιακά προβλήματα κ.ά.), θα κατέβαλε κάθε δυνατή ηθική και υλική προσπάθεια για να αντιμετωπισθούν τυχόν πρόσθετες ανάγκες του προγράμματος. Από τη θέση αυτή, εκ μέρους των συντελεστών του προγράμματος και των δασκάλων που λαμβάνουν μέρος στο πρόγραμμα ευχαριστούμε το Δήμαρχο Κυθέρων και τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου για τη συμπαράστασή τους αυτή, την οποία είχαμε ανάγκη για να αισθανθούμε περισσότερο ασφαλείς για το ξεκίνημα και τη συνέχιση του εγχειρήματος αυτού στο νησί μας.

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer

Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
ΤΚ. 123 51, τηλ. 210 5691493

Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος,

(1ος όροφος) Πειραιάς 18535

(Όπισθεν Δημαρχείου)

Τηλ.: 210-4127646, 210-4126230

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg

E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677

Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404

Κιν. 6977-231431

E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Η ΠΙΤΑ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ

Το Σάββατο 5 του Φλεβάρη στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά κόπηκε η **πρωτοχρονιάτικη πίτα** του Σωματείου. Υπήρξε πολύ μεγάλη συμμετοχή του κόσμου, κάθε ηλικίας, μέσα σε μια ατμόσφαιρα γεμάτη από ζέφι, γλέντι και Πατριωτικό Τσιριγώτικο Πνεύμα.



στιγμιότυπο από την εκδήλωση

Οι κυρίες της Αδελφότητας και οι νεαρές δεσποινίδες του τμήματος νέων, προσέφεραν γλυκά, ποτά, αναψυκτικά.

Την παράσταση έκλεψε το **μικρό χορευτικό** της Αδελφότητας (παιδιά από 3 έως 12 χρόνων) το οποίο καταχειροκροτήθηκε από όλους τους παρευρισκόμενους, για τις θαυμάσιες επιδόσεις του.

Για το τέλος της εκδήλωσης είχε κρατηθεί η έκπληξη από το Διοικητικό Συμβούλιο για πάρτη έκπληξη με χορούς Συμβούλιο για πάρτη έκπληξη με χορούς. Και του χρόνου!!!

ΔΙΔΑΣΚΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΤΗΣ ΔΥΤΙΚΗΣ ΚΡΗΤΗΣ
ΣΤΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ

Στις 23 Φεβρουαρίου στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών εδόθη διάλεξη του ερευνητή της Ακαδημίας Αθηνών **κ. Παναγιώτη Καμηλάκη** με θέμα «**Μετακινήσεις Κυθρίων και την εγκατάστασή τους στη Δυτική Κρήτη (περιοχή Χανίων)**» στους νεότερους χρόνους του 19^{ου} και 20^{ου} αιώνα».

Ο ομιλητής με γλαφυρότητα και σαφήνεια παρουσίασε το θέμα του στηριζόμενος σε έρευνές του στα Κύθηρα και στα Χανιά, ιδίως δε στη περιοχή «Χωραφάκι» στην οποία κατοικούσαν Κυθρίοι Οικονομικοί μετανάστες (κτίστες & ασβεστάδες).

Επιπρόσθετα παρουσίασε τις πολιτιστικές σχέσεις μεταξύ των Κυθρίων και τη Κρήτης από την αρχαιότητα μέχρι τους νεότερους χρόνους.

Επακολούθησε συζήτηση μεταξύ των παρευρισκόμενων και απαντήθηκαν πολλές απορίες.

Ο Πρόεδρος **κ. Βρεττός Κυπριώτης** καλωσόρισε τους ακροατές, η **κα. Καλυψή Μιχαλακάκη** παρουσίασε τον ομιλητή και το ερευνητικό του έργο. Την όλη εκδήλωση οργάνωσε ο **κ. Χαράλαμπος Σούγιαννης**.



στιγμιότυπο από την ομιλία

Καρναβάλι 2005

Kythi - (Rio) style

στο λιβάδι

Γιορτάστηκε όπως κάθε χρόνο, και φέτος η Αποκριά στο νησί μας με ποικίλες εκδηλώσεις σε διάφορα χωριά.

Στο Λιβάδι την Κυριακή 6 Μαρτίου πραγματοποιήθηκε κατά μήκος του κεντρικού δρόμου του Λιβαδίου όπου, παρά το αρκετό κρύο, πλήθος συμπατριωτών μας παρακολούθησαν το καθιερωμένο έθιμο της παρέλασης των αρμάτων και των πεζοπόρων τμημάτων του καρναβαλιού.

Η θεματολογία την οποία παρουσιάζουμε αναλυτικά παρακάτω με τις αντίστοιχες ομάδες, περιλάμβανε πάνω από 20 επίκαιρα και καυτά ζητήματα της εποχής μας, που απασχόλησαν και απασχολούν ακόμη την κοινή γνώμη, ιδιαίτερα την Κυθηραϊκή, ώστε να είναι άξια λόγου για να σατιριστούν. Ανάμεσα σ' αυτά, το εκκλησιαστικό, το πλοίο «Ξανθούλα», το υπέρ αυτοκίνητο «Γιοσακί», ο Κρόνος και η ... καμήλα του κ.λ.π.. Πρωτεργάτες στην κίνηση αυτή ήταν ο Γιώργο Καλλιγέρος (έφορος), ο Γιώργος Κασσιμάτης (Μουρίζος), ο Γιάννης Π. Κασσιμάτης (Τρουλοπαππας) κ.α.. Θα πρέπει δε να τονιστεί ότι οι αντίστοιχες ομάδες που συμμετείχαν και βέβαια σχεδίασαν τα αντίστοιχα άρματα και τμήματά τους προήρχοντο από τις Καρβουνάδες, τον Αυλέμονα, τη Χώρα, τον Κάλαμο, τον Μυλοπόταμο, τα Μητάτα και βέβαια το Λιβάδι.

ΘΕΜΑΤΟΛΟΓΙΑ
ΒΑΣΙΛΙΑΣ ΚΑΡΒΝΑΒΑΛΟΣ
ΓΑΪΤΑΝΑΚΙ
ΖΩΓΡΑΦΟΙ
ΜΑΙΡΗ ΠΟΠΙΝΣ & ΚΑΠΝΟΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ
ΤΟ ΤΡΑΜ
ΤΑ ΚΙΝΕΖΑΚΙΑ
ΕΥΡΟ 2004
ΚΟΡΜΑΡΕΣ
ΤΟ ΠΛΟΙΟ ΞΑΝΘΟΥΛΑ
ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ «ΛΑΥΚΑ»
ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΜΟΝΤΕΛΟ
ΟΙ ΜΗΧΑΝΟΒΙΟΙ
LOONEY TUNES
ΤΟ ΥΠΕΡ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ «ΓΙΟΣΑΚΙ»
ΟΙ ΤΡΕΛΟΠΑΠΑΔΕΣ
ΟΙ ΠΑΠΑΔΕΣ & ΟΙ ΠΑΠΑΔΙΕΣ
Ο ΚΑΡΟΛΟΣ & Η ... ΚΑΜΗΛΑ ΤΟΥ
ΟΙ ΤΡΕΛΙΑΡΕΣ ΦΑΤΜΕ
ΟΙ ΚΑΛΟΓΡΙΕΣ
Η ΦΥΛΑΚΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΑΠΑΔΕΣ
ΠΑΡΑΜΥΘΟΦΑΤΣΕΣ

ΠΕΡΙΟΧΗ-ΟΜΑΔΑ

Σπηλιές-Λιβάδι
Μικτό
Παιδικός Σταθμός Κυθήρων
Δημ. Σχολείο Καρβουνάδας
Αυλέμονας
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου
Ομάδα Λιβαδίου
Ομάδα Κατερίνας Βάσιου
Ομάδα Γ. Πετρόχελου
Ομάδα Δημήτρη Μαρσέλου
Ομάδα Δημήτρη Μαρσέλου
Ομάδα Νέων Κάλαμου
Ομάδα Λιβαδίου
Ομάδα Καρβουνάδας
Ομάδα Αυλέμονα
Ομάδα Μηνά Γλυσού
Ομάδα Καρβουνάδων
Ομάδα Λιβαδίου
Ομάδα Λιβαδίου
Ομάδα Λιβαδίου
Ομάδα Γλετζέδες

Αυτές όμως τις μέρες εκδηλώσεις είτε κατά την διάρκεια της Αποκριάς είτε την Καθαρή Δευτέρα έγιναν και σε άλλα χωριά του νησιού μας, όπως στον **Αυλέμονα**, όπου εξακολουθεί το καθιερωμένο γιορταστικό «τσιμπούσι» την Καθαρή Δευτέρα, ο χορός στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο στη Χώρα καθώς και ο παραδοσιακός βλάχικος γάμος στην Αγία Πελαγία την Καθαρή Δευτέρα.

στον ποταμό

Οι ανδρώπινες δραστηριότητες και οι συνηθειες ενός τόπου αφορούν την τοπική ιστορία. Η επανάληψη του καρναβαλιού εδώ και τόσα χρόνια στον Ποταμό, αποτελεί στοιχείο της ιστορίας των Κυθήρων.

Αλλωστε κατά τον Καθηγητή κ. Γ.Λεονταίνη, στις πηγές της τοπικής ιστορίας εντάσσονται οι πολιτισμικές εκφράσεις του τόπου καθώς και τα συλλογικά δρώμενα.² Το **καρναβάλι** γινόταν στο Ποταμό από παλιά. Υπάρχουν δημοσιεύσεις στον κυθηραϊκό τύπο από το 1955.³ Έτσι έχει γίνει πια ένα έθιμο, το αναζητεί η τοπική κοινωνία όταν απουσιάζει. Τα τελευταία χρόνια πραγματοποιείται και στο Λιβάδι των Κυθήρων, την πρώτη Κυριακή την Κρεατινή. Το **καρναβάλι** του Ποταμού γίνεται την δεύτερη Κυριακή την Τυρινή. Η ψυχή του φετινού καρναβαλιού ήταν η νεολαία του Αθλητικού Ομίλου του Ποταμού που είχε την πρωτοβουλία οργάνωσης. Συνέβαλε σημαντικά και η νεολαία Ποταμού και όλης της περιοχής. Ο Δήμος, οι νέοι και οι γονείς τους, ενίσχυσαν οικονομικά το **καρναβάλι**. Τόσο η Αποκριά με τις μεταμφιέσεις όσο και τα Ψυχοσάββατα με τη δύμηση των νεκρών, αλλά και η νηστεία της Σαρακοστής, ως την Ανάσταση είναι μερικές από τις μεταβατικές ώρες, από το χειμώνα προς την άνοιξη. Το **καρναβάλι** αγκαλιάζει όλες τις λαϊκές γιορτές, όλες τις συλλογικές εκδηλώσεις που έχουν ένα κοινό πυρήνα: τον περιοδικό εορτασμό της ανακύκλησης των εποχών.⁴ Οι Αποκριές κατά τον Καθηγητή Δ. Λουκάτο είναι ένα ξέσπασμα και ξεκούραση των ανθρώπων, στο χώρο και στο χρόνο, δύο έννοιες τις οποίες θεωρεί ιδιαίτερα σημαντικές για τις λαϊκές εκδηλώσεις ο αείμνηστος Καθηγητής από το 1985,⁵ και τις οποίες πολύ πρόσφατα ο Β. Νιτσιάκος μελέτησε επιστημονικά ως βασικές συνιστώσες της κοινωνικής συγκρότησης, σε βιβλίο του.⁶ Ο κόσμος στο **καρναβάλι** έχει την αίσθηση της μεταβολής που συμβαίνει αυτή την εποχή στη φύση και δέλει με πράξεις και ενέργειες να υποβοηθήσει τον ερχομό της άνοιξης, να εξασφαλίσει τη βλάστηση. Η διοργάνωση των εκδηλώσεων δεν είναι υπόθεση ατομική, αλλά κοινοτική. Οι νέοι του **καρναβαλιού** δημιουργούν μ' αυτές την τοπικότητά τους, εκφράζουν τη συλλογικότητά τους. Αυτή η τοπικότητα εκφράζεται με τις αστικές μορφές των μεταμφιέσεων και την παρέλαση των ομάδων. Κάτι ανάλογο έχει συμβεί και με το Τυχερό της Θράκης, όπως έχει μελετήσει ο Καθηγητής κ. Ε.Αυδίκος.⁷ Παλιότερα το πάγκοινο γλέντι γινόταν στα Κύθηρα την Κυριακή ταπομεσήμερο. Έτσι και στο Ποταμό Κυθήρων άρχισε στις τρεις το μεσημέρι.

Αυθόρμητα κωμικά θεάματα κυριάρχησαν στη δημιουργία των αρμάτων σε σχέση με την τοπική και πολιτική επικαιρότητα. Αγγίζεται κι εδώ το κύριο γνώρισμα του **καρναβαλιού** όλων των εποχών. Διακρίνονται η εναλλαγή των εποχών, και η τάση της αντιστροφής. Το γύρισμα του κόσμου εκφράζεται με την οικοδόμηση ενός κόσμου από την ανάποδη. Π.χ. οι άντρες ντύνονται γυναίκες και οι γυναίκες άντρες. Το **καρναβάλι** σημαδεύει το τέλος του χειμώνα, το οποίο ετοιμάζει την άνοιξη.⁸ Αυτή η ελευθερία εκφράζεται και με παντομιμικές πράξεις, εκδηλώνεται με σεξουαλικά και άλλα υπονοούμενα. Δεν συγκρούεται όμως με αξίες όπως η τιμή, ντροπή. Αυτό το μοτίβο του ανάποδου κόσμου συναντάται και στην αρχαιότητα. Κυρίαρχα μέσα ήδη από την αρχαιότητα της θεατρικής έκφρασης αποτελούν η μάσκα και η μεταμφίεση. Το κίνητρο της μεταμόρφωσης είναι η αλλαγή της

(συνέχεια στη σελ. 21 - φωτογραφίες σελ 4, 21)

TABEPNA - OYZEPI

“ΚΥΘΗΡΑ”

Η αγάπη του Μπάμπη και της Μαρίας
για τα Κύθηρα



τηλ. 210.9405711

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
“αϊτί” στο INTERNET
www.kythira.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων

κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

Κυθηραϊσμός:

«Η καλλιέργεια της Κυθηραϊκής Ιδέας»

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223





Χοροεσπερίδα της Ένωσης Αντικυθηρίων

Την Παρασκευή 4 Μαρτίου η Ένωση Αντικυθηρίων πραγματοποίησε την ετήσια χοροεσπερίδα της στο Κέντρο Διασκέδασης «ARMENAKI», παρουσία πολλών συμπατριωτών μας και φίλων των Αντικυθηρίων, ιδιαίτερα νέων. Μαζί με την Ένωση έκανε το χορό του και το ιστορικό σωματείο Ψαριανών.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους οι βουλευτές Πειραιά κ. Παναγιώτης Μελάς, κ. Πέτρος Μαντούβαλος, ο αντινομάρχης Πειραιά κ. Παναγιώτης Καρράς, η Έπαρχος Κυθήρων κα. Χριστίνα Φατσέα, ο κ. Μανώλης Λουράντος εκπρόσωπος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και οι κοινοτικοί σύμβουλοι κα. Αγγελική Λιγοψυχάκη και κα. Μαρία Πλουμίδα. Σε σύντομη ομιλία του ο Πρόεδρος κ. Ιωάννης Γλυτσός είπε τα εξής:

«Κύριοι Βουλευτές, κύριε Αντινομάρχη, κυρία Έπαρχος, κύριε εκπρόσωπε του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, κυρίες κοινοτικοί σύμβουλοι, αγαπητοί συμπατριώτες και φίλοι,

Με μεγάλη χαρά σας καλωσορίζουμε και φέτος στον ετήσιο χορό της Ένωσης, που αποτελεί πάντα μια ευκαιρία για να βρεθούμε όλοι μαζί και να διασκεδάσουμε έξω από τα προβλήματα της καθημερινότητας.

Ο χορός μας κάθε χρόνο συγκεντρώνει και περισσότερα άτομα και φέτος με μεγάλη ικανοποίηση διαπιστώνουμε ότι η συμμετοχή ξεπέρασε κάθε πρόβλεψη. Θέλω να σας ευχαριστήσω όλους για τη συμμετοχή και να αναφερθώ ιδίως στην παρουσία πολλών νέων παιδιών από τα Αντικύθηρα, αλλά και φίλων των Αντικυθηρίων, τους οποίους καλούμε να είναι πάντα κοντά μας και να τους υποσχεθούμε ότι θα προσπαθούμε κάθε χρόνο να διοργανώνουμε και καλύτερες οργανώσεις για να τους έχουμε πάντα δίπλα μας.

Φέτος, το Διοικητικό Συμβούλιο αποφάσισε να διοργανώσει το χορό σε ένα μεγαλύτερο και πιο οργανωμένο κέντρο, μια απόφαση που είχε και την αμφιβολία της ανταπόκρισης από μέρους των συμπατριωτών μας, αλλά όπως διαπιστώνουμε σήμερα αυτή ξεπέρασε κάθε προηγούμενο, κάτι που μας ευχαριστεί και μας δίνει τη βάση για να συνεχίσουμε στον ίδιο ρυθμό.

Μαζί με την ένωση σήμερα κάνει την εκδήλωσή του και ένα άλλο σωματείο, το Σωματείο Ψαριανών, ενός νησιού που και αυτό δεν διαφέρει πολύ από τα Αντικύθηρα, οι κάτοικοί του αντιμετωπίζουν και αυτοί τα ίδια σχεδόν προβλήματα με τους Αντικυθηρίους. Θέλουμε να τους ευχαριστήσουμε και αυτούς που μοιράζονται μαζί μας το χώρο και την εκδήλωση και να τους προσφέρουμε μια εικόνα του προστάτη του νησιού μας Αγίου Μύρωνος και δύο ημερολόγια σε ανάμνηση της σημερινής ημέρας και με την ευχή να υπάρξει συνεργασία των Συλλόγων μας στο μέλλον και να αναπτυχθούν οι μεταξύ μας σχέσεις. Σας εύχομαι και πάλι καλή διασκέδαση και του χρόνου να είμαστε πάλι όλοι μαζί τόσο εδώ όσο και στις άλλες εκδηλώσεις και γιορτές του νησιού και της Ένωσης».

Από την πλευρά των Ψαριανών προσέφεραν στην Ένωση Αντικυθηρίων την ιστορική σημαία των Ψαρών ενώ το πλούσιο λαχείο έγινε ανάρπαστο.

Τέλος ευχαρίστησε όλους για την πρωτοφανή συμμετοχή και ιδιαίτερα όσους αφίχθησαν από Κύθηρα, Σαντορίνη και Θεσσαλονίκη και ευχήθηκε και του χρόνου να είναι όλοι καλά. Επίσης ευχαρίστησε όλους όσους προσέφεραν δώρα για τον εμπλουτισμό του λαχείου.

Μήνυμα του Υφυπουργού Εθνικής Αμύνης

Προς Κύριο Ιωάννη Γλυτσό

Πρόεδρο Ένωσης Απανταχού Αντικυθηρίων «Ο Άγιος Μύρων»

Κύριε Πρόεδρε,

Έλαβα την πρόσκλησή σας να παρευρεθώ στη συνεστιάση που διοργανώνει η Ένωσή σας και σας ευχαριστώ.

Παρά την έντονη επιθυμία μου να παρευρεθώ στην εκδήλωσή σας, τούτο δεν θα καταστεί δυνατόν, λόγω προγραμματισμένης από τον Ιανουάριο επίσκεψής μου στη ΝΟΔΕ Λιβαδειάς. Ευελπιστώ να είμαι κοντά σας σε μια άλλη εκδήλωση της Ένωσής σας.

Με την ευκαιρία αυτή, οφείλω να σας συγχαρώ για το τόσο σημαντικό έργο που επιτελείτε.

Εύχομαι ολόψυχα καλή συνέχιση των προσπαθειών σας, ευδόωση των στόχων σας και καλή διασκέδαση σε σας και τους καλεσμένους σας.

Με εκτίμηση,
Βασίλειος Ι. Μιχαλολιάκος

Μήνυμα του Δημάρχου Πειραιά

Προς Δ.Σ.

Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων «Ο Άγιος Μύρων»

Αγαπητοί φίλοι,

Σας ευχαριστώ θερμά για την πρόσκλησή σας.

Λυπάμαι που λόγω ανειλημμένων υποχρεώσεών μου, δεν θα μπορέσω να παρευρεθώ στη συνεστιάση που διοργανώνει η Ένωσή σας.

Κατόπιν επικοινωνίας μου, θα με εκπροσωπήσει ο Δημοτικός Σύμβουλος και Αντιπρόεδρος της ΔΗΡΑΠ κ. Ιωάννης Βουτσινάς.

Σας στέλνω τους εγκάρδιους χαιρετισμούς μου.

Φιλικά,
Χρήστος Αγραπίδης
Δήμαρχος Πειραιά

ΓΑΜΟΣ



Φωτογραφικό
στιγμιότυπο
από το γάμο του
Ανδρέα Νίνου και της
Ελένης Θεοδοσίου
που ετελέσθη στη
Θεσσαλονίκη.
Τους ευχόμεθα να
ζήσουν ευτυχισμένοι.

Οικογένεια Ιωάννου
Γλυτσού

Karavitiko Symposium 2005

This years *Karavitiko Symposium* was held on Sunday 13th February at The *Castellorizian Club*, Kingsford. It was preceded by a Holy Service at Saint Spiridon's Church, Gardeners Rd, Kingsford, where the icon of Ayios Haralambos was paraded around the Church. Ayios Haralambos is the patron saint of the village of Karavas. His life history is recounted in some depth on the *kythera-island* website at *Culture*, subsection, *Religion*.

Begun in 1967 the Karavitiko has been celebrated with a formal luncheon or dinner, every year since. The "Symposium" aspect derives from the fact that originally Karavites and Kytherians attending were encouraged to stand up and relate their life stories, experiences on Kythera, and subsequent migration to Australia.



Standing Left to Right:
1. George C. Ilihlis (Tzortzo)
Poulos
2. Steve Kapetanios (Tzortzo)
Poulos
3. Alex Koloklissis (Yeoryo)
Poulos, Tamworth, NSW.
Seated Left to Right:
1. Anna Hiltos Tzortzopoulos (nee
Tzortzopoulos), spouse of Steve
Kapetanios.
2. Rosie Koumoukelis.
3. Anna King.
4. Panya Lourandos.
5. George Koumoukelis.
6. Chris Lourandos

This year, *Sia Poulos*, publisher of the ever popular *Summer Edition* was the keynote speaker. Sia was brought up in Tamworth, where her parents still reside. Alex (Yeoryo) Poulos, her father, attended the function. Sia's mother Maria was a Tambakis. Sia lives on Kythera. She is married to Dimitris Kiriakopoulos, and they have a son Alexandros.

Attendees at the Karavitiko received Sia very warmly. The majority knew all about the *Summer Edition*, and it was obvious that the newspaper is held in very high regard by Kytherian Australians. In her speech, Sia mentioned some opportunities that had been lost for funding large capital expenditure programmes on Kythera - because of the traditional rivalries between *mesa* and *exo thimo*. She also mentioned the need for establishing a quarterly magazine of high quality to canvass some of the key Kytherian issues, on Kythera, and amongst the Diaspora.

The atmosphere was very warm in the function room. Everybody particularly enjoyed "catching up" with relatives and friends - the central purpose of maintaining the Karavitiko tradition.

It is proposed that next years guest of honour will be Mother Kallistheni (formerly Karin Sterling, (nee, Zantes)), from Goulburn, the Mother Superior of the Greek Orthodox Monastery, in Victoria. She is the great-granddaughter of the revered "Papa Vangelli" Krithary, long-time priest of Ayios Haralambos Church, Karavas, and teacher at the school of Karavas. (Numerous photo's of Papa Vangelli can be found on *kythera-family.net*). Karin's appointment completes a "religious" family circle for the Krithary and Zantes families.

In an endeavour to elicit more photographs and stories about Karavas, and Kythera, the Committee of the Karavitiko Symposium have decided to donate 3 prizes for best entries to the web-site of:

1. Landscapes/buildings in and around Karavas.

2. Person/Group Portrait - Karavas.

Prizes of \$250 each to be announced on Oxi Day, 2005.

3. Best Sporting Life entry - any subject.

Prize of a signed *Eastern Suburbs Rugby League* football Guernsey

George Poulos

ENGLISH SECTION

Main News

By Helen Tzortzopoulos

(continued from page 1)

for forty days instead is not such a bad deal after all! For those not wanting to feast at home, there are always the seaside taverns which overflow with customers. During the day, one sees young and old running side by side along the foreshores hoisting kites into the sky - yet another tradition for Clean Monday - the preparation for cleansing of body and soul!

It's carnival time - Kythi-Rio Style!!

Preceding Lent is the period of Apokries (carnival time) - three weeks of revelry and festivities. Who said that only Brazilians know how to party? A large number of Kytherians, visitors and coaches full of tourists descended upon the island and enjoyed our Mardi Gras festivities. There were parades in Potamos and Livadi with a host of imaginative floats satirizing current fashionable themes (e.g. the Priest & Priestesses, Charles and Camilla, the Tram) whilst Mary Poppins & Looney Tunes and other popular caricatures entertained tots and teens. Similarly, a carnival atmosphere prevailed in Ayteomonas with its now customary open feast for visitors and also at Agia Pelagia where locals re-enacted a "Vlahiko Wedding" providing great amusement to the crowds.

In addition to this, the other national and religious holiday of the 25th March afforded the opportunity for many to flee the city - unfortunately not I! Despite two long weekends in March, much to my abhorrence, I was not able to take advantage of either due to family commitments! At the end of February though, I left Piraeus by Kytherian coach on a Friday morning, then sailed from Yithion - a journey which took almost 12 hours from time of departure to arrival. I could have reached Sydney in almost the same time! I'm not ungrateful for the coach service - it actually is a wonderful alternative for someone who is not in a hurry. If I was unhappy for time lost going down, I was not all that unhappy when bad weather set in and the boat's departure on Sunday evening was cancelled. This meant a few extra hours on the island. But woe was me for I had an all night vigil after midnight, calling the Port Authority every couple of hours (much to their annoyance!) to see whether there were changes to the schedule. At 4:00 a.m. and a little weary by now, we set off for Diakofti in heavy rain only to spend another couple of hours there waiting and waiting for the MYRTIDIOTISSA's imminent arrival. By now, for my 48 hours on the island, I had lost an additional two working days to get there and back! Surely though better days are on the horizon....!

Stop Press! Transport Bulletin

Good news at last!! As of the 28th March, Olympic Airlines will be running a daily flight to and from Kythera departing Athens at 12:15. This is the best news I have heard for some time. I could never understand why so many millions were spent in building a fantastic new airport only to have it functioning 5 days a week and its 25-30 employees being paid to sit idle.

A Kytherian flotilla

The F/B AGIOS ANDREAS II has temporarily left Kytherian waters to undergo certain alterations in Piraeus, in order to comply with regulations which we understand will allow the vessel to sail to and from Yithion as well. In the meantime, an open type ferry named the DORA P which carries about 90 cars has been put into service temporarily and is now running a daily service between Neapoli and Agia Pelagia - much to the mortification of a number of Kytherians. This type of ferry is popularly called a "pantofla" (slipper) and conjures up visions of the past when the small F/B ELAFONISSOS ran a shuttle service across the straits. Perhaps unpleasant memories for some but life saving for others. Let's face it though - considering the desperate

situation just a few months ago, (remember a caique was shuttling passengers to and fro?) - this is an improvement. Would it be such a bad idea if the vessel stayed on and Kythera was serviced by three vessels? I also understand that the vessel is very well laid out with comfortable lounges and spotless as is the AGIOS ANDREAS II. With clean comfortable vessels servicing our island, it is the only way to encourage and expand tourism along with commercial and/or agricultural activities both for Kythera and Lakonia. Councils, ship owners, and those involved in trade, business and various industries should take on a more lateral attitude whereby Kytherians and Lakonians work in conjunction with each other (not against each other) to encourage movement to and within their prefectures. A good start would be if improvements to the road network to Neapoli were expedited and informative signposting to Neapoli and Kythera were fixed in position. There has never been any adequate signposting in the region and inevitably travelers get lost somewhere along the way. Advertising the available ferry services en route would surely be a further positive step in promotion of the areas.

A Sporting Chance

Whilst on that coach trip I mentioned above, I was delighted to come across a team of young girls from Kythera's High School on their way back from a volley ball match with a school at Drapetsona. Their enthusiasm and experience in participating in competition volley ball was etched in their faces and although possibly disappointed at the final outcome, the fact that they had the opportunity to take part in interschool sporting events was in itself an achievement.

New Year Awards

On the 11th February, the Kytherian Syndesmos in Athens cut its New Year Pitta and took the opportunity to honor Mr. Spiros Casimaty for his invaluable services to the Trifillion



Foundation over a period of many years. As a civil engineer, is technical advice, surveys, plans for construction and restoration of numerous Kytherian projects and supervision - were always without monetary recompense. Some of the major projects with which Mr. Casimaty has been associated include the new Council building in Hora, the restoration of the Church of Sotiros in Kato Livadi, the Church of Agion Anargiron at Fatsadika and a series of buildings under the management of the Foundation.

Charity begins at Home

On the same evening, an honorary plaque was also presented to the Kytherian Ladies Group of Athens whose charitable contributions to the Casimateion Old Age Home since its inception 25 years ago has been indispensable. This group of Kytherian women is unique (particularly for Greece) in that they function with no particular executive or administrative council at its head - teamwork alone. Their fund raising, genuine concern and support for the elderly

occupants of the Old Age Home in Potamos is to be seen in their regular visits and offerings of small personal gifts at Easter, 15th August, Christmas etc. - instances when a little warmth and love is crucial to the well being of those who are alone in this world.

Photographic Encounters

The date for this year's Photographic Encounters has already been announced. This very successful event will be held between the 28th September and 2nd October. The conference attracts people interested in photography from all over Greece and entails the following:

Participants must be under the age of 30 and can submit up to 20 photographs to the selection panel for display in the exhibition

Delegates who will present a paper on the history of Greek Photography

The Milos Award - to be presented for the best book published on photography through the year

During the conference, exhibitions of old and contemporary photos will be held and contributors will include Socrates Mavromatis and Kristina Williamson, an American photographer who did a 12 month study of the Kytherian community. An historical photographic feature by the poet Andreas Embiricos on Andros will also be exhibited.

High Achiever

On the 9th March, in a formal ceremony held at the Athens City Council, Professor Nikos Petrochelios, President of the Kytherian Meleton Co. received an award for his appraisal and translation into the Greek language of literary writings by the Roman historians, Suetonius and Sallustius. The Mayor of Athens, Mrs Dora Bakogianni herself presented the award.

Pensions at last?

News of great interest for Australian Greeks is that discussions between Athens and Canberra on the matter of pensions are headed towards a compromise agreement. Prime Minister John Howard is due to stopover briefly in Athens on his way to Turkey for the 90th anniversary of the Battle of Gallipoli in April. While in Athens Mr. Howard will meet Greek Prime Minister Kostas Karamanlis and it is rather certain that the matter of pensions will be included in the agenda. If an agreement in principal between the two countries is finally reached, it is possible that a formal announcement could be made by both Howard and the Greek Prime Minister. It is interesting to note that for years now, Australian Greeks have been trying to resolve the pension differences but for some reason the former Greek government held the matter in abeyance.

For the records....

The Australian-Kytherian connection provides a never ending source of interest for examination by historians and other academics. The National Museum of Australia in Canberra is to examine and document the movement of Kytherians who immigrated to Australia only to return to their homeland some years later. Today, there is a great deal of information available regarding Greeks in Australia but relatively little has been recorded on Australians who have left their country and settled abroad. Between the 24th April and 5th May, Mr. Adam Blackshaw a representative of the Museum will be visiting Kythera to meet and interview such persons. Co-ordinator of this visit is Mr. John Stathatos, the cultural director of the Cultural Company of Kythera and anyone who wishes to participate in the discussions can contact Mr. Stathatos by phone at 2736031718 or E-mail to mail@kytheraphoto.com.

CALLING TO GREECE?

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us

Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415

ENGLISH SECTION



**From the site of
Kytheraismos
to the Newspaper
"Kytheraismos"
and vice versa**

The day they blew the church at Ayia Pelagia to Kingdom Come.

In 1942, the Luftwaffe dropped a bomb on Kythera, en route to joining hostilities in Crete.

The bomb fell on the beach at Firi Ammo, but failed to detonate. It remained on the beach for some months.

The feast day of Ayia Patrikia, was traditionally celebrated in the small church of Ayia Patrikia -which is situated between Karavas and Ayia Pelagia. In 1942, this ceremony drew its usual very large crowd.

In the meantime three Karavites Haralambos Coroneos (I Horyos), Nicholas Souris (Varvakis) and Yiannis Mavrogeorgios (Fatseas), decided that they would move the bomb from the beach at Firi Ammos into the church at Ayia Pelagia.

Haralambos and Nicholas used a chisel and hammer, to try and gain access to the gunpowder inside the bomb. Yiannis was posted at the front door of the church to act as lookout. All were keen fishermen who used the "trotill"- "dynamite" technique for fishing. They were keen to gain supply of this "valuable" commodity.

At the time of the liturgy at neighbouring Ayia Patrikia, a massive explosion was heard. The ceremony was disrupted, as church-goers rushed off to find the cause of the explosion.

They arrived at the church to find that it had been "blown to kingdom come". None of the original building remained standing. Haralambos and Nicholas were dead, and Yiannis, "the guard", had been blown 20-30 meters out onto the beachside. He was in a state of severe shock. He was taken away, and cared for by Italian soldiers, then in charge of the area.

Haralambos and Nicholas were later buried in the cemetery at Karavas.

Thi is how my father, Con George (Tzortzo)Poulos (O Hlihis) recalls the event. He was 26 at the time.

Questions:

1. What are other Kytherian's memory of this event?
2. I wonder whether a photograph of the devastating of this tragedy exists?

George (Tzortzo)Poulos

Web sites of Newspaper Kytheraismos

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe' & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238 7102 - Fax: (718) 765.1721

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

(continued from previous issue) By Dr. Archie Kalokerinos

CHAPTER 4 The intern

I was called one day to see a young soldier in the back of an army vehicle parked in the hospital driveway. An army doctor was bending over him and holding a bowl into which the soldier was vomiting. By that time I had seen so many polio patients doing just that that I could make the diagnosis without any further investigation. So I simply said, 'This man has polio.' The doctor thought that I was crazy. We helped the soldier walk into the ward. I had great difficulty performing a spinal tap (to collect spinal fluid for testing). The young man could not remain still, but I did manage to obtain some fluid that confirmed the diagnosis of polio. A few minutes later it was all over. As I signed the death certificate I attempted to piece together the details of this obviously unusual case.

The soldier had been exercising vigorously during the past few days and this had reduced the power of his immune system. The polio virus simply took over. That much was obvious. The specific factor involved in this, however, was elusive. Unknown to me, at the time, was the work of an American chest physician, Frederick Klenner. This pioneer had published details of his treatment of a variety of viral diseases, including poliomyelitis, with intravenous injections of Vitamin C. The medical establishment, unfortunately, reacted in an extremely hostile manner. Dr Klenner's treatment was not accepted. The result was tragic. Untold suffering and many deaths could have been prevented. Almost certainly, the treatment would not have saved my soldier patient (because the disease had progressed beyond the point of no return) but it would have saved many others.

In those days if a patient developed respiratory paralysis we helped the breathing by placing him (or her) in an 'iron lung'. This was a box-like structure with an opening at one end through which the head and part of the neck protruded. A diaphragm around the neck provided a seal that was necessary, because a pump produced relays of positive and negative pressure, that pressed the chest in, then allowed it to relax back, thus forcing air into and then out of the lungs. After a few weeks there was a row of these machines with polio victims struggling to stay alive. Caring for the patients was sometimes hectic and desperate. I was vomited upon and dirtied by faeces, urine, and sputum. Infection control during those times was, to say the least, crude. The hospital domestic staff seemed to be more concerned than I was, and for a period refused to clean my living quarters and wash my clothing. In retrospect I realise that I was running an enormous risk. Fortunately I did not suffer from a clinical bout of polio. A colleague of mine, Brad Norrington, was not so fortunate. He spent the rest of his life in a wheel chair but with incredible determination learned to live with his disability and become a valued specialist in the field of rehabilitation.

There were other infectious diseases even more alarming in onset than polio. Of these diphtheria topped the list. Some cases were mild but many went on to develop membranous casts that blocked the breathing passages and threatened life. I became, through necessity, expert in the art of quickly cutting through the windpipe below the voice box and letting air into the lungs below the point of obstruction. One little lass, however, developed a membranous cast that

extended down to the smaller air passages in the lungs. I was able to insert a tube that permitted observation of the area but could not grasp the friable membrane with forceps or suck it out with the sucker available. Obviously, I needed a stronger, controllable sucker. But where could I get such a machine in the few minutes that were necessary? One of my mother's brothers, Michael, had at one time, a dairy farm. He milked by hand but some of his neighbours used machines. It occurred to me that a milking machine would be ideal. One quick phone call was all it took. Within half an hour I had the machine installed and in use. I almost shouted a loud with relief when the membrane came away and the little girl's colour changed from grey to an acceptable pink. For many days afterwards I found myself unable to resist the temptation to pick her up and feel the life in her that had been so close to ending.

Times have changed since then. There are now, of course, more refined methods of dealing with complications but the present-day bureaucracy would never permit the instant action that saved this girl's life. There would be a host of forms to fill in; conferences, meetings, papers to write, officials to consult and six months would pass. By then the patient would be dead.

Tetanus was the other terrible infection that I was in confront. The first patient, a little boy, died. In this way I was to learn about the horrors of infectious diseases. Years later when I fought to have certain complications of vaccines against these infections recognised I was accused of not knowing how dreadful were the days before vaccines were introduced. My accusers stated that had I seen cases of polio, diphtheria and tetanus I would not be so keen to highlight rare complications following the administration of vaccines.

The luck that was with me during university exams did not desert me during my internship. One patient, a man in his twenties, was dying from a mysterious form of heart failure. He had been more or less 'written off'. His legs were swollen. He had been full of fluid and it seemed that his end was near. One evening I was reading a medical textbook. It had been a hard day. I was tired and began to doze. My eyes, half closed, read the same line over and over again - beriberi. Then instantly I was wide-awake. Beriberi - a vitamin B deficiency disease that could result in cardiac failure. The patient was an alcoholic. His diet was almost pure alcohol and certainly vitamin deficient. I threw the textbook onto the floor and rushed up to the ward. 'Did we have some injectable vitamin B?' The answer was 'Yes.' I administered several ampoules intramuscularly - and waited. Next day the recovery was dramatic. And it is said that one must not go to sleep on the job. At least I had demonstrated that being half-asleep was sometimes better than being fully awake.

to be continued



**The third book
of the historian
Hugh Gilchrist
was published**

The photo is of the historian Hugh Gilchrist, with brothers Andrew and Charles Sourry, at the Sydney launch of the third volume of **Australians and Greeks**. The launch was held at the Women's College, Sydney University, and was organized by Friends of the Australian Archaeological Institute at Athens. The book will be for sale at the Aroney Awards Function and some proceeds will go to the Kythera-Family.net website.

The Kytherian

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
- GREECE -

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478



ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ Κυθηραϊκή Ενεργειακή Πολιτική (III)

γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Αναφορικά με τις προσπάθειες του 1994 για την αξιοποίηση της αιολικής ενέργειας στο νησί μας, έχουμε να παρατηρήσουμε τα παρακάτω:

Από τον Σεπτέμβριο του 1993 μέχρι τον Ιούνιο του 1994 έγινε μελέτη σχετική με την Αιολική Ενέργεια στο νησί μας με βασικό σκοπό την εκτίμηση του αιολικού δυναμικού στην περιοχή του Ποταμιού.

Η μελέτη αυτή έγινε με πρόταση του αείμνηστου συμπατριώτη μας καθηγητή Φυσικής του Πανεπιστημίου Bristol (Αγγλίας) **Γιάννη Μουλού** (John Mallos). Η μελέτη αυτή εκτελέστηκε από τον τότε μεταπτυχιακό φοιτητή αεροναυπηγικής μηχανικής του ιδίου Πανεπιστημίου **Νίκο Βλάχο**.

Το σχέδιο αυτό είχε σαν πρώτο στόχο την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από τον άνεμο στο Γηροκομείο Κυθήρων, γι' αυτό και ορίστηκε ο Ποταμός ως κατάλληλη τοποθεσία για τη μελέτη.

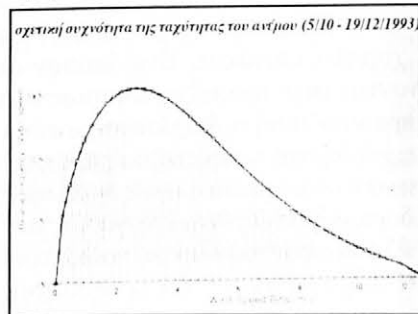
Εδώ, θα πρέπει να αναφερθεί η μεγάλη συμβολή του Τριφυλλίου Ιδρύματος που διέθεσε χώρους για την συλλογή των πληροφοριών, παροχή ρεύματος για ηλεκτρονικά μηχανήματα, διάθεση προσωπικού, με την προτροπή του αείμνηστου Δημήτρη Κόμη, η συμβολή του συμπατριώτη μας καθηγητή του Πανεπιστημίου του Sydney **Μανώλη Αρώνη**, που διέθεσε παρακείμενο χώρο ιδιοκτησίας του για την εγκατάσταση ενός μεγάλου ιστού 12 μέτρων που περιείχε ανεμόμετρο και δείκτη κατεύθυνσης καθώς και για την συμβολή του στην επιχορήγηση της προσπάθειας από το Κληροδότημα Αρώνη, ενώ ενεργό ρόλο είχαν οι συμπατριώτες μας **Βαγγέλης Χλέντζος** (φοιτητής τότε του Πανεπιστημίου Bristol) και **Παναγιώτης Πρινέας**, τεχνικός του Γηροκομείου μας.

Δύο από τους πιο σπουδαίους στόχους της μελέτης ήταν η συνεχής και λεπτομερής καταγραφή της έντασης (ταχύτητας) και της κατεύθυνσης του ανέμου από άποψη εξμετάλλευσης της ενέργειας αυτής.

Αυτά συνήθως μετρούνται από ένα ανεμόμετρο και έναν δείκτη κατεύθυνσης που είχαν τοποθετηθεί στην άκρη ενός ιστού 12 μέτρων κοντά στο Γηροκομείο. Η καταγραφή γινόταν από ηλεκτρονικό υπολογιστή που συνδεόταν με τα εξαρτήματα του ιστού μέσα από ένα καλώδιο (μήκους περίπου 250 μέτρων) και από

ηλεκτρονικά κυκλώματα πάνω στον ιστό και μέσα στον υπολογιστή. Τα κυκλώματα αυτά στη βάση του ιστού μετέτρεπαν το σήμα από τα όργανα μέτρησης σε τετραγωνικό πάλμο με συχνότητα που αντιστοιχούσε στην τιμή των μετρήσεων, οι οποίες με αυτό τον τρόπο περνούσαν μέσα από το καλώδιο, χωρίς να αλλοιώνονται από την αντίστασή του. Μετά ο πάλμος του μετέφερε το καλώδιο μετατρέποταν σε ψηφιακή μορφή που καταλάβαινε ο ηλεκτρονικός υπολογιστής και τις κατέγραφε. Οι μετρήσεις έφθαναν κάθε δυο δευτερόλεπτα και καταγράφονταν κάθε δέκα λεπτά.

Έτσι κάθε δεκάλεπτο υπήρχαν στον υπολογιστή περιληπτικά στοιχεία από τις μετρήσεις όπως η μέση τιμή και η κανονική παρέκκλιση της έντασης και



στήμιο BRISTOL για ανάλυση.

Έτσι, άρχισαν να συλλέγονται στοιχεία αφ' ενός από το νέο πείραμα του Ποταμιού και αφ' ετέρου από τα αρχεία που υπήρχαν στο μετεωρολογικό σταθμό στη Χώρα. Η καταγραφή ανεμολογικών στοιχείων στον Ποταμό άρχισε στις 5/10/1993 και συνέχισε χωρίς διακοπή μέχρι τις 19/12/1993, οπότε έπαθε βλάβη στο σύστημα disk drive του υπολογιστή που ήταν συνδεδεμένος με το σύστημα μέτρησης. Έτσι, οι μετρήσεις κράτησαν 75 ημέρες.

Για μια όμως αξιόπιστη εκτίμηση απαιτούνταν στοιχεία μέτρησης ημερήσιας έντασης του ανέμου για αρκετά χρόνια, ώστε σε συνδυασμό με τα υπάρχοντα στοιχεία στη Χώρα, όπου γίνονται από το 1955, να μπορούν να βγουν κάποια συμπεράσματα, που θα αποτελέσουν τα πρώτα δεδομένα για τις μελλοντικές μελέτες του ενεργειακού προβλήματος του νησιού.

Οι συνδρομητές του “Κυθηραϊσμού” έγιναν μέλη του Ινστιτούτου

Θα θέλαμε να διαβεβαιώσουμε τους αγαπητούς μας συμπατριώτες ότι οι συνδρομητές της “Κυθηραϊκής Ιδέας” είναι αυτόματα και συνδρομητές του “Κυθηραϊσμού”, ο οποίος πλέον ως φυσικός διάδοχός της έχει μεγαλύτερη ευελιξία κινήσεων αφού ανήκει σε μη κερδοσκοπικό οργανισμό. Έτσι:

1) Διατηρεί την ετήσια συνδρομή στα 20 ευρώ σταθερή για τα τρία επόμενα χρόνια (2005, 2006, 2007) ενώ δεν αλλάζει το σύστημα με την ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή των Κυθήρων.

2) Καθεστώνει την αυτόματη εγγραφή των συνδρομητών της Εφημερίδας “Κυθηραϊσμός” ως μελών στο Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού (χωρίς καμία επιβάρυνση) για συνεχή ενημέρωση των δραστηριοτήτων του.

3) Προσφέρει στα μέλη του άμεση και διαρκή πρόσβαση στο Αρχείο “Κυθηραϊκής Ιδέας” και “Κυθηραϊσμού” στις αγγελίες του, στο φωτογραφικό υλικό, στην βιβλιογραφία κλπ καθώς και στο αντίστοιχο υλικό του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού.

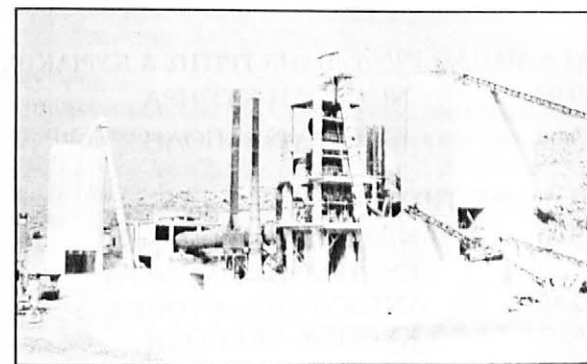
4) Έχει στη διάθεση κάθε συμπατριώτη μας (δωρεάν) ηλεκτρονικό ταχυδρομείο για να λαμβάνει επιστολές και μηνύματα.

5) Αποστέλλει την εφημερίδα μας στους συμπατριώτες μας, οπουδήποτε στον πλανήτη με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail) ενώ προετοιμάζει τον ηλεκτρονικό εξοπλισμό του Ινστιτούτου ώστε κάθε συμπατριώτης μας να μπορεί να επικοινωνεί με συγγενείς και φίλους στην Αλλοδαπή σε χρόνο μηδέν.

Γι' αυτό, παρακαλούμε κάθε, απανταχού της γης, συμπατριώτη μας που επιθυμεί να του αποστέλλεται η εφημερίδα “Κυθηραϊσμός” να μας αποστέλλει άμεσα το e-mail του (ηλεκτρονικό ταχυδρομείο), για το σκοπό αυτό.

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος των 99,7% - 99,9% υγρασίας. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολυτοποιές σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητά του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αφήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίζι).

Ασβεστοποιές:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάρος, Αττικής) τηλ.: 210.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος, τηλ.: 210.4816570-210.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, τηλ.: 210.6081108-210.6096178
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετροχείλος



Ντουλάπες Υποδοματιών
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιόσκια

Νεοσοφίων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 210.4531293 - fax: 6937-489541

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



http://www.kythera.com - email: filoxenia@kythera.com
Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το

άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia

Appartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις
(27360) 33800-2, 33100, 33610fax
210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

Επισκεφθείτε μας στο
www.kytheraismos.gr

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ “ΑΜΠΡΑΜΗΣ”

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630



ROMANTICA
HOTEL - APARTMENTS

Επιπλωμένα
διαμερίσματα και studios
πλήρως εξοπλισμένα για
όλο το χρόνο.

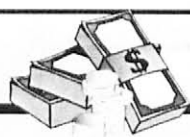
Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.

Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ.: (27360) 33834-5

Fax: (27360) 33915

Romantica@Kythira.com





ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΟ

Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

ΗΠΙΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ & ΒΙΑΙΟΣ ΔΑΝΕΙΣΜΟΣ

Στον Θιβητιανό Βουδισμό ο άνθρωπος έχει έξι στάδια υπόστασης: α) θεϊκό, β) ημιθεϊκό, γ) ανθρώπινο, δ) ζωϊκό, ε) αγριότητα και στ) κόλαση. Εάν κάνει κακές πράξεις τότε θα περάσει και από τα έξι στάδια!!!

Αυτή η αλληγορική εισαγωγή της σημερινής αρθρογραφίας μας, φίλοι αναγνώστες, θα συσχετισθεί με τα κακώς κείμενα που έχει περιέλθει η οικονομία μας με τα νοικοκυριά να έχουν εξαντληθεί οικονομικά και να βιώνουν μια περίοδο «αγριότητας» αν όχι «κόλασης», αφού διαπιστώνουν ότι οι προοπτικές βελτίωσης των μειώνονται δραματικά. Δεν γνωρίζουμε τι «κακές πράξεις» έπραξαν οι ίδιοι ή ποιοι τους παρέσυραν, εντοίσιους το άσχημο κλίμα επιβεβαιώνεται από πλήθος στοιχείων που βγαίνουν τώρα στην επιφάνεια, κάτι που αποκρύπτονταν αριστοτεχνικά και επισταμένως τα προηγούμενα χρόνια κάτω από τα έργα της Ολυμπιάδας αλλά και της «δημιουργικής λογιστικής» της «ισχυρής οικονομίας». Άλλωστε και οι γραφειοκρατικές Βρυξέλλες έχουν εκπλαγεί από το μέγεθος των φεύζων στοιχείων που έδινε η χώρα μας τα προηγούμενα χρόνια χωρίς να ήταν ικανές να τα ελέγξουν ή τουλάχιστον να τα αμφισβητήσουν. Η χώρα μας καθίσταται πλέον το πρώτο μέλος της Ε.Ε. που τίθεται σε επιτήρηση (ούτε μετοχή του Χρηματιστηρίου Αθηνών να ήταν!!!) και τα βλήματα των εταίρων μας θα είναι πλέον στραμμένα στην Ελλάδα.

Απ' ό,τι φαίνεται η λέξη λιτότητα θα κάνει την ψυχρή επανεμφάνισή της με όλη τη σημασία της λέξης χωρίς τις παρεκκλίσεις των τελευταίων 20 χρόνων που είχε ως αποτέλεσμα το κράτος να γίνει περισσότερο σπάταλο και ελλειμματικό, ενώ οι μισθοί παρέμεναν κάτω από τον κοινοτικό μέσο όρο.

Αλλά ας δούμε λίγο πως βλέπουν και οι ξένοι την εγχώρα κατάσταση. Ένα εκπληκτικό χρηματιστηριακό ράλι συντελέσθηκε από τον Σεπτέμβριο του 2004 έως τα μέσα Μαρτίου στη χώρα μας με απόδοση του Γενικού Δείκτη να αγγίζει το 40% με πρωταγωνιστές τους ξένους θεσμικούς επενδυτές που αγρόραζαν μανιωδώς μετοχές των μεγαλύτερων τραπεζών έχοντας καταγράψει από τις καλύτερες αποδόσεις σ' όλη την Ευρώπη. Θα αναρωτηθείτε τι μεσολάβησε ή τι σκέφθηκαν οι ξένοι και έγινε αυτή η έκρηξη τιμών σε μια υποθηκευμένη οικονομία όπως είναι η δική μας. Απλούστατα είδαν τα εξής: Οι Έλληνες

υπολείπονται έναντι των Ευρωπαίων εταίρων τους σε σύνταξη δανείων από τις τράπεζες και λόγω της χειροτέρευσης του οικονομικού κλίματος προβλέπουν ότι ο ρυθμός δανειοδότησης εκ μέρους των νοικοκυριών θα αυξηθεί ραγδαία τα επόμενα χρόνια, κάτι που θα έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση εσόδων & κερδοφορίας από πλευράς των τραπεζών με ταυτόχρονη άνοδο της τιμής των μετόχων τους. Δηλαδή, οι ξένοι προεξόφλησαν τα κέρδη των τραπεζών, κάτι που δυστυχώς, απ' ό,τι φαίνεται, δεν θα είναι κάτι ευχάριστο για τον μέσο Έλληνα πολίτη αφού θα αναγκασθεί να γίνει υποχρεωμένος των τραπεζών και έτσι για να διατηρήσει τα υπάρχοντα ή θα πρέπει να λιγοστέψει τις δαπάνες ή να δανειοδοτηθεί αφού οι πόροι του μειώνονται. Η δανειοδότηση είναι εύκολη υπόθεση τα τελευταία χρόνια αφού και οι τράπεζες απ' ενός το επιδιώκουν για να αυξήσουν τα έσοδά τους αλλά νοικοκυριά και επιχειρήσεις απ' ετέρου έλκονται αμφοτεροί από τα χαμηλά επιτόκια. Ενώ λοιπόν οι Έλληνες θα χρεώνονται στις τράπεζες κάποιοι στο εξωτερικό επωφελήθηκαν απ' αυτή τη διαπίστωση και έτσι αποκόμισαν τεράστια κέρδη από τις τραπεζικές μετοχές.

Ωστόσο, θα πρέπει να τονίσουμε ότι ο υγιής δανεισμός φέρνει ανάπτυξη και δημιουργεί νέες θέσεις εργασίας κάτι που δεν ισχύει στην Ελλάδα αφού τα ελληνικά νοικοκυριά δανείζονται όχι για παραγωγικούς ή επενδυτικούς σκοπούς αλλά για να εξασφαλίσουν τα ως προς το ζην, υποθηκεύοντας το μέλλον και τα περιουσιακά τους στοιχεία. Αυτό συντελεί στη χειροτέρευση της δύσκολης κατάστασης που επικρατεί ενώ ταυτόχρονα μειώνεται και η ζήτηση για νέα προϊόντα. Το ίδιο ισχύει και για τις μεγάλες ελληνικές επιχειρήσεις που το τελευταίο διάστημα έχουν αυξήσει τον δανεισμό τους και άρα τις υποχρεώσεις τους. Δυστυχώς, ενώ η χώρα μας τα τελευταία χρόνια είχε από τους υψηλότερους ρυθμούς ανάπτυξης στην Ευρωζώνη είχαμε μείωση της αγοραστικής δύναμης των πολιτών και αύξηση της ανεργίας παρ' όλη την συμβολή του Γ.Κ.Π.Σ. Αυτό είναι το ελληνικό παράδοξο που παύει να είναι διότι απλούστατα η ανάπτυξη πήγαινε σε λίγους με τεράστια οικονομική δύναμη με πρόσβαση στην πρώην κυβέρνηση και στην επιρροή που είχαν στο να διαμορφώνουν την κοινή γνώμη. Δηλαδή δεν υπήρχε ισόρροπη ανάπτυξη που θα διοχετευόταν σε όλους τους Έλληνες

πολίτες. Το υπάρχον δυσμενές κλίμα το δυσχεραίνει και η στάση των κεντρικών τραπεζιτών στην Ευρωζώνη, όπου καλούν μέσω των κυβερνήσεων να ακολουθήσουν τη συνθήκη του Μάαστριχτ όταν οι δύο μεγάλες χώρες της Ε.Ε. η Γερμανία και η Γαλλία την έχουν καταστήσει νόμο. Και ομιλούμε βέβαια για το ακριβό ευρώ που οι τραπεζίτες δεν κάνουν τίποτα για να το φέρουν σε μια ανταγωνιστική ισοτιμία αφού με τη μέχρι τώρα πολιτική τους έχουν ισοπεδώσει την αγοραστική αξία των πολιτών άλλες χώρες καταρρακώνοντας έτσι την βιομηχανία της Ε.Ε.. Και βέβαια από την άλλη πλευρά του Ατλαντικού οι ενδείξεις που υπάρχουν δεν είναι και οι καλύτερες λόγω του χαμηλού δολαρίου και των ελλειμμάτων εντοίσιων οικονομικών ανάλυτες ανακαλύπτουν ότι η οικονομία των Η.Π.Α. λειτουργεί καλύτερα όταν το ελλείμμα τρεχουσών συναλλαγών αυξάνεται παρ' όσον βελτιώνεται προτείνοντας έτσι τις οικονομικές αρχές να μην λαμβάνουν μέτρα για τα ελλείμματα αλλά να είναι ευέλικτες και να εφαρμόζουν πολιτικές που θα υποβοηθούν την οικονομική ανάπτυξη.

Τέλος πάντων τον Έλληνα πολίτη δεν τον ενδιαφέρουν τα προβλήματα των άλλων χωρών αλλά πώς θα ξεφύγει από τα δικά του. Η «ήπια προσαρμογή» δεν σημαίνει και «ήπια πορεία» των εισοδημάτων του όταν επιπλέον παρακολουθεί και τον μαύρο χρυσό να φθάνει σε ανεξέλεγκτα επίπεδα. Προς το παρόν ο δανεισμός έχει τη τιμητική του και οι τραπεζίτες καλούνται να παζάρονται οικονομικό αλλά και κοινωνικό ρόλο, όχι δηλαδή πώς να πουλήσουν τα προϊόντα τους αλλά να προσέξουν τη φερεγγυότητα των υποψήφιων πελατών τους και ταυτόχρονα να τους προστατεύσουν από τον αλόγιστο δανεισμό που πάνε να κάνουν. Γι' αυτό και οι πολίτες θα πρέπει να αλλάξουν νοοτροπία να γίνουν πιο προσεχτικοί στο τι προτίθεται να κάνουν, γιατί βεβαίως υπολείπεται του ρυθμού δανεισμού έναντι των Ευρωπαίων εταίρων μας αλλά η εδώ κατάσταση οδεύει προς το χειρότερο διότι απλούστατα δεν υπάρχει η οικονομική παιδεία και οι υποδομές για να βασισθούν.

Η «ανθρώπινη» υπόσταση μπορεί εύκολα να μετασχηματισθεί στις ακόλουθες ανεξέλεγκτες φάσεις του Θιβητιανού Βουδισμού ανάλογα με το τι πράξεις θα κάνουμε!!!

ΕΓ - Ο/Γ ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ II

ΑΤΛΑΣ V ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΠΟ 24/03/2005 ΕΩΣ 21/04/2005

Α) ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ (ΠΑΗΝ ΤΡΙΤΗΣ & ΚΥΡΙΑΚΗΣ)

10.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
16.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Β) ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ

10.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
11.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
13.30	ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
16.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Γ) ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ

14.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
16.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΠΟ 22/04/2005 ΕΩΣ 8/05/2005

Α) ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ (ΠΑΗΝ ΤΡΙΤΗΣ)

10.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
12.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ
14.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
16.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Β) ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ

10.00	ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ
11.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
13.30	ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
16.00	ΚΥΘΗΡΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ

Πληροφορίες - Εισιτήρια

1) ΑΘΗΝΑ / ATHENS

Porfyra Travel
Θεμιστοκλέους 5, Ημιόροφος
Τηλ: 210-3827360 φαξ : 210-3833748
e-mail : porfyra2@otenet.gr
Κασιμάτη Κυριακή (κινητό: 6974148423)

2) ΚΥΘΗΡΑ / KYTHIRA

Kythira Travel
Χώρα
Τηλ : 27360 31390 φαξ : 27360 31490
Κορωνάιος Κώστας (κινητό : 6944340743)

3) ΝΕΑΠΟΛΗ / NEAPOLIS

Vatika Bay
Αγίας Τριάδος 3 / Agias Triados 3
Τηλ: 27340 24004 - 22660 φαξ: 27340 22660
Δερμάτη Σταματινή (κινητό 6972107294)

Βασίλης Κούσπα



Κατασκευές, Γυψοσανίδες,
Χωρίσματα, Οροφές,
Ορυκτή Ίνα, Βαφίματα

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Τηλ.: 6937436754, 6944 120056

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Διηγόρος στον Άρειο Πάγο

Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
τηλ.: 210.6041532, 210.7474618
210.7474621, 210.7474625
φαξ: 210.7474651

Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει
την σύγχρονη έκφραση
της οικουμενικότητας
του Τσιριγώτη

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

Ας βοηθήσουμε όλοι δημιουργικά την προσπάθεια κάθαρσης στην Εκκλησία

της Νίνας Α. Παπαδοπούλου

Σε μια αποστροφή του λόγου του ενώπιον των μελών συνεδρίου για την περιοχή της Ν. Α. Ευρώπης και ειδικότερα της Βαλκανικής, ο πρώην υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ, Χένρι Κίσινγκερ, αναφέρθηκε στην Ελλάδα και στο σκληροτράχηλο - όπως τον χαρακτήρισε - λαό της, τον οποίο - όπως ανέφερε - για να του κάμψεις το φρόνημα και να τον καθυποτάξεις, πρέπει να τον «κτυπήσεις» σε δυο ισχυρούς πυλώνες, που στηρίζουν χρόνια τώρα το ασυμβίβαστο, ανυπότακτο και ισχυρό χαρακτηριστικό της φυλής και δεν είναι άλλοι από τη γλώσσα και τη θρησκεία.

Και ναι μεν για το πρώτο έχει γίνει πολύς λόγος τα τελευταία χρόνια με τα λογής σκεπτικά περί καθιέρωσης κοινής γλώσσας σ' ένα πανευρωπαϊκό περιβάλλον - μη λησμονούμε άλλωστε την πρόταση πρώην Επιτρόπου ελληνικής καταγωγής στην Ε.Ε. περί αναγνώρισης της αγγλικής γλώσσας ως επίσημης του ελληνικού κράτους - (σ.σ. πρόταση που απορρίφθηκε εν τη «γενέσει» της, διότι οι αντιδράσεις που θα υπήρχαν, εάν γενικευόταν και «πέρανε» στην πράξη, θα δημιουργούσε ανυπερέβλητα εμπόδια, χρηστικά, ουσιαστικά και ηθικά) - όμως η επίθεση που δέχεται τον τελευταίο καιρό η Εκκλησία, ο ισχυρότερος πυλώνας της ελληνικής κοινωνίας ανά τους αιώνες, μόνο τυχαία και συμπτωματική δεν μπορεί να χαρακτηριστεί.

Σ' έναν πρωτοφανή συκοφαντικό διασυρμό της Εκκλησίας και των ανθρώπων που την υπηρετούν, ολόκληρη η Ελλάδα παρακολουθεί τα τεκταινόμενα άλλοτε ανήμπορη ν' αντιδράσει, άλλοτε αποδεχόμενη τα όσα βλέπουν το φως της δημοσιότητας χωρίς να τα διυλίζει, να τα φιλτράρει, ή να σκεφθεί αν όσα ακούγονται είναι αληθινά ή όχι και άλλοτε παρασυρμένη στο ρεύμα της επικαιρότητας από τους «εισαγγελείς-κονδυλοφόρους», που ανέλαβαν - εξ ονόματος ποιου - να ενδυθούν τον μανδύα του αναμάρτητου, του καθαρού, του άμειπτου και να λιθοβολήσουν με ελαφρά τη καρδία το σώμα της Εκκλησίας.

Ποιο είναι αυτό; Όλοι εμείς οι Χριστιανοί Ορθόδοξοι, που γαλουχηθήκαμε από τα πρώτα χρόνια της ζωής μας στην υπέρτατη θρησκεία και που όσοι είχαμε την πολυτέλεια στη συνέχεια του βίου μας, παιδευτήκαμε, επιμορφώθηκαν, δεχθήκαμε κατόπιν ωρίμου σκέψης εάν θέλουμε να παραμείνουμε ταγμένοι σ' αυτή τη θρησκεία με ό,τι εκπροσωπεί και πρεσβεύει.

Κι ένα από τα βασικά δομικά υλικά της είναι η Εκκλησία με τους συν αυτής. Κλήρο και λαό.

Εναν κλήρο που βάλλεται πανταχόθεν το τελευταίο διάστημα λες κι όλοι οι αμαρτωλοί του κόσμου αυτού μαζεύτηκαν σ' αυτό το χώρο, που πρέπει να καθαγιαστεί ως ο μοναδικός βρώμικος και ακάθαρτος σε μια ακηλίδωτη κοινωνία.

Εναν κλήρο που διασύρεται στις τηλεοράσεις και τις εφημερίδες, λησμονώντας πολλοί από τους κατηγορούς του τη συμβολή του σ' όλη τη μακραίωνη πορεία του Ελληνισμού στην ιστορία.

Εναν κλήρο που ρίχνεται βορά στα αδηφάγα νούμερα της τηλεθέασης, παραβλέποντας αρκετές φορές το κοινωνικό και πνευματικό έργο που επιτελούν κληρικοί, ιερείς, μοναχοί και σεπτοί ηγέτες της Εκκλησίας μας.

Εναν κλήρο, όμως, που δεν είναι και άμοιρος ευθυνών. Βεβαίως και ορισμένα απ' όσα ανέδειξαν έγκριτοι δημοσιογράφοι δεν χρειάζονται διάψευση και χρήζουν

ουσιαστικής, άμεσης και αποφασιστικής αντιμετώπισης εκ μέρους της κεφαλής που διοικεί την Εκκλησία μας.

Και αυτή δεν είναι άλλη από τον Αρχιεπίσκοπο και τα μέλη της Ιεράς Συνόδου. Εάν πράγματι λοιπόν ο Προκαθήμενος θέλει να «καθαρίσει» όπως ο ίδιος διατείνεται ότι μεμπτό υπάρχει στους κόλπους της Εκκλησίας, πρέπει να δράσει άμεσα και να πράξει τα δέοντα, ώστε ν' απομακρυνθούν οι επίορκοι εκείνοι κληρικοί, που αποδεδειγμένα έχουν παρανομήσει, να τους αντικαταστήσει από άλλους, άξιους, άμωμους και ικανούς Μητροπολίτες, αρχιμανδρίτες και απλούς ιερείς, ώστε να μην δίνονται λαβές για σχόλια, επικρίσεις, κατηγορίες, υπόνοιες, συκοφαντίες και οι επιβεβαιώσεις αλλά κυρίως να σταματήσει να σκανδαλίζεται ο απλός θρησκευόμενος πολίτης και να βρεθούν οι κατάλληλες διόδους επαναπροσέγγισης και επιστροφής των πιστών στα ιδεώδη και τις πρόποσες συμπεριφορές και εκφράσεις της λατρείας, του σεβασμού και της καθαρότητας στα της Εκκλησίας και του οίκου της.

Καλό θα ήταν κάθε πιστός που μετέρχεται με τη συμμετοχή του στα δρώμενα της Εκκλησίας να μην ταυτίζει τους υπηρετούντες Αυτή με την καθ' αυτή συμπεριφορά τους και τον τρόπο ζωής τους. Είναι κι αυτοί άνθρωποι, μικροί και ασημαντοί, όπως είναι και καθένας από μας, με τις αδυναμίες και τα ελαττώματά τους, που έχουν όμως μια αποστολή, να επιτελέσουν ένα πνευματικό έργο με πράξεις και συμπεριφορές όπως τους έδωσε την εντολή Εκείνος. Και ευτυχώς ή δυστυχώς οι άνθρωποι αυτοί έχουν τη δυνατότητα να πράττουν αυτό που κανένας καθαρός, έντιμος, αγνός άνθρωπος δεν μπορεί. Να κρατούν το Σώμα και το Αίμα Εκείνου, μετουσιωμένα στη Θεία Κοινωνία.

Και όσο κι αν φαίνεται οξύμωρο, παράδοξο, τρελό, εξωφρενικό είναι πέρα για πέρα αληθινό. Ο χειρότερος άνθρωπος να είναι λίγο πριν εξέλθει του άμβωνος με τα Ιερά Δώρα, την ώρα εκείνη πληροί την αποστολή στην οποία έχει ταχθεί. Εάν τώρα, το ποιόν του δεν συνάδει με ό,τι αυτός εκπροσωπεί, η κριτική και η θεϊκή «τιμωρία» θα προέλθουν από Εκείνον.

Ας μην ξεχνάμε άλλωστε ότι τον Παράδεισο τον άνοιξε πρώτος ένας ληστής, επειδή επάνω στο σταυρό κατάλαβε το λάθος του και μετανόησε αληθινά.

Καλό θα ήταν επομένως, όλοι εμείς οι επικριτές των πάντων, οι ηθικοί και ηθικολόγοι, να αφήσουμε την υψηλή κριτική και το λίθο του αναθέματος που κρατάμε στα χέρια και περιμένουμε με αγωνία να τον πετάξουμε στους αμαρτωλούς αυτού του κόσμου, να παραμερίσουμε τις προσωπικές μας αντιπάθειες και τ' απωθημένα, τα πολιτικά παιχνίδια που παίζονται εις βάρος και με την ανοχή - πολλές φορές - της Εκκλησίας και των λειτουργών της και να σταθούμε αρωγοί σε μια προσπάθεια κάθαρσης και εξυγίανσης στους κόλπους της Εκκλησίας, επιτρέποντας σ' αυτούς που γνωρίζουν καλύτερα απ' τον καθένα με ποιο τρόπο θα επέλθει η νηνεμία και η γαλήνη στα ταραγμένα νερά της θάλασσας που το σώμα της Εκκλησίας, σαν ανεμοδαρμένο σκαρί χτυπιέται στα βράχια, ώστε να βρει το απάνεμο λιμάνι ν' αράξει για να επιτελέσει το δύσκολο και ανηφορικό έργο που προορίζεται να πράξει όσο υπάρχει στον κόσμο αυτή χριστιανική Εκκλησία.

Μια επιστολή για τον αείμνηστο Νικόλαο Κασσάπη

Είμαι Πρόεδρος του Συνδέσμου Λαοιφιστών Ηρακλείου «Το Οροπέδιο». Κάνω μια έρευνα για τον Νικόλαο Κασάπη ο οποίος έζησε ένα μεγάλο μέρος της ζωής του στο Οροπέδιο Λασιθίου. Διαβάζοντας την ιστοσελίδα σας είδα ότι στο φύλλο της εφημερίδας σας με αριθμό 201 (Φεβρουάριος 1999) υπάρχει ένα άρθρο σχετικό. Θα 'θελα αν είναι εύκολο να με πληροφορήσετε με πιο τρόπο θα μπορούσα να έχω ένα αντίγραφό του. Επίσης, ενημερωτικά ο Σύνδεσμός μας εκδίδει μια εφημερίδα με τίτλο «Λινιές» και διατηρούμε μια ιστοσελίδα www.slh.gr.

Σας ευχαριστώ Μανώλης Πετράκης Πρόεδρος Α.Σ..

Απάντηση:

Αγαπητέ συμπατριώτη ανταποκρινόμενοι στην επιθυμία σας για αποστολή του φύλλου της εφημερίδας που εμπεριέχει άρθρο σχετικό με τον Νικόλαο Κασάπη σας ενημερώνουμε ότι αυτό έχει ήδη αποσταλεί σε εσάς στην ταχυδρομική σας διεύθυνση. Σας ευχαριστούμε για την επικοινωνία.



Ευχαριστήριο

Η υπεύθυνη της Παιδικής και Εφηβικής Βιβλιοθήκης Κυθήρων, κα. Μαρία Καλλιγέρου-Κουμέσου και οι αναγνώστες που συχνάζουν σ' αυτήν, ευχαριστούν θερμά τον λογοτέχνη-συγγραφέα κ. Γιάννη Κασιμάτη για τα πολύ ενδιαφέροντα βιβλία που προσέφερε στη Βιβλιοθήκη. Επίσης, ευχαριστούμε την Κυθηραϊκή Αδελφότητα της Νέας Υόρκης και την κα. Ιωάννα Σπανού για τη δωρεά ενός υπολογιστή στη Βιβλιοθήκη, τον οποίο χειρίζονται τα παιδιά.

Κυθηραϊσμός

Αγκαλιάζει κάθε συμπολίτη ενός παγκόσμιου χωριό που έχει κρύψει στην καρδιά του, το Τσιρίγιο



ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΤΟΥ
ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

Ωράριο Λειτουργίας Γραφείων

Καθημερινά
9.00 - 15.30 & 17.00 - 19.30
(εκτός Δευτέρας & Πέμπτης πρωί)

Τηλέφωνο: 210.4599414

Fax: 210.4599415

<http://www.kytheraismos.gr>
e-mail: info@kytheraismos.gr

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 10432, 6ος ΟΡΟΦΟΣ
ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.52.44.758
ΔΙΒΑΛΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

Ένα ζευγάρι επιστημόνων στην Ελλάδα

Έφθασαν πριν λίγες μέρες από την Αυστραλία μαζί με τους γονείς τους ένα πολύ γνωστό ζευγάρι επιστημόνων. Πρόκειται για την **Δήμητρα Χατζηηλιά** και τον σύζυγό της **Θανάση Καφέ**.

Η Δήμητρα είναι η τρίτη κόρη του Γιώργου και της Ελένης Χατζηηλιά (Ραΐση από τα Φράτσια). Έχει σπουδάσει νομικά, είναι πολιτικός μηχανικός με ειδικές γνώσεις αρχιτεκτονικής και σήμερα κάνει μεταπτυχιακά προχωρώντας ένα διδακτορικό δίπλωμα στα ανθρώπινα δικαιώματα (human rights) για λογαριασμό του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ). Παράλληλα εργάζεται στο γραφείο του πατέρα της αναλαμβάνοντας ουσιαστικά όλα τα νομικά ζητήματα των επιχειρήσεων του καθώς και τα σχέδια (αρχιτεκτονικά), αλλά και θέματα διαχείρισης των ακινήτων. Έχει προσφέρει ακόμη και πρόσφατα μεγάλες υπηρεσίες στο Τριφύλλειο Ίδρυμα και το Γηροκομείο μας σχετικά με την διαχείριση του KYTHERA HOUSE (Σκλάβειο) στο Brisbane, το οποίο ως γνωστόν με ευεργέτη τον πατέρα της αποτελεί ιδιοκτησία του Τριφυλλείου Ιδρύματος και του Γηροκομείου μας.

Ο Θανάσης Καφές είναι ένας καταξιωμένος γιατρός με προπτυχιακές και μεταπτυχιακές σπουδές, και παρά το νεαρό της ηλικίας του, έχει ειδικευθεί σε γαστρεντερολογία, με μεγάλη φήμη στην Αυστραλία και το εξωτερικό, συμμετέχοντας συνεχώς σε διεθνή συνέδρια στον τομέα της επιστήμης του. Πρόσφατα το μεγαλύτερο νοσοκομείο της Αυστραλίας (Prince Alfred) Πρίγκιπας Αλφρέδος, τον ζήτησε για να παρέχει τις υπηρεσίες του. Οι δύο νέοι έμειναν για λίγο στην Ελλάδα και μέσω Ευρώπης, επέστρεψαν στην Αυστραλία.

Ο Γιώργος και η Ελένη Χατζηηλιά παρέμειναν και λίγο στο Τσιρίγιο, γιατί έξω από το σπίτι τους στα Λεονταράκιανικα (Φρατσίων) προετοιμάζουν ένα μικρό δάσος, αφού έχουν ήδη φυτέψει μερικές εκατοντάδες δενδρύλλια.



ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ
«ΠΑΝ. ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» Σ.Π.Ε.
Γούναρη 21-23, Πειραιάς

Πειραιάς, 21-2-2005

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Σας προσκαλούμε να έρθετε στην Τακτική Γεν. Συνέλευση του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» Σ.Π.Ε. που θα γίνει την **Κυριακή 27 Μαρτίου 2005** και ώρα 10.30 στην αίθουσα εκδηλώσεων του Μουσικού Γυμνασίου Αλίμου.

Θέματα Ημερήσιας Διάταξης

1. Απολογισμός Διοικητικού Συμβουλίου
2. Έκθεση Εποπτικού Συμβουλίου
3. Έγκριση Ισολογισμού 2004
4. Έγκριση Ισολογισμού 2005
5. Εκλογή Διοικητικού & Εποπτικού Συμβουλίου

Σε περίπτωση που δεν θα επιτευχθεί η απαρτία που προβλέπει το καταστατικό η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την 3^η Απριλίου 2005, ημέρα Κυριακή στον ίδιο τόπο, την ίδια ώρα και με τα ίδια θέματα ημερήσιας διάταξης.

Η συμμετοχή επιτρέπεται μόνο στα ταμειακώς εντάξει μέλη και η εξουσιοδότηση μελών επιτρέπεται με συμβολαιογραφικό έγγραφο, όπως το καταστατικό και ο Νόμος ορίζει. Υποψηφιότητες θα γίνονται δεκτές έως την Πέμπτη 24-3-2005.

Για το Δ.Σ.
Ο Πρόεδρος Σπ. Βαρυπάτης
Ο Γραμματέας Ι. Βάρδας

Για οποιονδήποτε ενημέρωση στα τηλέφωνα
2109923682 Βαρυπάτης Σπ. και 2109934833 Βάρδας Ι.

Ο καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος βραβεύεται στο Δήμο Αθηναίων

Για δεύτερη φορά ύστερα από την πρώτη βράβευσή του από την Ακαδημία Αθηνών κατά την απονομή των βραβείων του έτους 2000, βραβεύθηκε και πάλι στις 9 Μαρτίου του 2005 ο συμπατριώτης μας **καθ. Νίκος Πετρόχειλος**, Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών σε επίσημη τελετή της Ελληνικής Εταιρείας Μεταφραστών Λογοτεχνίας, στο Δημαρχιακό Μέγαρο, από τη **Δήμαρχο Αθηναίων κα. Ντόρα Μπακογιάννη**.

Η βράβευσή του αφορούσε τη μετάφραση και το σχολιασμό στην ελληνική γλώσσα δύο μεγάλων Λατίνων ιστορικών, του Σαλλουστίου και του Σουητωνίου. Το βραβείο απονεμήθηκε επειδή, κατά το σκεπτικό της Επιτροπής Βραβεύσεως, ο κ. Πετρόχειλος, εξεπόνησε την καλύτερη μετάφραση παλαιότερου κειμένου.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ



Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ.
ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210.9567477

Οδοντιατρική Κλινική Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Λισθητική Οδοντιατρική

συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470

ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΑ

Χώρα Κυθήρων, 21-25 Σεπτεμβρίου 2005

ΠΡΩΤΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Το Ελεύθερο Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθήρων, το Εργαστήριο Κοινωνικών Επιστημών του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών και το Εθνικό Κέντρο Ελληνικών Μελετών και Έρευνας του Πανεπιστημίου La Trobe της Μελβούρνης Αυστραλίας διοργανώνουν στα Κύθηρα (21-25 Σεπτεμβρίου 2005) διεθνές επιστημονικό συνέδριο, με θεματική «**Ελληνικός Ευεργετισμός και Κυθηραϊκά Κληροδοτήματα**». Αντικείμενο του Συνεδρίου είναι η μελέτη και παρουσίαση του φαινομένου του ελληνικού ευεργετισμού και ειδικότερα των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων και ποικίλων δωρεών, στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, από τις αρχές εμφάνισης του κυθηραϊκού ευεργετισμού μέχρι σήμερα. Ειδικότερα, οι θεματικοί άξονες του Συνεδρίου είναι:

1. Γένεση και ιστορικές καταβολές του ευεργετισμού

Εμφάνιση και λειτουργία του ελληνικού ευεργετισμού στη διαχρονία. Ιστορική εξέλιξη και μορφοποίηση του ευεργετισμού στην αρχαία, στη μεσαιωνική και στη νεότερη Ελλάδα. Ευεργετισμός και θεσμοί. Όψεις και προοπτικές.

2. Μορφές και σημασία του κυθηραϊκού ευεργετισμού

Κατηγοριοποίηση και ειδικό βάρος του ευεργετισμού που οδήγησε σε οργανωμένα κληροδοτήματα, ατομικές προσφορές μέσω εράνων και περιστασιακών καταβολών. Μελέτη των δραστηριοτήτων προσώπων που, λόγω θέσεως ή επιρροής, εξασφάλισαν και εξασφαλίζουν πόρους για έργα στα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα.

3. Καταγραφή και παρουσίαση κληροδοτημάτων και ευεργετών

α. Εντοπισμός, μελέτη και ιστορική προσέγγιση των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων στις ευρωπαϊκές και στις υπερπόντιες χώρες μέχρι σήμερα. Ανάδειξη της εξελικτικής πορείας της λειτουργίας τους, όπως αυτοί προβάλλουν, στο χρονικό πλαίσιο της κυθηραϊκής διασποράς.

β. Ένταξη των κληροδοτημάτων, με βάση την τελευταία βούληση των διαθετών-ευεργετών Κυθηρίων του εσωτερικού και της ελληνικής ομογένειας, στα συμφραζόμενα της εποχής. Διερεύνηση εκείνων των παραμέτρων που συντελούσαν στη γένεση του φαινομένου και διαμόρφωναν το εκάστοτε περιεχόμενο της βούλησης των διαθετών για συγκεκριμένη ευεργεσία και κοινωνική προσφορά.

γ. Παρουσίαση των ιδρυμάτων που, με βάση τις δωρεές και τη βούληση των διαθετών, συγκροτήθηκαν και λειτουργούσαν ως κοινωφελή ιδρύματα, και ανάδειξη του σκοπού και των στόχων ίδρυσης και λειτουργίας τους.

δ. Βιογραφική προσέγγιση των διαθετών-δωρητών. Μελέτη των ιδεολογικών, κοινωνικών και οικονομικών προϋποθέσεων των δραστηριοτήτων τους και της κοινωφελούς τους δράσης (μορφωτικό επίπεδο, κοινωνική συμφραζόμενα και υστεροφημία).

4. Τομείς συμβολής του κυθηραϊκού ευεργετισμού

α. Αξιολόγηση της συμβολής των κληροδοτημάτων στη δημιουργία υποδομών στα Κύθηρα και στην κάλυψη ή τη συμπληρωματική συμβολή τους στην προσφοράς κοινωνικών υπηρεσιών στον πληθυσμό του νησιού.

β. Τομείς υπηρεσιών κοινής ωφέλειας που έχουν αναπτυχθεί και συντηρούνται με πόρους ευεργετών.

Το Επιστημονικό Συνέδριο θα πραγματοποιηθεί στα Κύθηρα από 21 έως 25 Σεπτεμβρίου 2005. Η διάρκεια των ανακοινώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 15'. Γλώσσες του Συνεδρίου είναι η ελληνική και η αγγλική. Εάν επιθυμείτε να συμμετάσχετε, σας παρακαλούμε να αποστείλετε τα προσωπικά σας στοιχεία, τον τίτλο ανακοίνωσής σας και σύντομη περίληψη στην ελληνική και αγγλική γλώσσα, καθώς το Πρόγραμμα θα εκδοθεί δίγλωσσο. Η περίληψη να μην υπερβαίνει τις 200 λέξεις. Παρακαλούμε να αποστείλετε τα ανωτέρω στοιχεία στην Οργανωτική Επιτροπή, το αργότερο μέχρι τις 30 Απριλίου 2005, και στην ακόλουθη διεύθυνση: Καθηγητής κ. Γεώργιο Λεοντσίνη, Πανεπιστήμιο Αθηνών, Ιπποκράτους 20, Αθήνα Τ.Κ. 106 80 (τηλ. 210-3688488-90, fax 210-3688489, e-mail: gleon@primedu.uoa.gr).

Καλούνται ιδιαίτερα και με μεγάλη ευχαρίστηση να συμμετάσχουν με ανακοίνωση ή με παρέμβαση στο Συνέδριο αυτό Κυθηριοί του εσωτερικού και του εξωτερικού. Η ανακοίνωση αυτή στον τοπικό τύπο συνιστά ανοικτή πρόσκληση από το Δήμο Κυθήρων και την Οργανωτική Επιτροπή του Συνεδρίου προς κάθε ενδιαφερόμενο που θέλει να συμμετάσχει και να ενισχύσει αυτή τη συγκεκριμένη επιστημονική προσπάθεια της οποίας το εύρος (ευεργετισμός) αγκαλιάζει τις συνειδήσεις όλων μας.

Οργανωτική Επιτροπή

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Γεώργιος Ν. Λεοντσίνης, Καθηγητής Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας και Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών, Δημοτικός Σύμβουλος Δήμου Κυθήρων

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Τάσος Τάμης, Διευθυντής Εθνικού Κέντρου Ελληνικών Μελετών και Έρευνας, Καθηγητής Πανεπιστημίου La Trobe Μελβούρνης της Αυστραλίας

ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Αθανασία Γλυκοφρύδη-Λεοντσίνη, Καθηγήτρια Φιλοσοφίας Πανεπιστημίου Αθηνών

ΤΑΜΙΑΣ

Χαράλαμπος Μπαμπούνης, Επίκουρος Καθηγητής Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

ΜΕΛΗ

Καίτη Αρώνη-Τσίχλη, Καθηγήτρια Ιστορίας Παντείου Πανεπιστημίου

Νίκος Γλυτσός, Ερευνητής Α' Βαθμίδας του Κέντρου Προγραμματισμού και Οικονομικών Ερευνών (ΚΕΠΕ) Ιστορίας, Υποψήφια Διδάκτωρ Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

Ηλίας Α. Μαρσέλος, Οικονομολόγος Μ.Α., Προϊστάμενος Τμήματος Ευρωπαϊκών & Διεθνών Σχέσεων Πανεπιστημίου Αθηνών

Αναστάσιος Σούγιαννης, Επίκουρος Καθηγητής Χρηματοοικονομικής Διοίκησης του Τμήματος Οργάνωσης και Διοίκησης Επιχειρήσεων Πανεπιστημίου Πειραιώς

Άννα Ταμπάκη, Καθηγήτρια Τμήματος Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Αθηνών

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075
Τηλ. Οικίας: 210- 9882143

N.N.A.: 7261112,
7261000

ΙΑΤΡΕΙΟ: Λιβάδι Κυθήρων

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευθύνη και στοργή

απέναντι στη ζωή

Βιο. Σοφίας και Ξενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965
Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

Απόδημος Κυθηραϊσμός

(συνέχεια από τη σελ. 1)

Προς επίλυση του συνταξιοδοτικού των Αποδήμων μας με την Αυστραλία

«Όταν η αδικία γίνεται ΝΟΜΟΣ η Αντίσταση είναι καθήκον»

Ενημερώνουμε τους επαναπατρισμένους Έλληνες μετανάστες από την Αυστραλία αλλά και τους Ομογενείς μας που ζουν στην Αυστραλία, ότι υπάρχει και πάλι «κινητικότητα» σχετικά με την περιβόητη πλέον «Κοινωνικο-Ασφαλιστική Διακρατική Συμφωνία» κοινώς Συντάξεις που αφορά κυρίως τους επαναπατρισμένους Έλληνες Μετανάστες αλλά και όσους επιθυμούν να επαναπατριστούν στην Ελλάδα, πριν την συνταξιοδότησή τους από την Αυστραλία. Πριν δηλαδή φθάσουν στην απαιτούμενη συντάξιμη ηλικία. Για όσους όμως έχουν πάρει την Σύνταξή τους και επιστρέφουν στην Ελλάδα δεν υφίσταται ζήτημα.

Το πρώτο δεκαήμερο, λοιπόν του Μαρτίου 2005, στάλη απαντητική επιστολή του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων κ. Παναγιωτόπουλου, στην επιστολή της Υπουργού Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Αυστραλίας κας. Πάτερσον που είχε στείλει το Δεκέμβριο. Στην επιστολή αυτή ο κ. Παναγιωτόπουλος προτείνει συνάντηση στην Υπουργό κα. Πάτερσον με σκοπό να υπογραφεί ένα πρωτόκολλο συνεργασίας και πρακτικό μιας κατ' αρχήν συμφωνίας, όπου θα καθορίζεται ο τρόπος υπολογισμού, των προς εισαγωγή αυστραλιανών συντάξεων. Δηλαδή το κυρίως πρόβλημα που αφορά στον παρανομαστή των 49 χρόνων αντί των 25 χρόνων που η Αυστραλιανή πλευρά διαφοροποιείται στην συμφωνία, με την Ελλάδα μόνο, ενώ έχει συνάψει 11 ανάλογες συμφωνίες με άλλες χώρες και με παρανομαστή τα 25 χρόνια και όχι τα 49. Ένα προσχέδιο Πρότασης Συμφωνίας του Εργατικού Κόμματος που υιοθέτησε στη συνέχεια από το Κόμμα των Φιλελευθέρων με ιδιαίτερο ζήλο και εμμονή, στερώντας, μόνο από τους Έλληνες !!! εργαζόμενους, τα διεθνώς αναγνωρισμένα δικαιώματα των απανταχού μεταναστών.

Εάν τελικά κατορθωθεί να συναντηθούν οι Υπουργοί και να υπογραφεί το προαναφερθέν πρωτόκολλο - εάν συμφωνήσουν - θα ακολουθήσει συνάντηση των εμπειρογνομόνων των δύο χωρών, για να συζητήσουν τα επί μέρους της συμφωνίας. Εάν και αυτοί «συμφωνήσουν» η επόμενη φάση θα είναι και η τελική. Η συνάντηση και η τελική υπογραφή από τους αρμόδιους Υπουργούς.

Παρότι έχουμε πολύχρονους λόγους να αμφισβάζουμε για την εκάστοτε πολιτική βούληση αλλά και τους κατά καιρούς ιθύνοντες - αρμοδίους, συμβούλους, δημοσίους υπαλλήλους - και όχι μόνο, μακάρι να διαψευδούμε και να δούμε να υλοποιείται το ποθούμενο.

Η «κινητικότητα» αυτή, που προανέφερα, ακόμα μια φορά, από τις πολλοστές μέχρι σήμερα, στα τελευταία δεκαπέντε και πλέον χρόνια, αφορά σε ανταλλαγές τηλεφωνημάτων και επιστολών αλλά και σε συναντήσεις μεταξύ των εκάστοτε εμπλεκόμενων αρμοδίων της Ελλάδος και της Αυστραλίας όπως Υπουργείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Διακομματική Επιτροπή της Βουλής, Υφυπουργός Εξωτερικών Αποδήμου Ελληνισμού, Ελληνική Πρεσβεία στην Καμπέρα, Γενική Γραμματεία Αποδήμου Ελληνισμού, Αυστραλιανή Πρεσβεία στην Αθήνα, Υπουργείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Αυστραλίας, Σ.Α.Ε. Ωκεανίας και Φορέων των ενδιαφερομένων στην Ελλάδα αλλά και στην Αυστραλία χωρίς όμως να έχει επιτευχθεί μέχρι σήμερα καμία πρόοδος σχετικά με το ζήτημα που αφορά στην υπογραφή της Κοινωνικοασφαλιστικής Συμφωνίας (Συντάξεις), που εάν και εφόσον επιτευχθεί, θα διευθετήσει Κοινωνικο-Ασφαλιστικές υποχρεώσεις, απέναντι στους εργαζόμενους πολίτες, αμφοτέρων των

χωρών, Ελλάδος και Αυστραλίας, που είναι οι Έλληνες Μετανάστες των πέτρινων χρόνων της μετανάστευσης των δεκαετιών του '54 και του '64.

Υπενθυμίζουμε σχετικά σε όσους το γνωρίζουν αλλά και το γνωστοποιούμε σε όσους δεν το έχουν υπόψη τους ότι για το θέμα των συντάξεων εκτός από τους προαναφερθέντες αρμοδίους, ασχολήθηκαν το 2000 και αντάλλαξαν και υποσχέσεις επίλυσης του ακόμα και οι τότε Πρωθυπουργοί της Αυστραλίας μόνο που από το 2000 μέχρι σήμερα έχουν περάσει 5 σχεδόν χρόνια και η υπόσχεση παραμένει υπόσχεση χωρίς αντίκρισμα.

Η «Πανελλήνια Ομοσπονδία Ελληνο-Αυστραλιανών Συλλόγων και Συνδέσμων» αλλά και τα δέκα περίπου Σωματεία ανά την Ελλάδα που εκπροσωπεί και συνεργάζεται όλα αυτά τα χρόνια, αλλά και μεμονωμένα άτομα, δεν έχουν σταματήσει να διεκδικούν με αμέριστο ζήλο το δίκαιο αίτημα των επαναπατρισμένων. Με καθημερινά τηλεφωνήματα, γράμματα, συναντήσεις, αλλά και συνεντεύξεις στα Μ.Μ.Ε. και δημοσιεύματα στον ημερήσιο τύπο και των δύο χωρών και σε συνεργασία και με άλλους φορείς επιζητούν την άμεση επίλυση του ζητήματος, πιστεύοντας ότι «Όταν η Αδικία γίνεται Νόμος, η Αντίσταση είναι Καθήκον», για κάθε άνθρωπο που σέβεται την υπόστασή του και απαιτεί απ' την Πολιτεία να του παρέχει το νόμιμο δικαίωμα που δικαιούται ως πολίτης και που είναι η διατήρηση της αξιοπρέπειάς του όταν σταματά πλέον να αποτελεί εργατικό δυναμικό λόγω ηλικίας και μόνο.

Αν υπολογίσουμε ότι το 1954 ο νεότερος Έλληνας που επιτρεπόταν να μεταναστεύσει έπρεπε να είχε υπηρετήσει στον ελληνικό στρατό και να είναι ενήλικας δηλαδή 21 χρόνων, πόσο είναι σήμερα αν ακόμα βέβαια ζει; 2005-1954=51+21=72. Αν δικαιούνταν να συνταξιοδοτηθεί στα 65 του και είχε και τις προϋποθέσεις που ζητά η αυστραλιανή νομοθεσία τότε η Αυστραλία έχει γλιτώσει ήδη επτά χρόνια σύνταξης. Εάν τώρα οι μετανάστες ήταν μεγαλύτεροι, άδικα ανησυχεί γιατί θα έχουν οι περισσότεροι συγχωρεθεί. Προς τι άραγε αυτή η συνεχιζόμενη παρωδία εις βάρος των Ελλήνων και μόνο Μεταναστών; Και μάλιστα όταν γνωρίζουμε ότι το θέμα δεν είναι οικονομικό, αν και έτσι το παρουσιάζει η Αυστραλία, γιατί γνωρίζουμε ότι λαμβάνει πολλαπλάσια σε συντάξεις, από τις χώρες που έχει συνάψει συμφωνία, σε σχέση με όσες συντάξεις παρέχει;!!!! Μόνο από την Ιταλία εισπράττει 3 φορές περισσότερα. Γενικά για τις 11 χώρες στέλνει εκατομμύρια δολάρια και λαμβάνει δις, καθομολογία πρώην της Υπουργού Κοινωνικών Ασφαλίσεων σε Δελτίο Τύπου!!!

Οψόμεθα, και ευχαριστούμε θερμά τον κ. Ηλία Μαρσέλο και την εφημερίδα **Κυθηραϊσμός**, για την έμπρακτη υποστήριξη στον αγώνα μας.

Αμαλία Γ. Τραβασάρου

Γενική Γραμματέας της «Πανελληνίας Ομοσπονδίας Ελληνο-Αυστραλιανών Συλλόγων και Συνδέσμων» και του «Ελληνο-Αυστραλιανού Συνδέσμου» της Αθήνας-Αττικής.

Πρόεδρος της Ομοσπονδίας τη διετία 1997-1999 και του Συνδέσμου τις διετίες 1996-1998 και 2001-2003.

Κυθηραϊσμός

«Η καλλιέργεια της Κυθηραϊκής Ιδέας»



ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ

Λιβάδι, Κύθηρα, τηλ.: (27360)31160-31860, fax:(27360) 31760
Αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr



Κυθηρ@ισμός



Από την ιστοσελίδα
Κυθηραϊσμός
στην εφημερίδα
«Κυθηραϊσμός»
και αντίστροφα

Την ημέρα που χτύπησαν την εκκλησία της Αγίας Πελαγίας.

Το 1942, η Γερμανική αεροπορία έριξε μια βόμβα στα Κύθηρα, καθ' οδόν προς την έναρξη των εχθροπραξιών στην Κρήτη. Η βόμβα έπεσε στην παραλία, στην Φυρού Άμμο, αλλά δεν εξερράγη. Παρέμεινε εκεί για μερικούς μήνες.

Ανήμερα της Αγίας Πατριζίας, γιόρταζε το εκκλησάκι της Αγίας Πατριζίας, που βρίσκεται ανάμεσα στον Καραβά και την Αγία Πελαγία. Το 1942, αυτή η γιορτή μάζεψε το συνηθισμένο πλήθος πιστών. Εν τω μεταξύ τρεις Καραβίτες, ο Χαράλαμπος Κορωνάιος (Χωριάς), ο Νικόλας Σουρής (Βαρβάκης) και ο Γιάννης Μανρογιώργης (Φατσέας) αποφάσισαν να την μετανήσουν από την παραλία στη Φυρού Άμμο μέσα στην εκκλησία της Αγίας Πελαγίας.

Ο Χαράλαμπος και ο Νικόλας χρησιμοποίησαν ένα σκαρπέλο και ένα σφυρί και προσπάθησαν να βγάλουν από μέσα από την βόμβα το μαρούτι. Ο Γιάννης στεκόταν στην μπροστινή πόρτα της Εκκλησίας για να βλέπει έξω και να προσέχει την είσοδο. Όλοι ήταν έμπειροι ψαράδες της περιοχής που χρησιμοποιούσαν την τεχνική του δυναμίτη για ψάρεμα. Ήταν ακόμη ειδικός στην ελεύθερη προμήθεια αυτής της πολύτιμης ύλης.

Κατά την ώρα της λειτουργίας στην γειτονική Αγία Πατριζία, μια πολύ δυνατή έκρηξη ακούστηκε. Η εκδήλωση σταμάτησε απότομα καθώς οι πιστοί έτρεξαν βιαστικά έξω να δουν την αιτία της έκρηξης.

Έγινε στην Εκκλησία να διαπιστώσουν τι είχε συμβεί στο ναό. Δεν είχε μείνει τίποτα όρθιο, ούτε οι αρχικοί τοίχοι από την Εκκλησία. Ο Χαράλαμπος και ο Νικόλας είχαν σκοτωθεί και ο Γιάννης, ο «φρουρός» είχε πεταχτεί 20-30 μέτρα μακριά στην παραλία, σε κατάσταση πολύ δύνατου σοκ. Τον πήραν να τον φροντίσουν οι απλοί στρατιώτες της περιοχής. Ο Χαράλαμπος και ο Νικόλας ετάφησαν στο νεκροταφείο του Καραβά. Κάπως έτσι, εξιστορεί το γεγονός ο πατέρας μου - Con George (Tzortzo) Poulos (Χαλζής). Αυτός ήταν τότε 26 χρόνων.

Ερωτήσεις:

- 1) Θυμούνται άλλοι Κυθηριοί αυτό το συμβάν;
- 2) Αναρωτιέμαι αν υπάρχει έστω και μια φωτογραφία που επακολούθησε αυτό το τραγικό συμβάν της καταστροφής.

Γεώργιος (Τζορτζό) Πούλος

Κυθηραϊσμός

Η εφημερίδα που αναδύθηκε

για να υπηρετήσει της Κυθηραϊκής Ιδέας

SUBSCRIPTION FORM

Fullname: _____ Zip Code: _____
Address: _____ Country: _____
City: _____ Fax: _____
Telephone: _____ Signature: _____
e-mail: _____

I hereby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for Greece. (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytheraismos".

Our CORRESPONDENTS

9 CHELTENHAM STR.,
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY
Tel: 0419-205457/0297-554886

(The letters and the checks to be sent to Mr. Minas Raisis na)

Tel: 00617/33977260.33999444
Tel: 00612/62489134

SYDNEY: Mr. Minas Raisis,

BRISBANE: Mr. Harry Londy,
CANBERRA: Mr. John Frillingos.

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Kytheraismos"

81 Heron Polytechniou Av., Piraeus, Zip Code: 185 36 GREECE

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου

Διευθυντής

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΕ ΕΘΝΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Δελτίο τύπου

Με τη βοήθεια της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων, το Εθνικό Μουσείο της Αυστραλίας (National Museum of Australia) στην **Καμπέρα** προτίθεται να ερευνήσει και να καταγράψει την ιστορία των Κυθηρίων που μετανάστευσαν στην Αυστραλία, έγιναν Αυστραλοί υπήκοοι και κάποια στιγμή επέλεξαν να επιστρέψουν στην πρώτη τους πατρίδα.

Το Απρίλιο, ο αντιπρόσωπος του Μουσείου **Adam Blackshaw** θα επισκεφθεί τα Κύθηρα και θα ηχογραφήσει και βιντεοσκοπήσει τις διηγήσεις των Κυθηρίων αυτών, με σκοπό τον εμπλουτισμό των συλλογών του Μουσείου. Όπως σημειώνει, «τα αρχεία του Εθνικού Μουσείου περιέχουν τα ιστορικά των μεταναστών που ήλθαν στην Αυστραλία, συχνά όμως παραβλέπουμε το γεγονός ότι και οι Αυστραλέζοι υπήρξαν με τη σειρά τους μετανάστες προς άλλες χώρες». Πιστεύει πως η καταγραφή των απόδημων Αυστραλών αποτελεί σημαντικό ερευνητικό στόχο για το Μουσείο. «Περισσότερο ίσως από κάθε άλλη ομάδα μεταναστών, οι Έλληνες διατηρούν στενή επαφή με την πατρίδα τους. Πολλά από τα παιδιά και τα εγγόνια των μεταναστών επιστρέφουν στην Ελλάδα για να ζήσουν, ή πηγαίνουν έρχονται μεταξύ των δύο χωρών».

Ο κος Blackshaw παρατηρεί πως στις αρχές της δεκαετίας του 1940, τα τρία τέταρτα περίπου των Ελλήνων μεταναστών στην Αυστραλία κατάγονταν από τα ελληνικά νησιά, με πρώτα τα Κύθηρα, ενώ το επίσημο δελτίο τύπου του μουσείου τονίζει τη μεγάλη συμβολή στην Αυστραλέζικη κοινωνία ατόμων Κυθηραϊκής καταγωγής, όπως ο κινηματογραφιστής George Miller, ο αρχιτέκτονας Alex Tzannes, η ηθοποιός Claudia Karvan και ο καθηγητής μηχανικής Dr Harry Poulos.

Ο κος Blackshaw θα βρίσκεται στα Κύθηρα από τις **24 Απριλίου μέχρι τις 5 Μαΐου**. Όσοι θα ήθελαν να συζητήσουν μαζί του παρακαλούνται να έλθουν σε επαφή με τον Γιάννη Σταθάτο, καλλιτεχνικό διευθυντή της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων, στο 27360-31718 ή με e-mail στην ηλεκτρονική διεύθυνση mail@kytheraphoto.com.

Σύλλογος Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου

Σας ενημερώνουμε ότι η **συνεστίαση** του Συλλόγου μας (Παρασκευή 4 Μαρτίου) που αναβλήθηκε λόγω του θανάτου της Τούλας Νικολάου Χανιώτου, πρώην προέδρου του Συλλόγου μας, θα πραγματοποιηθεί στις **9 Απριλίου 2005, ημέρα Σάββατο στον ίδιο χώρο, κέντρο «Ρυθμός» (Γ. Παπανδρέου & Μεγ. Αλεξάνδρου, Γουδί)**.

Πληροφορίες Αθηνά Τσιούνη-Μαλάνου 6977506379
Εκ του Δ.Σ.

ANNA KONTOLAEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινάς 28, Πειραιάς Τηλ.: 210 41 00 054

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: 38154
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
Πωλούνται παξιμάδια στον

Βασιλόπουλος
και του πουλιού το γαλάι

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μυρμιδωνίου 21 Ν. Φάληρο & επίσης Παξιμάδια με λάδι Τσιγαρόψακο, κοφτερά ψαλάκια στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Ναυαρίνου 7 άρτοι, αρνίσια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες Κατάστημα ξηρών καρπών Μαυρομάτη (όλα με Τσιγαρόψακα υλικά)
Εθνική, Αναστάσεως, 18 Τηλ: 210.4171592 210.4132183

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Καλούνται τα μέλη της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» στην ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση της Εταιρείας, που θα συνέλθει στις 18 Μαρτίου 2005, ημέρα Παρασκευή και ώρα 5.00 μ.μ., στην αίθουσα της Βιβλιοθήκης του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων, στην οδό Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος, για να συζητήσουν και να πάρουν αποφάσεις στα παρακάτω θέματα της ημερήσιας διάταξης:

Θέμα 1ο: Λογοδοσία για το έτος 2004

Θέμα 2ο: Έκθεση Ελεγκτικής Επιτροπής, έγκριση Ισολογισμού 2004 και Αποτελεσμάτων Χρήσεως και απαλλαγή από ευθύνες

Θέμα 3ο: Έγκριση Προϋπολογισμού 2005

Θέμα 4ο: Διάφορες ανακοινώσεις

Εάν δεν εξασφαλισθεί η απαρτία κατά την παραπάνω ημερομηνία, πράγμα αναμενόμενο με βάση τη συνήθεια των προηγούμενων ετών, η Γενική Συνέλευση θα συνέλθει οριστικά την 28η Μαρτίου, ημέρα Δευτέρα και ώρα 5.00 μ.μ., στον ίδιο τόπο και με τα αυτά θέματα, ανεξάρτητα από τον αριθμό των παρόντων ατόμων.

Θερμή παράκληση να παραστείτε στη Γενική μας Συνέλευση, στην οποία, ας σημειωθεί, μετέχουν μόνο τα τακτοποιημένα ταμειακώς τακτικά μέλη της Εταιρείας.

Εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου
Ο Πρόεδρος **Νίκος Πετρόχειλος**
Ο Γενικός Γραμματέας **Γ. Ν. Νικηφοράκης**

ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΩΝ

Ανακοίνωση

Από τον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών ανακοινώνεται ότι κατά τη Γενική Συνέλευση των μελών του Ομίλου τη 2η Μαρτίου 2005 και τις **αρχαιρεσίες** που ακολούθησαν προς εκλογή νέου Δ.Σ. για την επόμενη τριετία, ο καθηγητής **Νίκος Πετρόχειλος**, μέχρι την ημέρα εκείνη Πρόεδρος του Ομίλου, αφού προέβη σε αναλυτική παρουσίαση των πεπραγμένων κατά τη διάρκεια της τριετίας θητείας του, παρακάλεσε τα μέλη να μην τον συμπεριλάβουν στις υποψηφιότητες για το επόμενο Δ.Σ., και τούτο γιατί επιθυμούσε να ασχοληθεί απερίσπαστος με την προετοιμασία της διοργάνωσης του Η' Διεθνούς Πανιόνιου Συνεδρίου, που θα γίνει στα Κύθηρα το Μάιο του 2006, καθώς και με το άλλο πολύπλευρο έργο της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών.

Τα μέλη του Ομίλου ευχαρίστησαν θερμά τον Πρόεδρο για το πλούσιο, όπως το χαρακτήρισαν, έργο της τριετίας που πέρασε και εξέλεξαν τον καθηγητή **Βασίλη Λευθέρη** στη θέση του Προέδρου του Ομίλου, την καθηγήτρια **Καίτη Αρώνη-Τσίχλη** στη θέση του Αντιπροέδρου, την καθηγήτρια **Κούλα Κασιμάτη** στη θέση του Γενικού Γραμματέα και τους καθηγητές **Γιώργο Κεντρωτή** και **Γιώργο Λεοντσίνη** στις θέσεις του Ταμιά και του Μέλους αντίστοιχα.

Παραδοσιακός ξενώνας ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

Pelagia Aphrodite Hotel
THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar,

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythira GREECE

Phone: (27360) 33926-8,

Fax: 27360-34242, e-mail pelagia@otenet.gr

Το Λιβάδι αποκτά τον Εξωραϊστικό του Σύλλογο

Όπως πληροφορηθήκαμε και το χωριό **Λιβάδι** αποκτά σύντομα το δικό του **Εξωραϊστικό** και **Πολιτιστικό** του Σύλλογο. Η προσπάθεια αυτή είχε αρχίσει από το 1999 αλλά δεν είχε τελεσφορήσει τότε αφού δεν είχε δοθεί συνέχεια. Σήμερα, όμως, αρκετοί δραστηριοποιημένοι κάτοικοι του χωριού άρχισαν τις διεργασίες και το νέο πολιτιστικό σωματείο σύντομα θα είναι μια πραγματικότητα. Ήδη υπάρχει μια προσωρινή επιτροπή, η οποία μετά τις πρώτες εκλογές του Συλλόγου θα παραδώσει την διοίκηση του νέου σωματείου στο νέο Δ.Σ..

Ανάμεσα στους πρώτους που μάθαμε πως δραστηριοποιούνται είναι οι **Γεώργιος Καλλιγέρος, Παναγιώτης Γιαννιώτης, Ρένα Οικονόμου, Τζούλια Τζανίδου** και ασφαλώς και άλλοι δραστήριοι **Λιβαδίτες** που δεν γνωρίζουμε ακόμη. Μπράβο τους και καλή αρχή.

Ο «Κυθηραϊσμός» θα είναι στο πλευρό τους σε κάθε προσπάθεια αξιοποίησης και προβολής του χωριού τους, για το καλό του ευρύτερου Τσιρίγου και των κατοίκων του.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών
Τριφυλλείου Ιδρύματος

4 Απριλίου 2005 Ημέρα Δευτέρα, 10 π.μ. παράκληση στην Γρηγορούσα.

6 Απριλίου 2005 Ημέρα Τετάρτη, 6 μ.μ. τακτική συνάντηση, Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα

8 Απριλίου 2005 Ημέρα Παρασκευή, Δ' Χαιρετισμοί, εκδρομή και παρακολούθηση της ακολουθίας των Χαιρετισμών εις Άγιον Θεράποντα (Λουτρά Ωραίας Ελένης)

28 Απριλίου 2005 Μεγάλη Πέμπτη, 11 π.μ. επίσκεψη στο Γηροκομείο Κυθήρων

9 Μαΐου 2005 Ημέρα Δευτέρα, 10 π.μ. παράκληση στην Γρηγορούσα

11 Μαΐου 2005 Ημέρα Τετάρτη, τακτική συνάντηση, Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα

25-26 Μαΐου 2005 Διήμερη προσκυνηματική εκδρομή στην Τήνο

Ευχαριστήριο

Η "Συντροφιά" μας ευχαριστεί θερμά το Διοικητικό Συμβούλιο του Τριφυλλείου Ιδρύματος, για την ξεχωριστή βραδιά που οργάνωσε, στις 11 Φεβρουαρίου 2005, τιμώντας την 25ετή προσφορά μας στο Γηροκομείο Κυθήρων.



Κυθηραϊσμός

ΔΕΛΤΙΟ
ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ονοματεπώνυμο: _____ Τ.Κ.: _____
Διεύθυνση: _____ Τηλ.: _____
Πόλη: _____ Fax: _____
Τηλέφωνο: _____ Υπογραφή: _____
Κινητό: _____ e-mail: _____

Με το παρόν ζητώ ετήσια εγγραφή στην εφημερίδα «Κυθηραϊσμός». Εσωλείω ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.
Κατέβηκα στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αγγλόφωνο: 189/94662825
Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

«Κυθηραϊσμός»



Δωρεές εις Ιερών Μητροπόλιν Κυθίων έτους 2004 (σε ευρώ)

Ντίνα Καλδίου-Καραφωτιά	50
Απόστολος Αλεξόπουλος	3.000
Ανώνυμος	1.500
Ανώνυμος εκ Κολλινών	300
Αδωνις Κύρου	100
Ανώνυμος	200
Φρατζέσκα Χρυσού	400
Απόστολος Αλεξόπουλος	3.000
Δέσποινα Κάκου	70
Γαβριήλ Χάρος	150
Τριφυλλείο Ίδρυμα Κυθίων	2.500
Σπύρος Σπηλιάδης	100
Ντίνα Καλδίου-Καραφωτιά	50
Μοναχή Μαριάμ Νοταρά	200
Δημήτριος Δημητράκοπουλος	30
Νικόλαος Παπαβασιλείου	50
Χρήστος Μπαρουξής	40
Ανώνυμος	40
Παναγιώτης Βλαντής	27,81
Γεώργιος Κασσιμάτης	56,63
Γεώργιος Τζάννης	500
Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθίων κ.κ. Κύριλλος	950
Πόπη Ξηράκια	300
Αιδεσμ. Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος	500
Παναγιώτης Μάγειρος	100
Γεώργιος Τραβασάρος	100
Γεώργιος Καλλίγερος	194,68
Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθίων κ.κ. Κύριλλος	248
Παρασκευή Παταγεωργίου	100
Ανώνυμος εκ Κολλινών	500
Βασίλειος Κυπριώτης	100
Παναγιώτης Θ. Βενέρης	100
Γεώργιος Κασσιμάτης	500
Τάσος Φατσέα-Ανδρεοπούλου	100
Ελένη Βασιλοπούλου-Καδά	400
Σοφία Φατσέα	50
Γεώργιος & Μαριέττα Κασσιμάτη	250
Γεώργιος Σινκαράς	600
Σεβασμ. Β. Κασσιμάτης	200
Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθίων κ.κ. Κύριλλος	200
Αιδεσμ. Πέτρος Μαριάτος	250
Ανώνυμος	500
Γεώργιος Περιουσία Κυθίων-Αντικυθίων	8.000
Τριφυλλείο Ίδρυμα Κυθίων	5.500
Αιδεσμ. Πέτρος Μαριάτος	500
Φρατζέσκα Χρυσού	2.000
Τούλα Ξηταράκου	150
Φρατζέσκα Χρυσού	3.000
Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθίων κ.κ. Κύριλλος	500

Δωρεές εις Φιλόπρωτον Ταμείον Ιερών Μητροπόλεως

Αιδεσμ. Δημήτριος Κατρινέι	400
Ανώνυμος	100
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	550
Δημήτριος Δημητράκοπουλος	75
Σάββας «Μηρία»	50
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	150
Φρατζέσκα Χρυσού	500
Ι. Ν. Ζωοδόχου Πηγής Ποταμού	300
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	500
Πέτρος Ι. Κασσιμάτης	755
Ανώνυμος	45
Φρατζέσκα Χρυσού	125
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	1.500
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	470
Θεόδωρος Ταμβάζης	370
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	200
Βασίλειος Σαυτοπούρος	900
Παναγιώτης Παναγιώτου	25,45
Παναγιώτης Θ. Βενέρης	50
Οικογένεια Ανδρεοπούλου	100
Νικόλαος Φρυλίκος	100
Οικογένεια Αρούρη	100

Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	1.864
Ειρήνη Α. Ζερβού	300
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	370
Μαρία Μπάκου	100
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	471
Ελένη Κοντολέων	50
Μαρία Ν. Λαζάρου	30
Ομάδα Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας	680
Δέσποινα Κάκου-Κομποροπούλου	70
Τούλα Ι. Ξηταράκου	150
Εγγύριος Περιουσία Κυθίων & Αντικυθίων	3.000
Φρατζέσκα Χρυσού	2.200
Σεβασμ. Μητροπολίτης κ.κ. Κύριλλος	300
Αντώνιος Μέλλος	100

Εκ της Ιερών Μητροπόλεως

Δωρεές στην Ενορία Καραβά

α) Προς Άγιο Χαράλαμπο

Αγγελική Κορωνάου εις μνήμην αδελφών της	
Χαράλαμπος, Κων/νου & Ευαγγέλου	50 ευρώ
Δήμητρα Φρατζεσκάκη	50 ευρώ
Βασιλική Καλικά	280 ευρώ
Δημήτριος Χριστοδούλου	50 ευρώ
Στέφανος Μαυρογιώργης	50 ευρώ
Ευαγγελία Φραγκίσκου	60 ευρώ
Σοφία Πίττα	200 δολ. Αυστρ.
Δημήτριος Χριστοδούλου μία λαμπαδοθήκη εις μνήμην του πατρός του	

β) Προς Παναγία Λέσποινα

Αγγελική Κορωνάου εις μνήμην γονέων	
Δημητρίου & Παναγιωτίτσας	50 ευρώ
Αντώνιος & Ιφιγένεια Σουρή εις μνήμην γονέων, αδελφών, θείου Ανδρέα & Παναγιώτου (Ρίνου)	1000 ευρώ
Κοσμάς & Μαρία Ζαντιώτη εις μνήμην γονέων	300 ευρώ
Άννα Βενάρδου εις μνήμην γονέων	50 ευρώ
Γεώργιος Διακόπουλος εις μνήμην συζύγου Καλλιόπης & γονέων	100 ευρώ
Δήμητρα Φρατζεσκάκη εις μνήμην Γεωργίου, Μερόπης, Ιωάννου, Μαρίας πατρός Παναγιώτης Διακόπουλος εις μνήμην μητρός Αγγελικής	1000 ευρώ
Ανώνυμος εις μνήμην γονέων & συζύγου	200 ευρώ
Θεόδωρος Γεωργιάς εις μνήμην Παναγιωτίτσας Γεωργιά	70 ευρώ
Άννα & Θεόδωρος Παπαχριστοπούλου εις μνήμην πατρός Ευάγγ. Διακόπουλου	50 δολ. Αυστρ.

Για την επισκευή των κελιών

Παναγιώτης Γεωργιάς	100 ευρώ
Δημήτριος Χριστοδούλου	50 ευρώ
Μηνάς Σουρή	2777 ευρώ
Παναγιώτης Τζωρτζόπουλος	100 ευρώ
Παναγιώτης Λιάρος	300 ευρώ
Στέλλα Ζαντιώτη	100 δολ. Αυστρ.
Σταυρούλα Γιακουμή	50 δολ. Αυστρ.
Ευγενία Ζαντιώτη	50 δολ. Αυστρ.
Ροδόπη Πανούση	50 δολ. Αυστρ.

Εις μνήμην Σταυρούλας Φάρου

Χρήστος Φάρος	100 ευρώ
Αλέξης Κρίθαρης	50 ευρώ
Μαίρη Κρίθαρη	25 ευρώ
Δάφνη Κρίθαρη	50 ευρώ
Σοφία Σαμίον	100 δολ. Αυστρ.
Παναγιώτης Φάρος	50 δολ. Αυστρ.

Εις μνήμην Θεοφάνους Σαμίον

Χρήστος Φάρος	100 ευρώ
Παναγιώτης Φάρος	50 ευρώ
Γεώργιος Φάρος	100 ευρώ

γ) Προς Άγιο Ιωάννη Γεραζαρίου

Αντώνιος Σούγιαννης υπέρ υγείας συζύγου του Μαρίας, τέκνων, εγγονών	70 ευρώ
Δημήτριος Χριστοδούλου υπέρ υγείας οικογενείας του	30 ευρώ
Δημήτριος Γκίνης εις μνήμην Αναστασίου, Παναγιώτου, Ιωάννου & Σταυρούλας	50 ευρώ
Ευγενία Γκίνη εις μνήμην Αναστασίου, Ιωάννου & Σταυρούλας	50 ευρώ
Οικογένεια Ευγενίας Γκίνη εις μνήμην Αναστασίου Γκίνη & Παναγιώτου Σουρή	50 ευρώ
Δήμητρα Κατσούλη εις μνήμην συζύγου, γονέων & αδελφού	50 ευρώ
Γρηγορία Αθανασοπούλου Μαυρομάτη εις μνήμην γονέων	20 ευρώ
Αδαμάντιος Μουζός εις μνήμην γονέων & αδελφής	10 ευρώ
Ιωάννα Σουρή εις μνήμην Ευαγγ. Σουρή	100 ευρώ
Μαρία Σκούρη εις μνήμην Θεοδώρου Ζαντιώτη & Κων/νου Σκούρη	50 ευρώ
Λίτσα Σκούρη εις μνήμην Κων/νου Σκούρη & Θεοδώρου Ζαντιώτη	50 ευρώ
Εμμανουήλ Σουρή εις μνήμην γονέων	50 ευρώ
Λίτσα Βενάρδου εις μνήμην συζύγου της Ιωάννου	50 ευρώ
Σάββας & Κρίστιαν Σουρή εις μνήμην γονέων	150 ευρώ
Μαρία Ευθυμίου εις μνήμην πατρός Σπυρίδωνος Σούγιαννη	50 ευρώ
Κανέλλα Σουρή εις μνήμην συζύγου της Ευαγγέλου	300 ευρώ
Αντώνιος & Μαρία Σούγιαννη, εις μνήμην Καλλιόπης Σούγιαννη	50 ευρώ
Μαρία Μασουρίδου εις μνήμην μητρός Καλλιόπης	100 ευρώ

Εις μνήμην Παναγιώτου Σουρή (Ζαχαράκι)

Μαρία Σουρή Καρασαρίδη	50 ευρώ
Γεώργιος & Φρόσω Σουρή	100 ευρώ
Μιχαήλ & Ελένη Τσαγκαράκη	30 ευρώ
Μιχαήλ & Νίκη Τσίχη	20 ευρώ
Νικόλαος Φρυδάς	50 ευρώ
Γεώργιος, Γλώρα & Λέσποινα Δημοπούλου	50 ευρώ
Μαρία Σουρή (μητέρα)	50 ευρώ

Εις μνήμην Παναγιώτου Σουρή (Τυφλού)

Δημήτριος Ι. Κυραγιάννης	20 ευρώ
Ευγενία Γκίνη	50 ευρώ
Μηνάς & Ελένη Σουρή	150 ευρώ

δ) Προς Άγιο Ταξιάρχη

Σταυρούλα Βαρδαξάκη εις μνήμην συζύγου Δημητρίου	300 ευρώ
Λέσποινα Δημοπούλου εις μνήμην συζύγου & γονέων	50 ευρώ
Γεωργία Μαγωνέζου εις μνήμην πατρός Χαράλαμπος	50 ευρώ
Ευάγγελος Κορωνάος εις μνήμην γονέων	100 ευρώ
Αγλαΐα Κατράκη καλήμματα Αγίας Τραπέζης	

ε) Προς Άγιο Νικόλαο

Μαρία Μαυρογιώργη	50 ευρώ
Γεώργιος Δημόπουλος	50 ευρώ
Νικόλαος Πίττας	1000 δολ. Αυστρ.
Νικόλαος Σουρή	50 ευρώ
Νικόλαος Διδυμώτης	75 ευρώ
Νικόλαος Διακόπουλος τέσσερα καντήλια	

στ) Προς Άγιο Προκόπιο

Κυριακή Ζάρπα Τρίμη εις μνήμην γονέων Νικηφόρου & Γεωργίας, αδελφού	
Ελευθερίου & Ευαγγελίας Τρίμη	100 ευρώ

Ο Πρόεδρος & τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου ευχαριστούν πάντας τους ανωτέρω δωρητές.

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Επιστημονικός συνεργάτης
Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)
Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής
Γραφείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
τηλ. Γραφείο: 210.9681477
Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093
κιν.: 6945.396290
Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

ΑΝΘΟΤΥΠΟ ΦΕΤΑ
ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (27360) 33010

Κάθε μήνα και ένα wallpaper των Κυθίων!
Στο τρίτο, ένα μαγευτικό, φθινοπωρινό θαλασινό τοπίο στο Καλάμι.
www.kytheraisimos.gr/kythidea/gr/wallpapers.html



Κοινωνικά

Τούλα Νικολάου

Έφυγε την 28η Φεβρουαρίου 2005 η Τούλα Νικολάου, το γένος Χανιώτη, από το Μυλοπόταμο.



Η Τούλα ήταν ένας ζεστός άνθρωπος με ανεξάντλητα αποθέματα αγάπης για τους γύρω της. Το χαμόγελό της συνόδευε την καθημερινότητά της και η δοτικότητα της χαρακτήριζε το βίο της. Η Τούλα έβλεπε τη ζωή με πολλά και ζωηρά χρώματα και εξέφραζε την αισιοδοξία και τη θετική της ενέργεια και μέσα από τη ζωγραφική. Ο σύζυγός της και τα δύο της παιδιά αισθάνονται περισσότερο από τυχεροί που έζησαν δίπλα της, ταυτόχρονα όμως αισθάνονται πολύ άτυχοι που την έχασαν τόσο γρήγορα.

Στη νεκρώσιμη ακολουθία, η οποία εψάλη την Τρίτη 1η Μαρτίου, στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίου παραβρέθηκε πλήθος αγαπημένων προσώπων της Τούλας προκειμένου να την αποχαιρετήσουν.

Ο σύζυγός της Νίκος, τα παιδιά της Γρηγόρης και Φωτεινή και τα αδέρφια της, Φίλιππος και Ρίτσα ευχαριστούν ολόθερμα όλους όσους παραβρέθηκαν στις δύσκολες στιγμές τους και συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος για το χαμό της πολυαγαπημένης τους συζύγου, μητέρας και αδελφής.

Μνημόσυνο

Το 40ήμερο μνημόσυνο της αείμνηστης συμπατριώτισσας μας θα τελεστεί στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Κυθηρούπολης (Αλίου) στις 3 Απριλίου 2005.



ΘΕΟΔ. Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

Έφυγε από κοντά μας ο Θεόδωρος Παν. Κομηνός που γεννήθηκε στις 16 Απριλίου 1926 στα Κύθηρα.

Ζούσε για πολλά χρόνια στο Brisbane της Αυστραλίας όπου και απεβίωσε στις 29 Ιανουαρίου.

Στη σύζυγο, τα παιδιά του και τους λοιπούς συγγενείς τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ο κουμπάρος Harry Londy



ΕΛΕΝΗ Π. ΚΟΡΩΝΗ

Στις 19 Ιανουαρίου 2005 στο Νοσοκομείο Κυθήρων έφυγε από κοντά μας η Ελένη χήρα Παναγιώτου Κορώνη.

Η κηδεία της έγινε στο χωριό όπου γεννήθηκε, μεγάλωσε και παντρεύτηκε τα Βιαράδικα.

Ένα μεγάλο «ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ» σε όσους μας συμπαραστάθηκαν στο χαμό της πολυαγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς.

Τα παιδιά της Σταύρος, Βρεττός, Δημήτρης, Μαρία, τα εγγόνια και δισεγγόνια της.

Στον αξέχαστο Γιώργο Στρατηγό Μάρτιος 2005

Δεν ήσουν ο Τσιριγώτης ο ανώνυμος
ήσουν ο ένας ο Στρατηγός
ο Γιώργος ο επώνυμος
ήσουν ο γιατρός που τους Τσιριγώτες
δωρεάν εγιάτρευες
ήταν γεμάτο από τη ζωή το πέρασμά σου.
Θα μείνει αξέχαστο για πάντα τ' όνομά σου
γιατί δεν ήσουν ο Τσιριγώτης ο ανώνυμος
ήσουν ο ένας ο Στρατηγός
ο Γιώργος ο επώνυμος.

Τ. Τ.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Τοπικό Συμβούλιο Μυλοποτάμου Κυθήρων σήμερα την 20^η Φεβρουαρίου του έτους 2005, ημέρα Κυριακή και ώρα 11.00 π.μ., συνεδρίασε εκτάκτως μετά την αναγγελία του θανάτου του αγαπητού μας χωριανού και τέως προέδρου της Κοινότητας (1991-1998) Νικολάου Μαρσέλλου και αποφάσισε τα εξής:

- * Να εκφράσουν τα θερμά τους συλλυπητήρια στους οικείους του εκλιπόντος.
- * Να παραστούν στην κηδεία του εκλιπόντος.
- * Να διατεθεί αντί στεφάνου το ποσό των 100,00 ευρώ στο Γηροκομείο Κυθήρων.
- * Να δημοσιευθεί το παρόν στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Ο Πρόεδρος
Παναγιώτης Μαγουλάς
Τα μέλη
Νικόλαος Καρύδης, Ειρήνη Στρατηγού

ΘΑΝΑΤΟΙ

Κατά τη διάρκεια του μήνα Μαρτίου απεβίωσαν οι ακόλουθοι συμπατριώτες μας, τρόφιμοι του Γηροκομείου Ποταμού Κυθήρων:

Μυλωνά Αγγελική σε ηλικία 96 ετών καταγόμενη από τον Καραβά

Σουρή Χρήστος σε ηλικία 87 ετών από το Γερακάρι

Ψαλιδά Νικολέτα σε ηλικία 95 ετών από τον Ποταμό

Στους οικείους τους τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Πρόσφατα απεβίωσε ο Αλέκος Γλυτσός από τα Δόκανα σε ηλικία 91 ετών. Στους οικείους του τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Απεβίωσε στο Goulburn της Αυστραλίας η Αργυρώ Τζωρτζοπούλου, σύζυγος Παναγιώτη Ε. Τζωρτζόπουλου από τον Καραβά. Στα παιδιά, τα εγγόνια της και τους λοιπούς συγγενείς τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Στο φύλλο σας του Μαρτίου, στο άρθρο με τίτλο "Ομάδα φίλων του παιδιού, τα λουλούδια του χειμώνα ανθίζουν στο νησί μας" φέρομαι κατά λάθος ως συντάκτης επιστολής με δύο ακόμη άτομα.

Θέλω να διευκρινίσω ότι παρ' ότι είμαι υποστηρικτής της εν λόγω κίνησης, η οποία ελπίζω να τύχει ανταπόκρισης, δεν έλαβα μέρος στην σύνταξη της επιστολής, με την οποία διαφωνώ σε ορισμένα σημεία (όπως π.χ. ότι η ολιγανθρωπία των Κυθήρων είναι μίζερη).

Ευχαριστώ για τη διόρθωση.

Παναγιώτης Λευθέρης

Η Εφημερίδα "Κυθηραϊσμός" στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Αναστασία Κόντας (Κονόμος) αντί μνημοσύνου

Νιώθω την ανάγκη να γράψω πάλι δυο λόγια για έναν άνθρωπο που χάσαμε πολύ πρόωγα. Για μια συμπατριώτισσα της Αμερικής που είχε κρύψει μέσα στην καρδιά της το Τσιρίγο, που στάθηκε (υλικά, ηθικά και ουσιαστικά) στην τρίτη ηλικία του νησιού μας, που συμμετείχε στα κοινά και στην Ελλάδα και στην Αποδημία (Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας της Καλλιφόρνιας και Πρόεδρος της Τοπικής Επιτροπής του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού εκεί). Ενδυνάμωσε και επέκτεινε τον βραχίονα του σύγχρονου ελληνισμού (Κέντρο Ελληνικών Σπουδών) αλλά και την ελληνική δημοσιογραφία (Hellenic Journal) στην Καλλιφόρνια.

Ήταν η Τσιριγώτισσα με το χαμόγελο που συμβόλιζε τον Κυθηραϊσμό στην Αποδημία. Για μας εξακολουθεί να υπάρχει. Υπήρχε ουσιαστικά στο προσυμπόσιο του Κυθηραϊσμού (Νοέμβριος 2003) στην Αθήνα με ζωντανή σύνδεση, υπήρχε στο Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού (Σεπτέμβριος 2004) στα Κύθηρα. Θα την αναζητήσουμε... και θα είναι κοντά μας στην Καμπέρα της Αυστραλίας (Σεπτέμβριος 2006), όπου θα γίνει το 2ο Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού. Ο Κυθηραϊσμός με την απώλειά της έγινε φτωχότερος.

Καλή Αντάμωση Αναστασία Κόντας (Κονόμος).

Ηλίας Μαρσέλλος

ΟΙ ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΣΤΟ ΙΝΤΕΡΝΕΤ

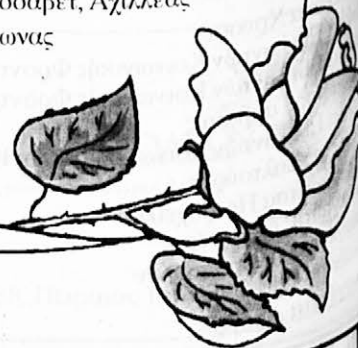
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp>

Απρίλιος

Αυτό το μήνα μην ξεχάσετε να ευχηθείτε στους:

- 6/4 Ευτύχης, Ευτυχία
- 10/4 Δήμος, Επαμεινώνδας, Μιλτιάδης, Ηρακλής, Περίκλεις, Σοφοκλής
- 15/4 Λεωνίδας
- 23/4 Λάζαρος
- 24/4 Ελισάβετ, Αχιλλέας
- 29/4 Ιάσωνας

Χρόνια
Πολλά



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
- Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
Σωτήρης Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509

ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Καρναβάλι 2005

Kythi-(Rio) style

(συνέχεια από τη σελ. 9)

προσωπικότητας ή η αλλαγή της κοινωνικής ταυτότητας.⁹ Η λέξη Αποκριά για την οποία γίνεται το ξεφάντωμα με το καρναβάλι, σημαίνει το σταμάτημα της κρεοφαγίας. Το ίδιο σημαίνουν και η λατινική λέξη «Καρναβάλι» (carnem lerare): να

ο βασιλιάς Καρνάβαλος



σηκώσουμε το τραπέζι. Βέβαια σήμερα η Αποκριά και το Καρναβάλι έχουν χάσει την ετυμολογική τους έννοια και σημαίνουν τη χρονική διάρκεια από την αρχή του Τριωδίου, ως τη Κυριακή της Τυρινής. Η Τυρινή είναι και η Κυριακή των μεταμφιέσεων και των καρναβαλιών.

Φέτος το 2005, το Καρναβάλι στο Ποταμό άνοιξε ο βασιλιάς καρναβάλος με το διπλό κεφάλι. Οι νεαροί δημιουργοί σκέφτηκαν να αποτυπώσουν τις δύο κυβερνήσεις που χαρακτήρισαν το προηγούμενο έτος. Ακολούθησαν τα ζώα της ζούγκλας, από το νηπιαγωγείο



"Μη μολύνετε τη θάλασσα"

του Ποταμού. Το σχολείο της Αγίας Πελαγίας μιας και έχει έδρα του στο παραθαλάσσιο χωριό είχε ως θέμα του τα ψάρια με το οικολογικό σύνθημα: «Μη μολύνετε τη θάλασσα». Το δημοτικό σχολείο Καρβουνάδας εμφανίστηκε με ομάδα μαθητών με το τίτλο: «Καρβουνιάρηδες-Καπνοδοκαριστές-Margy Rorrins», με αρχηγό τη δασκάλα τους κ. Νατάσα Κάγκα. Η γυμνάστρια



"Κανένα πρόβλημα δεν είναι άλλο"

Κατερίνα Βάσιου παρουσίασε μια ομάδα με ομπρέλες θέλοντας να σατυρίσει τον αστατο καιρό της εποχής αλλά και του μήνα Μάρτη, που μία κλαίει και μία γελάει.¹⁰ Καθ' όλη τη διάρκεια της παρέλασης των αρμάτων περνούσε πέρα-δωδε ο Βαθύλης αλλάζοντας πρόσωπα. Οι νέοι σατίρισαν το Βαθύλη με τις μεταμορφώσεις του. Το «Κύθηρα-Βίβιον 2004», συμμετοχή στη Γιουροβίζιον, το επίκαιρο θέμα: «Πως κάνουν τα περίσσια κιλά», αμεσα συνδεδεμένο με τα γυμναστήρια που έχουν μπει στη καθημερινή μας ζωή. Η τράπεζα σπέρματος κατηνίαζε το γνωστό πρόβλημα της μη τεκνοποίησης με τη δυνατότητα λυσής του. Ο χώρος του αθλητισμού με το γνωστό του doping τροφοδότησε ως

"ο Πύρρος Δήμας των Κυθέρων"

θέμα το επόμενο άρμα. Ο μεταμφιεσμένος Πύρρος Δήμας πάνω στο άρμα παρουσίαζε τις δραστηριότητές του. Τα μουσικά σύνολα των Κυθέρων και οι μιμήσεις κυθέρων καλλιτεχνών έδωσαν τροφή για μιμητικές πράξεις στο καρναβάλι. Στη συνέχεια παρέστησαν τους γλεντζέδες.

Η γνωστή ταινία «Νύφες» ενέπνευσε τους νεαρούς να παραστήσουν τις νύφες με μορφή προβατινών τις οποίες έσερναν από το καπίστρι. Το εκκλησιαστικό θέμα ήταν η αφορμή για την αναπαράσταση των φυλακισμένων παπάδων.

Το πρόγραμμα παρουσιάστηκε από το Δημοτικό Σύμβουλο Κυθέρων κ. Μάνο Τριφύλλη και από το δημοσιογράφο του τοπικού τηλεοπτικού καναλιού κ. Δ. Μαρσέλο. Παρακολούθησαν ο Δήμαρχος και Αντιδήμαρχος Κυθέρων, μέλη του δημοτικού

συμβουλίου από τις πτέρυγες καθώς και κάτοικοι από όλο το νησί. Ακολούθησε το γνωστό γαϊτανάκι. Κατά τη διάρκεια της παρέλασης ο εκπαιδευτικός σύλλογος Ποταμού προσέφερε τοίπουρα (κυθηραϊκό τοίπουρο) και ξηρούς καρπούς στους θεατές.

Στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού η εθελοντική πολιτιστική ομάδα υπό την αιγίδα της Φιλαρμονικής Κυθέρων, είχε γλέντι με ποτά και ζωντανή μουσική.

Υποσημειώσεις:

¹ Γ.Λεοντοίνης, Η τοπική Ιστορία ως Πεδίο Σπουδής στο πλαίσιο της Σχολικής Παιδείας, σελ. 13,16.

² Γ.Λεοντοίνης, Ιστορία-Περιβάλλον και η διδακτική τους, Αθήνα 1999, σελ. 39.

³ Εφ.Κυθηραϊκή δράσις, 15/3/55, αρ. 178, σελ. 3

⁴ Γ.Κιουρτσάκης, Καρναβάλι και Καραγκιόζης, εκδ. Κέδρος, Αθήνα 1985, σελ. 11-25.

⁵ Δ.Σ.Λουκάτος, Συμπληρωματικά του Χειμώνα και της Άνοιξης, Αθήνα 1985, σελ.133.

⁶ Β.Ντσιακός, Χτίζοντας το χώρο και το χρόνο, εκδ.Οδυσσεύς, Αθήν 2003.

⁷ Ε.Αυδίκος, Από τη Μαρίτσα στον Εβρο, Δήμος Τυχερού, Αλεξανδρούπολη 1998.

⁸ Γ.Κιουρτσάκης, ο.π, σελ. 49.

⁹ Β.Πούνερ, Λαϊκό θέατρο στην Ελλάδα και στα Βαλκάνια, Αθήνα 1989, σελ. 45-81

¹⁰ Ν.Γ.Πολίτης, Παραδόσεις, οι γυναίκες του Μάρτη, Τ.Α., Αθήνα 1904, σελ. 6-20.



"Η τοπική ορχήστρα"



"Οι γλεντζέδες" "βήρων"



"Σήμερα γάμος γίνεται..."

Καλυψώ Μιχαλακάκη

Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει τη σύγχρονη έκφραση της οικουμενικότητας του Τοιγιάττη



Νεράϊδα
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN

ΠΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ

ZERBOY

Σας εξυπηρετεί με ευθύνη

Εμπορικό Κέντρο

"IONIA CENTER"

Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 210.27.14360
Fax: 210.27.92847

FINANCIAL
PLANNING

ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

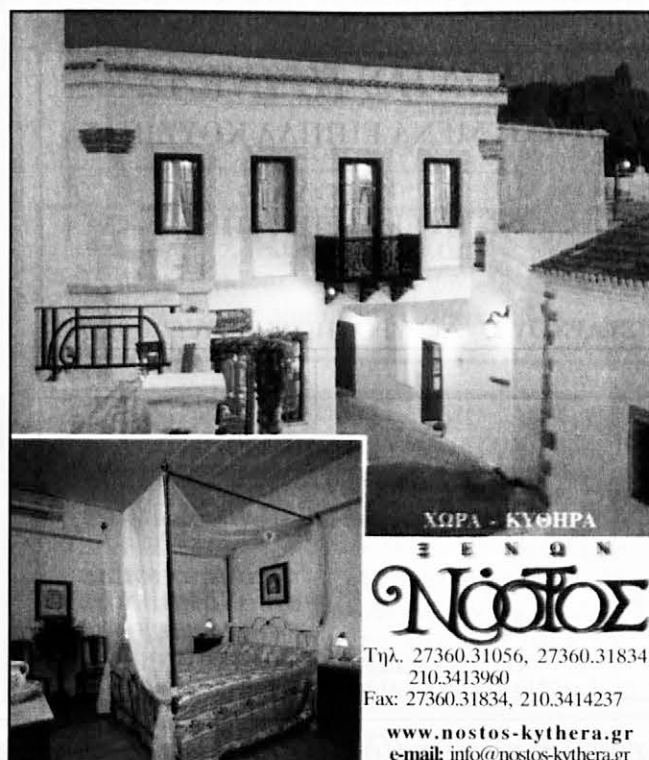
ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΤΗΛ.: 27360-38230
ΚΙΝ.: 6977-645257



ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΝΟΣΤΟΣ

Τηλ. 27360.31056, 27360.31834,
210.3413960
Fax: 27360.31834, 210.3414237

www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το μεσιτικό γραφείο Κυθέρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.

Αντώνης Σ. Μάγειρος

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΕΡΩΝ
και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του
σπιτιού σας ή του ακινήτου σας
και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή πηλίμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, κιν.: 6944 363732



Ειδήσεις



Καθορισμός αρμοδιοτήτων των Αντιδημάρχων του Δήμου Κυθήρων

Παναγιώτη Θ. Πρωτοψάλτη & Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη

από 8-1-2005 έως 31-12-2006

Με απόφαση του Δημάρχου Κυθήρων κ. Αρτέμιου Καλλίγερου, οι αρμοδιότητες των Αντιδημάρχων του Δήμου Κυθήρων κ. Παναγιώτη Θ. Πρωτοψάλτη και κ. Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη καθορίστηκαν ως εξής:

Α. Αντιδήμαρχος Παναγιώτης Θ. Πρωτοψάλτης

1. Αναπληρώνει το Δήμαρχο σε όλες τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του όποτε εκείνος απουσιάζει ή κωλύεται.
2. Αναλαμβάνει τις υποθέσεις των γραφείων α) Ύδρευσης, β) Αποχέτευσης, γ) Καθαριότητας και δ) Κήπων.
3. Αναλαμβάνει τα θέματα του γραφείου Πολεοδομικών Εφαρμογών και Μελετών.
4. Αναλαμβάνει καθήκοντα προέδρου Δημορχιακής Επιτροπής για το ανωτέρω χρονικό διάστημα.

Σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος του Αντιδημάρχου οι αρμοδιότητές του θα ασκούνται από το Δήμαρχο σύμφωνα με τις διατάξεις της περ. β της παρ. 3 του άρθρου 115 του Π.Δ/τος 410/95.

Β. Αντιδήμαρχος Γεώργιος Ν. Λεοντσίνης

1. Αναλαμβάνει τις αρμοδιότητες του Δήμου Κυθήρων που αφορούν στα θέματα παιδείας.
2. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη λειτουργίας του "Πνευματικού και Πολιτιστικού Κέντρου" του Δήμου Κυθήρων. Η θεσμική οργάνωση και ανάπτυξη του Κέντρου, σύμφωνα με το εγκεκριμένο από το Δήμο καταστατικό του, εντάσσεται στις αρμοδιότητες του Αντιδημάρχου.
3. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη έκδοσης και διάθεσης εντύπων, βιβλίων, καταλόγων και εν γένει πολιτιστικού υλικού καθώς και των πρακτικών των επιστημονικών συνεδρίων και ημερίδων που οργανώνονται από το "Ελεύθερο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Κυθήρων" και το "Πνευματικό και Πολιτιστικό Κέντρο" του Δήμου.

4. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη για την οργάνωση, λειτουργία και ολοκλήρωση της θεσμοθέτησης του "Ελεύθερου Ανοικτού Πανεπιστημίου Δήμου Κυθήρων".

5. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη δημοσίευσης στα Μέσα Γενικής Ενημέρωσης των δράσεων που αφορούν στην πνευματική και πολιτιστική δραστηριότητα του Δήμου Κυθήρων και των θεσμικά κατοχυρωμένων υπηρεσιακών του οργάνων καθώς και τη δημιουργία και διαρκή ενημέρωση σχετικής ιστοσελίδας του Δήμου Κυθήρων στο Διαδίκτυο.

6. Παραχωρείται στον Αντιδήμαρχο η αρμοδιότητα δημιουργίας των προϋποθέσεων ανάπτυξης και ανάδειξης των σχέσεων των δημοτών του Δήμου Κυθήρων με τους απόδημους Κυθηρίους του εσωτερικού και της αλλοδαπής και με τους εκπροσώπους των πολιτιστικών και συλλογικών τους φορέων και οργανώσεων.

7. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη παραγωγής και εκμετάλλευσης για το Δήμο Κυθήρων οπτικοακουστικών έργων, όπως του ήδη παραχθέντος (οπτικοακουστικού έργου (ντοκιμαντέρ με τίτλο: "Κύθηρα: Μύθος, ιστορία και πραγματικότητα") που δημιουργήθηκε από το Δήμο Κυθήρων και έχει σχέση με τη μελέτη και ανάδειξη της ιστορίας και του πολιτισμού των Κυθήρων. Η τουριστική και πολιτιστική προβολή των Κυθήρων μέσω του ντοκιμαντέρ αυτού και της παραγωγής και άλλων πρωτότυπων οπτικοακουστικών έργων και συναφών πολυμέσων εντάσσεται στις αρμοδιότητες του Αντιδημάρχου.

8. Αναπληρώνει το Δήμαρχο σε εκδηλώσεις, σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες άλλων φορέων και οργανώσεων, σε συνέδρια και ημερίδες που οργανώνονται στην Αθήνα, στον Πειραιά, σε άλλες περιοχές της χώρας μας ή στο εξωτερικό, όταν ο Δήμαρχος αδυνατεί να παρίσταται αυτοπροσώπως.

Σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος του Αντιδημάρχου οι αρμοδιότητές του θα ασκούνται από το Δήμαρχο σύμφωνα με τις διατάξεις της περ. β της παρ. 3 του άρθρου 115 του Π.Δ/τος 410/95.

Σύσταση

Επιτροπής Τουρισμού

του Δήμου Κυθήρων

Με απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Κυθήρων ορίσθηκαν τα μέλη της Επιτροπής Τουρισμού του Δήμου ως εξής:

Αρακάκης Παναγιώτης, Εκπρόσωπος των ιδιοκτητών λεωφορείων Κυθήρων
Κασιμάτη Μαρία, Ιδιοκτήτρια ξενοδοχείου στα Κύθηρα
Κορωνάιος Κωνσταντίνος, Τουριστικός πράκτορας Κυθήρων
Λουράντος Μανώλης, Δημοτικός Σύμβουλος Δήμου Κυθήρων
Λουράντου Μαρία, Πρόεδρος του Συλλόγου Ενοικιαζομένων Δωματίων Κυθήρων
Πανάρετος Δημήτριος, Πρόεδρος της Εμπορο-βιοτεχνικής Ένωσης Κυθήρων
Προγουλάκης Πίλις, Εκπρόσωπος των Αυτοκινητιστών Κυθήρων
Φατσέα Σταυρούλα, Δημοτική Σύμβουλος Δήμου Κυθήρων

Τα μέλη της Επιτροπής Τουρισμού συνεδρίασαν και εξέλεξαν Πρόεδρο τη Δημοτική Σύμβουλο, καθηγήτρια του Γυμνασίου-Λυκείου Κυθήρων **κα. Σταυρούλα Φατσέα** και Αντιπρόεδρο την **κα. Μαρία Λουράντου**.

Η σύσταση της Επιτροπής εγκρίθηκε ομόφωνα κατά τη συνεδρίαση του Δημοτικού Συμβουλίου της 14^{ης} Φεβρουαρίου 2005.

Για κάθε πληροφορία οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στα γραφεία του Δήμου (τηλ.: 27360-31213) ή στην Πρόεδρο της Επιτροπής **κα. Σταυρούλα Φατσέα** (τηλ.: 27360-38036, φαξ: 27360-38125).

(από τη σελ. 1)

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟ

Συνεχίζονται οι αποκαλύψεις

Στα νεότερα του Εκκλησιαστικού ζητήματος έχουμε τα παρακάτω: στο δημοσίευσή μας στο προηγούμενο φύλλο, αναφερθήκαμε στην ανάμειξη των δύο τότε αρχιεπισκόπων **Ιάκωβου Γιοσάκη** και **Κυρίλλου Σταυρόπουλου** στην εκλογή νέου Μητροπολίτη στο νησί μας. Πράγματι υπήρξε επιστολή προς τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ.κ. Χριστόδουλο που δημοσίευσε η εφημερίδα «Απογευματινή» πριν λίγες ημέρες, με ημερομηνία 27/8/1998, η οποία υπογράφεται μεταξύ άλλων και από τους δύο προαναφερόμενους αρχιεπισκόπους, στην οποία αφ' ενός τον παροτρύνουν να «αποφύγει το λάθος να στηρίξει» για Μητροπολίτη Κυθήρων τον **Αρχιμ. Σεραφείμ Μετξελόπουλο**, σημερινό αρχιεπίσκοπο της Ιεράς Συνόδου και Επίσκοπο Χριστιανουπόλεως, ο οποίος τότε ήταν πρόεδρος του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Μητροπολιτικού Ναού Αθηνών και προϊστάμενος του ανακριτικού.

Εξ ανάγκης, ώστε να ματαιωθεί η εκλογή του Αρχιμ. Σεραφείμ Μετξελόπουλου για την Μητρόπολη Κυθήρων τάχθηκαν υπέρ της εκλογής του σημερινού Μητροπολίτη του νησιού μας κ. κ. **Κυρίλλου**, ο οποίος ούτως ή άλλως στη συνέχεια, κατά την ίδια εφημερίδα βρέθηκε στο στόχαστρο του **Ιάκωβου Γιοσάκη**.

Ακόμη **πειθαρχική έρευνα** κατά 10 δικαστών του Πειραιά που είχαν χειριστεί την υπόθεση αρχαιοκαπηλίας στο νησί μας το 1996-1997 διεξάγει ο Άρειος Πάγος. Ανάμεσα σ' αυτούς φαίνεται ότι εμπλέκεται ανακριτριά

που εξαφάνισε από τη δικογραφία το όνομα ενός από τους εμπλεκόμενους αρχιεπισκόπους, ο εισαγγελέας Εφετών που μετέτρεψε το κατηγορητήριο σε πλημμέλημα αλλά και δικαστές που μετείχαν στα δικαστικά συμβούλια που εξέδωσαν τα βουλεύματα, ενώ σύρθηκαν με βάση αυτά πολλοί συμπατριώτες μας στα δικαστήρια, ιδιαίτερα το τελευταίο διάστημα, δικαστικές ταλαιπωρίες είχε ο συμπατριώτης μας καθηγητής της Θεολογικής Σχολής **Ξεν. Παπαχαράλαμπος**.

Ακόμα, πριν λίγες μέρες, ο κρατούμενος **Ιάκωβος Γιοσάκης** υπέβαλε στην Εισαγγελία Πειραιώς αίτηση αποφυλάκισης, μέσω του συνηγόρου του, δηλαδή αίτηση άρσης των προσωρινών όρων κράτησής του, η οποία απορρίφθηκε, ενώ στις 8 Μαρτίου απορρίφθηκε ως αβάσιμη και απαράδεκτη από τον Εισαγγελέα η αίτηση του **Γιοσάκη** για αναίρεση της απόφασης του Εφετείου Αθηνών με την οποία ζήτησε να δικαστεί ο κ. **Παπαχαράλαμπος** για σικοφαντική δυσφήμιση.

Κυθηραϊσμός

"Η συσπείρωση των κυθηραϊκών ιδεών"

Ενλογητικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678, Οικία 210.4112529

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532



ΚΑΝΕΖΥΙ Α.Ε.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
 (μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβόπαν, MDF, πάγκοι, πορτακια κουζίνας)
 ΕΠΙΛΟΓΗ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ
 Δ.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΥΤΟΛΑΚΟΥ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κινητό τηλ.: 6977-436508

Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5

Περαστέρι (Νέα Ζωή)

Τηλ.: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμα - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμα
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Αττίδων 38, Καλλιθέα..... Τηλ.: 210-9513144-9581913
 Κύθηρα..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - Κοιμήνες στα μέτρα σας
 Ντουλάπες υννοδωμάτων
 Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
 Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
 Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48

(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377



Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα

Πολιτιστικά και άλλα



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ 2005

Οι τέταρτες Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων θα λάβουν χώρα ως συνήθως το πρώτο Σαββατοκύριακο του Οκτωβρίου, από Τετάρτη 28 Σεπτεμβρίου έως και Κυριακή 2 Οκτωβρίου 2005.

Ο καθιερωμένος πια και ιδιαίτερα φιλόξενος αυτός θεσμός συγκεντρώνει φίλους της φωτογραφίας από όλη την Ελλάδα. Επίκεντρο των Συναντήσεων θα αποτελέσει και πάλι το Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας, κατά τη διάρκεια του οποίου καταξιωμένοι αλλά και νέοι ιστορικοί και ερευνητές του χώρου παρουσιάζουν τα αποτελέσματα της πρόσφατης έρευνάς των (Παρασκευή 30/9 - Σάββατο 1/10). Στο τέλος του Συνεδρίου θα παρουσιαστούν οι σημαντικότερες ελληνικές φωτογραφικές δημοσιεύσεις των τελευταίων δώδεκα μηνών, και θα απονεμηθεί το τρίτο Βραβείο Milos/Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων για το καλύτερο ελληνικό φωτογραφικό βιβλίο.

Από την Πέμπτη 29/9 θα αρχίσουν οι εκδηλώσεις των Φωτογραφικών Συναντήσεων Νέων, που απευθύνονται σε όλους τους νέους Έλληνες φωτογράφους. Συμπεριλαμβάνουν ομαδική έκθεση ανοιχτή σε κάθε μόνιμο κάτοικο της Ελλάδας κάτω των τριάντα, ημερίδα νέων φωτογράφων κατά την οποία όσοι επιθυμούν μπορούν να δείξουν εργασία και να συμμετάσχουν σε σχετική συζήτηση και κριτική με γνωστούς φωτογράφους και κριτικούς, και παρουσίαση του έργου τους και σχετική συζήτηση από τους φωτογράφους **Νατάσσα Μαρκίδου** και **Γιώργη Γερόλυμνο**. Εφόσον το επιτρέψει η υγεία του, ελπίζουμε να είναι μαζί μας και ο παλαίμαχος **Κώστας Μπαλάφας**.

Οι εκδηλώσεις των ΦΣΚ 2005 θα πλαισιωθούν και πάλι από εκθεσιακό πρόγραμμα παιδιών και σύγχρονης ελληνικής φωτογραφίας. Το φετινό πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει έκθεση του **Σωκράτη Μαυρομάτη** με εκπληκτικές φωτογραφίες δόμων της ζωφόρου του Παρθενώνα σε φυσικό μέγεθος, κοινωνικής ζωής των Κυθήρων από τη βραβευμένη Αμερικανίδα φωτογράφο **Kristina Williamson**, ιστορική έκθεση φωτογραφιών της Άνδρου του ποιητή **Ανδρέα Εμπειρίκου**, καθώς και την ομαδική έκθεση νέων Ελλήνων φωτογράφων **Νέες Κατευθύνσεις 2005**.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

1) Στην Έκθεση Νέων Ελλήνων Φωτογράφων

Η συμμετοχή είναι ανοιχτή σε κάθε μόνιμο κάτοικο της Ελλάδας κάτω των τριάντα. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να στείλουν ένα CD-ROM με μέχρι 20 φωτογραφίες σε μορφή JPEG και ανάλυση 300 dpi στις ΦΣΚ, Τ.Θ. 48, Κέθηρα 80100 το αργότερο μέχρι 1 Ιουνίου. Το CD πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από όνομα, ταχυδρομική διεύθυνση, τηλέφωνο και διεύθυνση e-mail, καθώς και ει δυνατόν λίγες γραμμές σχετικά με τις φωτογραφίες. Τις συμμετοχές θα κρίνει επιτροπή αποτελούμενη από την Λίλη Καλλιγά, την Πηνελόπη Πετούνη και τον Γιάννη Σταθάτο.

2) Στο Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας

Η συμμετοχή στο συνέδριο μπορεί να γίνει είτε με **διάλεξη** βασισμένη σε πρωτότυπη έρευνα σχετικά με την παλαιά και σύγχρονη ελληνική φωτογραφία (διάρκεια 30'), είτε με σύντομη (έως 6') **ανακοίνωση** πάνω σε θέμα, θεωρητικό ή πρακτικό, γενικότερου ενδιαφέροντος για το χώρο της ελληνικής φωτογραφίας. Και στις δύο περιπτώσεις, οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να έλθουν σε επαφή το νωρίτερο με τις ΦΣΚ, κατά προτίμηση με e-mail στο mail@kytheraphoto.com.

3) Στο βραβείο MILOS / ΦΣΚ Ελληνικού Φωτογραφικού Βιβλίου

Οι ενδιαφερόμενοι φωτογράφοι, συγγραφείς και εκδότες παρακαλούνται να στείλουν αντίγραφο του βιβλίου τους στις ΦΣΚ μέχρι και την 1 Ιουνίου. Οι τίτλοι των πέντε βιβλίων που θα επιλεγούν για την τελική αναμέτρηση (short list) θα ανακοινωθούν στις αρχές Ιουλίου.

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η παρακολούθηση των εκδηλώσεων, των ομιλιών, του συνεδρίου και των εκθέσεων είναι ελεύθερη σε κάθε ενδιαφερόμενο. Το ταξιδιωτικό γραφείο Πορφύρα μπορεί να οργανώσει ταξίδι και διαμονή στα Κέθηρα, συμπεριλαμβανομένων ειδικών πακέτων για τις ΦΣΚ (τηλέφωνο Αθηνών 2103827360, Κυθήρων 2736031888-9). Όπως κάθε χρόνο, θα υπάρξουν πακέτα για νέους και για φοιτητές με ιδιαίτερες ευνοϊκές όρους (λεπτομέρειες θα κοινοποιηθούν αργότερα). Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με τις ΦΣΚ.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων: Τ.Θ. 48, Κέθηρα 801 00, Τηλ: 2736031718 e-mail: info@kytheraphoto.com

Ο Μανώλης Λαπόντε, ο συγγραφέας του βιβλίου «Ταξίδια του Κατερίνα», είναι ο συμπατριώτης, ο φίλος, ο άξιος Κυθήριος που πάντα αγαπούσε τον τόπο του και τους ανθρώπους του και προσπάθησε με τις δυνατότητες που είχε να δείξει αυτή την αγάπη του, σε όλους τους τομείς της πολιτιστικής και κοινωνικής ζωής που δραστηριοποιήθηκε.



Όλα τα βιβλία του Μανώλη Λαπόντε μας ταξιδεύουν στους καιρούς εξείνους που έζησε πριν τον πόλεμο, κατά τη διάρκεια του και μετά απ' αυτόν. Και μαζί με τις προσωπικές εμπειρίες του ξαναθυμούνται οι μεγαλύτεροι και μαθαίνουν οι νεότεροι τις καλές αλλά και δύσκολες στιγμές που σημάδεψαν το νησί μας. Εξείνους όμως που συγκινεί είναι η προσωπικότητα του Μανώλη Λαπόντε, η δημιουργική του πορεία, η προσφορά του στα Κέθηρα, η αγάπη γι' αυτό τον τόπο που τον γέννησε και η προσπάθειά του να βοηθήσει τη νεολαία του με γνώσεις και σωστούς προσανατολισμούς όπως ήταν η ίδρυση του Ναυτικού Ομίλου και οι θεατρικές παραστάσεις που διοργάνωνε καλλιεργώντας το σόφια και τη ψυχική του νέου Τσιριγώτη. Μια ζωή γεμάτη όμορφες και δύσκολες ώρες που κατάφερε να τις αιχμαλωτίσει για πάντα στις σελίδες των βιβλίων του.

Τα ταξίδια με το σκάφος «Κατερίνα» στις ελληνικές θάλασσες, στα γαλήνια μα και θιμωμένα πελάγη που αμείνισε, μας περιγράφει με τον απλό καθαρό του λόγο και τον βαθύ συναισθηματισμό του που είναι διάχυτος στις σελίδες του, που μπορεί να διαβαστεί το ίδιο άνετα από έναν μαθητή του δημοτικού και από έναν ώριμο διανοούμενο.

Αυτό που θαυμάζω περισσότερο στον Μανώλη Λαπόντε είναι η φιλική του σχέση με το χρόνο και με αυτός του χαρίζεται και προσπερνά χωρίς να τον αγγίζει. Και ο Μανώλης αξιοποιώντας όσο καλύτερα μπορεί αυτή τη προνομαζική μεταχείριση από εξείνους την μετασφινί σε δημιουργία μαζεύοντας τις μνήμες μιας ζωής, την εφηβεία, τα νιάτα, την ωριμότητά του, με ότι αγάπησε, ότι χάρησε και ότι τον πόνεσε, τα καταθέτει με τρυφερότητα στα βιβλία του.

Ζηλεύω λιγάκι, με την καλή φυσικά έννοια, τη δραστηριότητά και τη ζωντάνια του Μανώλη, την ενεργητικότητά του, τις ανησυχίες και τους στόχους που μπορεί ακόμα να βάζει, αυτή την ατελείωτη νιότη που είναι έτοιμη να σαλπάρει ξανά μαζί του για τις ανεξερεύνητες θάλασσες που όλοι ονειρευτήκαμε παιδιά.

Αλήθεια πόσοι από μας μπορούμε ακόμα να ανοίξουμε πανιά για νέους ορίζοντες, και πόσοι μπορούμε να κρατήσουμε μέσα μας ζωντανό το παιδί που δεν πέθανε ποτέ στη καρδιά του Μανώλη;

Εύχομαι να είναι για πολύ ακόμα γερός και δημιουργικός και ο καλός του φίλος ο χρόνος να εξακολουθεί να τον αντιμετωπίζει με την ίδια συμπάθεια.

Λίτσα Καβιάκου-Στρατηγού

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Αγ. Ιωάννου 32, Πλατεία Βούλας τηλ.: 210.8993853 & 6944295218

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος

Γεωλόγος

- Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υδατμύσεων
- Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες

Μνλοτόταμος Κέθηρα 2736-0-34062

ασάτη

ΟΙΚ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΥ
Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβιάς Κεθήρων 80200

ΑΦΜ: 06550001

Τηλ.: (27360) 33588, 33465

Κιν. +30 6944 164183

E-mail: harrytz@izor.com

Web. site: <http://www.izor.com/hosted/astati>

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστώ θερμά τους **Γαβρίλη & Μαρία Χάρου** για τη δωρεά του ποσού των 100 ευρώ για τα έξοδα καθαρισμού του νεκροταφείου του Αγίου Δημητρίου Φρατσίων.

Σταματίνα Μαρέντη

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς, κι ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπιτία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

Συγχαρητήρια

για το «ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ II»

Θα ήθελα από τις φιλόξενες στήλες του «Κυθηραϊσμού» να διαβιβάσω τα θερμά μου συγχαρητήρια για την δρομολόγηση του νέου πλοίου μας «ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ II» σε όλους όσους συντέλεσαν σ' αυτή την προσπάθεια.

Είναι ακριβώς ότι μας έλειπε, είναι καινούριο, γοργό και όμορφο. Αλλά είναι ανάγκη να ενισχυθεί αυτή η προσπάθεια, πάντα σε συνδυασμό και με συνδυασμό των δρομολογίων με το Ο/Γ «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ».

Δημήτριος Σ. Στάθης
Αρχιπλοίαρχος Π.Ν. ε.α.

Κυθηραϊσμός

Μια τοιογώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΙΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ. - Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188





Φωτογραφία του Μήνα



Έτσι... ξαφνικά

Έτσι ξαφνικά, μετά την ολοκλήρωση του σίριαλ στο MEGA που γυρίστηκε στο νησί μας, εκδόθηκε το έντυπο της γνωστής εταιρείας ενδυμάτων (FOREL), το οποίο εμφανίζει τη γνωστή πρωταγωνίστρια Βικτώρια Χαραλαμπίδου να φωτογραφίζεται σε γνωστά Κυθηραϊκά τοπία και τοποθεσίες, φορώντας επιλεγμένα ενδύματα της εταιρείας. Η φωτογραφία σε γνωστό καφενείο του νησιού μας. Έτσι, μετά το σίριαλ το νησί μας με τα όμορφα τοπία του, τους γραφικούς οικισμούς και την παραδοσιακή αρχιτεκτονική των εξωτερικών και εσωτερικών χώρων των κτισμάτων του προσφέρεται και για φωτογράφιση.

Ο Άγιος Αντώνιος στα Καστρίσιανικα



Το εικονιζόμενο εκκλησάκι είναι ο παραδοσιακός και γραφικός ναός του Αγίου Αντωνίου στα Καστρίσιανικα. Ο ναός αυτός, κατά την Κυθηραϊκή Επιθεώρηση του αείμνηστου Σπ. Στάθη (1923) "ήταν ιδιόκτητος με 50 οικογενείας ενοριτών. Εφημέρευε ιερουργών καθ' εκάστην Κυριακήν ο Αιδεσιμολογούμενος Ιωάννης Καστρίσιος".

Ενώ, κατά τον Γιάννη Μανέα (1989) "...έχτισαν περί το τέλος του 16ου αιώνα ένα θολωτό κτίσμα (καμάρα) εγκαινιασθείσα στο όνομα του Αγίου Αντωνίου... η με την πάροδο του χρόνου αύξησε σε ψυχομέτρι, πρόβαλε την ανάγκη και απεφασίσθη η μεγέθυνση της εκκλησίας ώστε έχτισαν παράπλευρα τον πρώτο πανομοιότυπον δεύτερον θόλον". Είναι τρισυπόστατη (Αγίου Αντωνίου, Κοιμήσεως Θεοτόκου και Ευαγγελισμού), ενώ το καλλιτεχνικό και θαυμαστό ξυλόγλυπτο εικονοστάσιο (τέμπλο) είναι έργο των Κυθηρίων καλλιτεχνών αδελφών Αργύρη, που έφτιαξαν εκείνα της Αγίας Μόνης και του Εσταυρωμένου. Σεπτός χώρος, πάνσεπτον περιβάλλον.



Αποστολή
του ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ
με ηλεκτρονικό
ταχυδρομείο (e-mail)

Όποιος, απανταχού της γης, συμπατριώτη μας επιθυμεί να του αποστέλλεται η εφημερίδα Κυθηραϊσμός σε ηλεκτρονική μορφή να μας αποστείλει άμεσα το e-mail του (ηλεκτρονική διεύθυνση) στα e-mail του Ινστιτούτου: info@kytheraismos.gr ή kytheraismos@gmail.com

Ευχαριστούμε

Η Εφημερίδα "Κυθηραϊσμός" στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ-ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ.: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΔΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9

(Κεντρικές Αποθήκες)

Τ.Κ. 190 02 τηλ.: 210.6642705

Fax: 210.6028050

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας

τα προϊόντα έρχονται σίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικήτα 10 - Πειραιάς

Λειτουργία Ανωτέρας ή Ανωτάτης Σχολής στα Κύθηρα

ΕΡΩΤΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΗ **ΠΕΤΡΟΥ ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΥ**

Έγγραφο ερώτηση με θέμα το ενδεχόμενο λειτουργίας ανώτερης ή ανώτατης σχολής (ΑΕΙ, ΤΕΙ) στα Κύθηρα υπέβαλε στις 23 Μαρτίου ο Βουλευτής Α' Πειραιώς & Νήσων **κ. Πέτρος Στ. Μαντούβαλος** στην Υπουργό Παιδείας κα. Μαριέττα Γιαννάκου-Κουτσίκου.

Μεταξύ άλλων αναφέρει: «... Οι κάτοικοι αλλά και οι φορείς του νησιού, μέσω της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, ζητούν να λειτουργήσει μια σχολή ανωτέρας ή ανωτάτης εκπαίδευσης στα Κύθηρα, προκειμένου να τονωθεί η οικονομική αλλά και η κοινωνική ζωή του νησιού» και συνεχίζει «Μάλιστα υπάρχει ήδη η βούληση των φορέων της περιοχής να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των κτιριακών υποδομών που θα στηρίξουν την λειτουργία μιας ανώτερης ή ανώτατης σχολής προκειμένου να μην επιβαρυνθεί το Δημόσιο». Και καταλήγει ρωτώντας εάν είναι στις προθέσεις του Υπουργείου να εξετάσει το ενδεχόμενο λειτουργίας ανώτερης ή ανώτατης σχολής στα Κύθηρα.

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

INK

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

indesit, Miele, Electrolux, ZANUSSI, INTECO, AEG, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, SANYO, PIONEER, SONY

ΣΕΗΟΣ

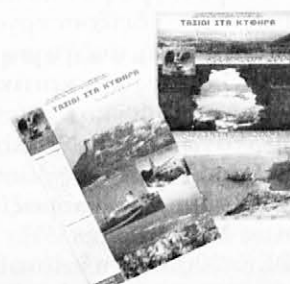
ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720,

31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ

33620



**ΤΑΞΙΔΙ
ΣΤΑ
ΚΥΘΗΡΑ**

Εάν επιθυμείτε να καταχωρηθείτε
στο νέο μας έντυπο
επικοινωνήστε μαζί μας
το αργότερο **έως 15 Απριλίου**.

Τηλέφωνο: 2104599414

Fax: 2104599415

E-mail: info@kytheraismos.gr

Ευχαριστούμε για τη μέχρι τώρα συνεργασία σας



ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΑΣΗΜΙΚΑ
ΩΡΟΛΟΓΙΑ

takis

JEWELLERY
WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641

ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

TAKIS NIKOLAKOPOULOS

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31

Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951143

e-mail: lawstrat@hol.gr